

**PARLEMENT DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2007-2008

31 OCTOBRE 2007

PROJET D'ORDONNANCE

**contenant le Budget général des Dépenses
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 2008**

PARTIE 2

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2007-2008

31 OKTOBER 2007

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de Algemene Uitgavenbegroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 2008**

DEEL 2

MISSION 01

**FINANCEMENT DU
PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

OPDRACHT 01

**FINANCIERING
VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----	-------------------------------------	-------------------------------------

MISSION 01: Financement du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

OPDRACHT 01: Financiering van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement

Programme 001: Financement du fonctionnement du Parlement

Programma 001: Financiering van de werking van het Parlement

Activité 01 : Transferts de revenus à l'organe législatif de la Région de Bruxelles-Capitale

Activiteit 01 : Inkomensoverdrachten aan het wetgevend orgaan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Dotation de fonctionnement au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale

Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad

01.001.01.01.01.00 01.11.0
00.00.21.01.00

Totaux programme 001

Totale programma 001

b	34.100	35.425
c	34.100	35.425

Programme 002: Financement des investissements du Parlement

Programma 002: Financiering van de investeringen van het Parlement

Activité 02 : Transferts en capital à l'organe législatif de la Région de Bruxelles-Capitale

Activiteit 02 : Kapitaaloverdrachten aan het wetgevend orgaan van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Dotation d'investissement spéciale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Conseil

Bijzondere investeringsdotatie aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement voor de installatie van de zetel van de Raad

01.002.02.01.01.00 01.11.0
00.00.22.01.00

01.11.0 FSF

00.00.22.01.00

Allocations de base M.P.A.N.O.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	5.200	2.700
					c	5.200	2.700

Acquisition d'un bâtiment au profit du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

Aankoop van een gebouw ten behoeve van het Brussels Hoofdstedelijk Parlement

01.002.02.02.01.00 01.11.0
00.00.23.01.00

b - -
c - -

Dotation spéciale au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale

Bijzondere dotatie aan het Brussels Hoofdstedelijk Parlement

01.002.02.03.01.00 01.11.0 FSF
00.00.24.01.00

b - -
c - -

Totaux programme 002

Totale programma 002

b 5.200 2.700
c 5.200 2.700

TOTAUX MISSION 01

TOTALEN OPDRACHT 01

b 39.300 38.125
c 39.300 38.125

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique**

**Totaux per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

0. DEPENSES NON VENTILEES					b	39.300	38.125
					c	39.300	38.125
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	-	-
					c	-	-
					f		
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-

0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN

1. LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN
EN DIENSTEN

2. RENTEN EN BIJDAGEN IN
TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN
VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN

3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN

4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR
OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b c	- -	5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b c	- -	6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
7. INVESTISSEMENTS					b c	- -	7. INVESTERINGEN
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b c	- -	8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN
9. DETTE PUBLIQUE					b c	- -	9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 02

**FINANCEMENT
DU GOUVERNEMENT DE
LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

OPDRACHT 02

**FINANCIERING
VAN DE BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE REGERING**

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

MISSION 02: Financement du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

OPDRACHT 02: Financiering van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Programme 001: Financement du cabinet du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Programma 001: Financiering van het kabinet van de Minister-Président van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel

02.001.04.01.11.00 01.11.0
01.01.02.11.00

b	3.614	3.686
c	3.614	3.686

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activiteit 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.001.05.01.12.11 01.11.0
01.02.21.12.11

b	500	500
c	500	500

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activiteit 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.001.06.01.74.22 01.11.0
01.02.22.74.22

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	25	25
					c	25	25

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.001.06.02.74.22 01.11.0

01.02.23.74.22

b -
c -

- -
- -

Totaux programme 001

Totalen programma 001

b 4.139
c 4.211

4.139 4.211
4.139 4.211

**Programme 002: Financement du cabinet du premier des
Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
appartenant au rôle linguistique le moins nombreux**

**Programma 002: Financiering van het kabinet van de eerste
der Ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
behorend tot de minst talrijke taalrol**

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel

02.002.04.01.11.00

01.11.0

02.01.02.11.00

b 2.352
c 2.352

2.352 2.399
2.352 2.399

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activité 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.002.05.01.12.11 01.11.0
02.02.21.12.11

b 300 300
c 300 300

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activité 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.002.06.01.74.22 01.11.0
02.02.22.74.22

b 18 18
c 18 18

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.002.06.02.74.22 01.11.0
02.02.23.74.22

b - -
c - -

Totaux programme 002

Totale programma 002

b 2.670 2.717
c 2.670 2.717

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programma 003: Financiering van het kabinet van de eerste der Ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, behorend tot de meest talrijke taalrol

Programme 003: Financement du cabinet du premier des Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, appartenant au rôle linguistique le plus nombreux

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

02.003.04.01.11.00 01.11.0
03.01.02.11.00

b 2.106 2.128
c 2.106 2.128

Activiteit 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

02.003.05.01.12.11 01.11.0
03.02.21.12.11

b 270 270
c 270 270

Activiteit 06 : Investerings van de kabinetten

Activité 06 : Investissements des cabinets

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.003.06.01.74.22 01.11.0
03.02.22.74.22

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	15	15
					c	15	15

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.003.06.02.74.22

01.11.0

03.02.23.74.22

Totaux programme 003

Totalen programma 003

b	2.391	2.413
c	2.391	2.413

**Programme 004: Financement du cabinet du deuxième des
Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,
appartenant au rôle linguistique le moins nombreux**

**Programma 004: Financiering van het kabinet van de tweede
der Ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
behorend tot de minst talrijke taalrol**

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel

02.004.04.01.11.00

01.11.0

04.01.02.11.00

b	2.106	2.148
c	2.106	2.148

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activité 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.004.05.01.12.11 01.11.0
04.02.21.12.11

b	270	270
c	270	270

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activité 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.004.06.01.74.22 01.11.0
04.02.22.74.22

b	15	15
c	15	15

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.004.06.02.74.22 01.11.0
04.02.23.74.22

b	-	-
c	-	-

Totaux programme 004

b	2.391	2.433
c	2.391	2.433

Totaux programme 004

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC							

Programme 005: Financement du cabinet du deuxième des Ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale appartenant au rôle linguistique le plus nombreux

Programma 005: Financiering van het kabinet van de tweede der Ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering behorend tot de meest talrijke taalrol

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel

02.005.04.01.11.00 01.11.0
05.01.02.11.00

b	2.106	2.148
c	2.106	2.148

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activiteit 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.005.05.01.12.11 01.11.0
05.02.21.12.11

b	270	270
c	270	270

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activiteit 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.005.06.01.74.22 01.11.0
05.02.22.74.22

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	15	15
					c	15	15

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.005.06.02.74.22 01.11.0

05.02.23.74.22

b -
c -

Totaux programme 005

Totalen programma 005

b 2.391 2.433
c 2.391 2.433

Programme 006: Financement du cabinet du premier des
Secrétaires d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale appartenant
au rôle linguistique le plus nombreux

Programma 006: Financiering van het kabinet van de eerste
der Staatssecretarissen bij het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest behorend tot de meest talrijke taalrol

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetpersoneel

02.006.04.01.11.00 01.11.0

06.01.02.11.00

b 2.142 2.185
c 2.142 2.185

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activité 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.006.05.01.12.11 01.11.0
06.02.21.12.11

b 270 270
c 270 270

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activité 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.006.06.01.74.22 01.11.0
06.02.22.74.22

b 15 15
c 15 15

Dépenses d'installation du Cabinet

Installatieuitgaven van het Kabinet

02.006.06.02.74.22 01.11.0
06.02.23.74.22

b - -
c - -

Totaux programme 006

Totale programma 006

b 2.427 2.470
c 2.427 2.470

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 007: Financement du cabinet du Secrétaire d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale appartenant au rôle linguistique le moins nombreux
Programma 007: Financiering van het kabinet van de Staatssecretaris bij het Brussels Hoofdstedelijk Gewest behorend tot de minst talrijke taalrol

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets
Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Traitements et indemnités du personnel du Cabinet

Wedden en vergoedingen van het Kabinetspersoneel

02.007.04.01.11.00 01.11.0
 07.01.02.11.00

b 2.106 2.148
 c 2.106 2.148

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets
Activiteit 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.007.05.01.12.11 01.11.0
 07.02.21.12.11

b 270 270
 c 270 270

Activité 06 : Investissements des cabinets
Activiteit 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses patrimoniales du Cabinet

Vermogensuitgaven van het Kabinet

02.007.06.01.74.22 01.11.0
 07.02.22.74.22

Allocations de base M.P.A./NO/CE Basisallocaties O.P.A./V.N.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	15	15
					c	15	15

Dépenses d'installation du Cabinet Installatieuitgaven van het Kabinet

02.007.06.02.74.22 01.11.0
07.02.23.74.22 01.11.0

Totaux programme 007 **Totalen programma 007**

b	2.391 2.433
c	2.391 2.433

Programme 008: Financement du cabinet du deuxième des Secrétaires d'Etat à la Région de Bruxelles-Capitale appartenant au rôle linguistique le plus nombreux

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets *Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten*
Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Wedden en vergoedingen van het Kabinetpersoneel

02.008.04.01.11.00 01.11.0
08.01.02.11.00 01.11.0

b	2.106 2.148
c	2.106 2.148

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 05 : Achat de biens non durables et de services par les cabinets

Activité 05 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten door de kabinetten

Dépenses de fonctionnement du Cabinet

Werkingsuitgaven van het Kabinet

02.008.05.01.12.11 01.11.0
08.02.21.12.11

b	270	270
c	270	270

Activité 06 : Investissements des cabinets

Activiteit 06 : Investerings van de kabinetten

Dépenses d'investissements du Cabinet

Investeringsuitgaven van het Kabinet

02.008.06.01.74.22 01.11.0
08.02.22.74.22

b	15	15
c	15	15

Totaux programme 008

Totalen programma 008

b	2.391	2.433
c	2.391	2.433

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VNEC	Oude nummer	FC			KS		

Programme 009: Paiement des traitements des Ministres et Secrétaires d'Etat

Programma 009: Betaling van de wedden van de Ministers en Staatssecretarissen

Activité 03 : Traitements des Ministres et des Secrétaires d'Etat

Activiteit 03 : Wedden van Ministers en Staatssecretarissen

Traitements des Ministres et des Secrétaires d'Etat

Wedden van de Ministers en Staatssecretarissen

02.009.03.01.11.00 01.11.0

01.01.01.11.00

02.01.01.11.00

03.01.01.11.00

04.01.01.11.00

05.01.01.11.00

06.01.01.11.00

07.01.01.11.00

08.01.01.11.00

Allocations de base M.P., A.NO.CE Basisallocaties O.P., A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

09.01.01.11.00

b 1.883 1.921
c 1.883 1.921

Totaux programme 009 **Totales programma 009**
b 1.883 1.921
c 1.883 1.921

Programme 010: Charges liées aux anciens cabinets

Programma 010: Lasten verbonden met de voormalige kabinetten

Activité 04 : Salaires et charges sociales des cabinets

Activiteit 04 : Lonen en sociale lasten van de kabinetten

Montant réservé pour couvrir les charges du personnel des anciens cabinets

Bedrag bestemd om de personeellasten van de vorige kabinetten te dekken

02.010.04.01.11.00 01.11.0
 09.01.02.11.00 09.01.02.11.00

b 1.000 1.020
c 1.000 1.020

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Montant réservé pour couvrir les charges de fonctionnement des anciens cabinets

Bedrag bestemd om de werkingslasten van de vorige kabinetten te dekken

02.010.08.01.12.11 01.11.0
 09.00.21.01.00 09.00.21.01.00

Allocations de base M.P. A.NO.CE Basisallocaties O.P.A. VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets
(charges du passé)

02.010.08.99.01.00

0900210100

Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten
(lasten van het verleden)

b - -
c - -

Totaux programme 010

Totalen programma 010

b 1.000 1.020
c 1.000 1.020

TOTAUX MISSION 02

TOTALEN OPDRACHT 02

b 24.074 24.484
c 24.074 24.484

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	- -	0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
					c	- -	
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	23.941	24.351
					c	23.941	24.351
					f		1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	- -	2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
					c	- -	
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	- -	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
					c	- -	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	- -	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
					c	- -	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	133	133
					c	133	133
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 03**INITIATIVES COMMUNES DU
GOUVERNEMENT****PROGRAMME 002
Initiatives spécifiques**

Ce programme reprend deux politiques essentielles du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à savoir, d'une part le Contrat pour l'économie et l'Emploi (C2E) et d'autre part, le Plan de Développement International (PDI).

Depuis sa conclusion avec les interlocuteurs sociaux bruxellois en 2005, le « Contrat pour l'économie et l'emploi » (C2E) a permis de lancer une multitude de nouveaux projets, que ce soit en matière d'emploi (postes de Convention premier emploi dans les Organismes d'intérêt publics de la Région pour les jeunes de moins de 26 ans, jobdays thématiques, bureau social d'intérim), d'économie (plateforme transmission d'entreprises), de fiscalité communale (fonds de compensation fiscale), etc.

Malgré une diminution en 2008 du budget en dépenses de toute nature par rapport à l'année précédente, le Contrat continue à vivre et à être financé par les différents départements et allocations concernées car il faut le voir comme un réel outil du Gouvernement régional.

Une série de mesures adoptées en 2006 et 2007 et financées dans le cadre du C2E, le sont en 2008 de manière récurrente dans le Budget régional. On peut ici, entre autres, penser au financement des Centres d'entreprises et des Guichets d'économie locale rendu structurel en Mission 27 et aux subventions aux Communes pour l'intégration des jeunes issus de l'Alternance en Mission 10. Le budget prévu cette année en Mission 3 sera notamment consacré aux actions d'évaluation du Contrat et de promotion de nouvelles mesures initiées.

Le Plan de Développement International (PDI) doit être vu comme un nouvel outil de gouvernance qui, après le PRD, les politiques de rénovation urbaine et le Contrat pour l'Economie et l'Emploi doit permettre l'encadrement et la promotion du caractère international de notre Ville-Région.

Ce programme d'internationalisation de notre ville, qui prévoira des investissements ambitieux, doit profiter à l'ensemble des usagers de notre Région et principalement à ses habitants.

En effet, le PDI doit être envisagé comme un atout pour tous les acteurs clés et les partenaires de Bruxelles :

OPDRACHT 03**GEZAMENLIJKE INITIATIEVEN
VAN DE REGERING****PROGRAMMA 002
Specifieke initiatieven**

Dit programma omvat twee essentiële beleidslijnen van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, het Contract voor de Economie en de Tewerkstelling (CET) enerzijds en het Plan voor de Internationale Ontwikkeling (PIO) anderzijds.

Sinds in 2005 de Brusselse sociale partners het « Contract voor de Economie en de Tewerkstelling » sloten, kon een groot aantal projecten worden opgestart inzake werkgelegenheid (startbaanovereenkomsten in Gewestelijke instellingen van openbaar nut voor jongeren onder de 26 jaar, themagerichte jobdays, sociaal uitzendkantoor), economie (platform voor de overdracht van ondernemingen), gemeentelijke fiscaliteit (fiscaal compensatiefonds) e.d.

Ondanks een vermindering van de begroting 2008 voor uitgaven van verscheidene aard ten opzichte van het voorgaande jaar blijft het Contract verder functioneren met financiering van de verschillende betrokken departementen en allocaties omdat het aanzien moet worden als een tastbaar instrument van de Gewestregering.

Voor een reeks maatregelen die in 2006 en 2007 in het kader van het CET werden goedgekeurd en gefinancierd, blijft dit in de Gewestbegroting ook op recurrente wijze gelden in 2008. Hierbij kan worden gedacht aan de financiering van de Bedrijvencentra en de Plaatselijke Economieloketten die structureel wordt gemaakt in Opdracht 27 en aan de subsidies aan de gemeenten voor de inschakeling van jongeren afkomstig uit het alternerend leren in opdracht 10. De begroting die dit jaar voor Opdracht 3 voorzien wordt, zal onder meer worden besteed aan evaluatieacties verbonden aan het Contract en de bevordering van nieuw opgestarte maatregelen.

Het Plan voor Internationale Ontwikkeling (PIO) moet aanzien worden als nieuw beleidsinstrument dat na het GewOP, het beleid inzake stadsvernieuwing en het Contract voor de Economie en de Tewerkstelling de omkadering en de promotie van het internationaal karakter van ons Stads-gewest mogelijk moet maken.

Dit programma voor de internationalisering van onze stad voorziet in ambitieuze investeringen en moet ten goede komen aan alle gebruikers van ons Gewest en in de eerste plaats aan zijn inwoners.

Het PIO moet immers aanzien worden als een troef voor alle belangrijke actoren en partners van Brussel :

- Pour les Bruxellois avant tout, qui doivent saisir l'opportunité du caractère international de leur ville : ils bénéficieront directement des investissements consentis dans ce cadre.
- Pour l'Etat fédéral et les Régions flamande et wallonne : leur développement économique dépend, à bien des égards, de l'essor international de Bruxelles.
- Pour l'Europe : elle a besoin d'un partenaire solide pour développer l'implantation de ses institutions et par là même se faire le reflet d'une véritable union européenne, dans lequel chaque citoyen se reconnaît.

Le PDI doit être le projet mobilisateur pour les forces vives de la Région.

Pour mettre en œuvre le Plan de développement international de Bruxelles, nous avons dégagé cinq axes de travail :

- Le citymarketing.
- Les équipements de destination.
- La qualité de la vie, composante essentielle de notre image.
- La gouvernance publique.
- Le financement.

- In de eerste plaats voor de Brusselaars, die de opportuniteit van het internationaal karakter van hun stad moeten grijpen : ze zullen rechtstreeks meegenieten van de investeringen waartoe hiermee beslist wordt.
- Voor de Federale Staat en het Vlaams en Waals Gewest : hun economische ontwikkeling hangt voor veel aspecten af van de internationale uitstraling van Brussel.
- Voor Europa : dit heeft behoefte aan een sterke partner om de vestiging van haar instellingen uit te bouwen en tegelijk zichzelf te tonen als doorslag van een echte Europese Unie waarin elke burger zich herkent.

Het PIO moet het grote mobiliserende project worden voor de stuwende krachten van het Gewest.

Om het Plan voor de Internationale Ontwikkeling van Brussel uit te voeren, hebben wij vijf werkpistes uitgewerkt :

- Citymarketing.
- Bestemmingsuitrustingen.
- Leefkwaliteit als essentieel bestanddeel van ons imago.
- Goed openbaar bestuur.
- Financiering.

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC							

MISSION 03: Initiatives communes du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale **OPDRACHT 03: Gemeenschappelijke initiatieven van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

Programme 001: Support de la politique générale

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Dépenses de fonctionnement spécifiques

03.001.08.01.12.11 04.10.0
00.00.00.00.00

b

c

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Specifieke werkingsuitgaven

-

-

Dépenses juridiques

03.001.08.02.12.11 04.10.0
00.00.00.00.00

Juridische uitgaven

b

c

Activité 11 : Investissements

Dépenses patrimoniales spécifiques

03.001.11.01.74.22 04.10.0
00.00.00.00.00

Activiteit 11 : Investerings

Specifieke vermogensuitgaven

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités aux particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

03.001.44.01.34.41
00.00.00.00.00

04.10.0
00.00.00.00.00

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

b

c

Totaux programme 001

Totaux programme 001

b

c

Programme 002: Initiatives spécifiques

Programme 002: Specifieke initiatieven

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement relatives au contrat "Economie-Emploi"

Werkingsuitgaven in verband met het contract "Economie-Tewerkstelling"

03.002.08.01.12.11

04.10.0

09.11.22.01.00

Justification:

Ce budget est destiné à la coordination du C2E par des actions telles que l'évaluation et la promotion de nouvelles mesures initiées dans le cadre du Contrat

Verantwoording:

Dit budget is bestemd voor de coördinatie van het CET onder meer door nieuwe maatregelen die ingevoerd werden in het kader van het Contract, te beoordelen en te promoten.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	2.000	1.000
					c	2.000	1.000

Plan de développement international

03.002.08.03.12.11 06.20.0

09.21.21.01.00

Justification:

La mise en oeuvre du PDI nécessitera l'organisation et la coordination des différents chantiers envisagés. La réalisation de certaines actions sera confiée à des services spécialisés, comme par exemple, la définition d'un logo commun et de la marque « bruxelles »

Verantwoording:

In het kader van de uitvoering van het PIO zullen de verschillende vooropgestelde werkteerijnen georganiseerd en gecoördineerd moeten worden. Voor de verwezenlijking van bepaalde acties zal een beroep gedaan worden op gespecialiseerde diensten, zo bijvoorbeeld voor de definiëring van een gemeenschappelijk logo en van het merk « Brussel »

Dépenses de toute nature relatives au contrat "Economie-Emploi"

03.002.08.98.01.00

0911220100

Alleurhande uitgaven in verband met het contract "Economie-Tewerkstelling"

b	-	1.000
c	-	1.000

Dépenses de toute nature en rapport avec le plan de développement international

03.002.08.99.01.00

0921210100

Uitgaven van alle aard in verband met het internationaal ontwikkelingsplan

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 22 : Participations dans les entreprises publiques

Activiteit 22 : Deelnemingen in overheidsbedrijven

Prises de participation dans le cadre du contrat "Economie - Emploi"

Deelnemingen in het kader van het contract "Economie-
Tewerkstelling"

03.002.22.01.81.41 04.10.0
09.11.21.81.22

Justification:

Verantwoording:

Crédits destinés à permettre la libéralisation à 100% des actions de la SAF souscrites par la Région de Bruxelles-Capitale lors de l'augmentation de capital du 22 mars 2007.

Kredieten bestemd om de aandelen van de M.V.V. waarop het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft ingetekend bij de kapitaalverhoging van 22 maart 2007, vol te storten.

b 100.000 31.500
c 100.000 -

Prise de participation dans le cadre du contrat "Economie - Emploi"

Deelname in het kader van het contract "Economie-
Tewerkstelling"

03.002.22.99.81.22 0911218122

b - -
c - -

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions à des associations

Subsidies aan verenigingen

03.002.34.01.33.00 04.10.0 FSF
09.11.24.33.00

Justification:

Verantwoording:

Crédits destinés à permettre le paiement du solde des subventions octroyées en 2007.

Kredieten bestemd voor de betaling van het saldo van de in 2007 toegekende subsidies.

b - 16
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux programme 002

Totalen programma 002

b	102.000	33.516
c	102.000	2.000

TOTAUX MISSION 03

TOTALEN OPDRACHT 03

b	102.000	33.516
c	102.000	2.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

0. DEPENSES NON VENTILEES	b	-	-	-	-	-	-
	c	-	-	-	-	-	-
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES	b	2.000				2.000	
	c	2.000				2.000	
	f						
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES	b	-				-	
	c	-				-	
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	b	-				16	
	c	-				-	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	b	-				-	
	c	-				-	

0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN

1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN

2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN

3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-
					c	-	-
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	100.000	31.500
					c	100.000	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 04**GESTION DES RESSOURCES
HUMAINES ET MATÉRIELLES DU
MINISTÈRE DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

Notre objectif est de transformer l'administration en maison de verre où l'on aspire à ne plus seulement être un « service public » mais surtout « un service pour le public ». Dans cette optique, l'accueil sera le premier élément à être amélioré. Afin de souhaiter physiquement la bienvenue au citoyen, des travaux d'amélioration des guichets d'accueil seront effectués, et ce principalement dans le bâtiment CCN qui sera en outre rendu plus accessible aux moins valides. D'un point de vue numérique, le site web sera modifié en vue de se voir attribuer le label any surfer. La création de la plate-forme régionale pour la simplification administrative, qui voit collaborer le ministère et les organismes d'intérêt public afin d'entreprendre des initiatives communes, est d'ailleurs un instrument visant à réduire le fossé entre le citoyen et l'administration.

L'administration sera également davantage renforcée de sorte qu'elle puisse exercer de manière optimale l'ensemble des tâches, toujours plus nombreuses, qui lui incombent. D'une part, plusieurs recrutements supplémentaires auront lieu sur la base des besoins prioritaires identifiés par le Conseil de direction. En outre, le management se verra également renforcé par plusieurs promotions dans divers services où actuellement aucun directeur effectif n'est présent et par le pourvoi de mandats de rangs A4 à A7, sur la base des nouvelles dispositions statutaires en l'espèce entrées définitivement en vigueur en 2007. Le pourvoi des fonctions dirigeantes vacantes contribuera à rendre l'administration plus efficace et plus transparente, pour un meilleur service au citoyen. Elle permettra également à l'administration centrale d'exécuter encore plus efficacement la politique régionale au niveau de l'économie, de l'emploi, du logement, de l'aménagement du territoire, de la mobilité, des pouvoirs locaux, des finances et du budget.

Pour ce qui est du personnel en tant que tel, plusieurs décisions importantes sont appliquées. L'exécution de l'accord sectoriel 2005-2006 en l'une d'elles. Celui-ci prévoit une augmentation des barèmes du niveau E, une augmentation de la prime de fin d'année, et la centralisation de l'assurance hospitalisation (i.e. une assurance pour le ministère et les organismes d'intérêt public). Afin d'encourager le bilinguisme des membres du personnel, la prime linguistique est également revue à la hausse. La formation continue à être perçue comme un droit mais également comme un devoir, et ce pour encourager l'apprentissage perpétuel. Pour conclure, un projet d'ordonnance relatif à la diversité dans la Fonction publique régionale est en cours de préparation et vise à combattre toute forme de discrimination directe ou indirecte tant à l'embauche qu'en cours de carrière.

OPDRACHT 04**BEHEER VAN DE HUMAN RESOURCES
EN DE MATERIELE MIDDELEN VAN
HET MINISTERIE VAN HET BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

Onze doelstelling is om van de administratie een glazen huis te maken waar men er naar streeft om niet alleen een « publieke dienst » maar vooral een « dienst voor het publiek » te zijn. Daartoe zal in de eerste plaats het onthaal nog verder verbeterd worden. Om de burger fysisch welkom te heten, zullen verbeteringswerken aan de onthaalbalies, voornamelijk in het CCN-gebouw, worden uitgevoerd, die het gebouw ook toegankelijker zullen maken voor andersvaliden. Op digitaal vlak, wordt de website aangepast, en dit met het oog op het behalen van het any surfer-label. De creatie van het gewestelijk platform voor administratieve vereenvoudiging, waarbij het ministerie en de instellingen van openbaar nut samenwerken om terzake gezamenlijke initiatieven te ontwikkelen, is tevens een instrument om de kloof tussen de burger en de administratie te dichten.

De administratie zal ook verder versterkt worden zodat haar steeds groeiende takenpakket optimaal kan uitoefenen. Enerzijds zullen een aantal bijkomende aanwervingen geschieden op basis van de prioritaire noden die werden geïdentificeerd door de Directieraad. Daarnaast zal ook het management versterkt worden door een aantal bevorderingen in diensten waar momenteel geen titelvoerend directeur aanwezig is en door de invulling van de mandaatfuncties in de rangen A4 tot A7, op basis van de nieuwe statutaire bepalingen terzake die in 2007 definitief in voege traden. De invulling van de vacante managementfuncties zal bijdragen tot een efficiënte en transparante administratie, ten dienste van de burger. Zij zal de centrale administratie ook toelaten om met nog meer slagkracht uitvoering te geven aan het gewestelijk beleid op het vlak van economie, tewerkstelling, huisvesting, ruimtelijke ordening, mobiliteit, plaatselijke besturen en financiën en begroting.

Voor de personeelsleden zelf worden eveneens een aantal belangrijke beslissingen uitgevoerd. De uitvoering van het sectoraal akkoord 2005-2006 is er daar één van : dit akkoord voorziet in de verhoging van de weddebarema's van het niveau E, in de verhoging van de eindejaarstoelage, en in de centralisatie van de hospitalisatieverzekering (d.i. één verzekering voor het ministerie en de instellingen van openbaar nut). Teneinde de functionele tweetaligheid van de personeelsleden aan te moedigen, wordt de taalpremie verhoogd. Vorming blijft erkend als een recht maar ook als een plicht, dit om het levenslang en -breed leren aan te moedigen. Tot slot, is een ontwerp-ordonnantie betreffende de diversiteit in het gewestelijk openbaar ambt in voorbereiding waardoor elke directe of indirecte discriminatie tijdens de aanwerving en de uitbouw van de loopbaan wordt tegengegaan.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**MISSION 04: Gestion des ressources humaines
et matérielles du Ministère de la Région de
Bruxelles-Capitale**

**OPDRACHT 04: Beheer van de human
resources en de materiële middelen van het
Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk
Gewest**

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

*Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement
d'impôts indirects*

*Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten,
betaling van indirecte belastingen*

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

04.001.08.01.12.11 01.33.0
00.00.00.00.00

b -
c -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

04.001.08.02.12.11 01.33.0
00.00.00.00.00

b -
c -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investeringsen

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

04.001.11.01.74.22 01.33.0
00.00.00.00.00

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

04.001.44.01.34.41 01.31.0
10.02.31.34.41

Justification:

Vu qu'il est difficile d'estimer le nombre de procès dans lesquels la Région sera impliquée et condamnée, le budget provisionnel normal est maintenu

Verantwoording:

Gelet op het feit dat het moeilijk voorspelbaar is in hoeveel rechtszaken het Gewest zal betrokken en veroordeeld worden, wordt het normale provisiebedrag gehandhaafd.

b 250 250
c 250 250

Totaux programme 001 **Totalen programma 001**
b 250 250
c 250 250

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 002: Dépenses générales en vue d'assurer la réalisation des missions du Ministère

Programma 002: Algemene uitgaven om de realisatie van de opdrachten van het Ministerie te verzekeren

Activité 07 : Salaires et charges sociales, salaires en nature

Activiteit 07 : Lonen en sociale lasten, lonen in natura

Rémunérations du personnel

Bezoldigingen van het personeel

04.002.07.01.11.00 01.31.0
10.01.03.11.00

Justification:

L'effectif du personnel recensé en date du 30 juin 2007, soit 1.559 personnes, a été pris comme point de départ. Il est tenu compte du plan d'embauche 2008-2009, lequel prévoit 39 recrutements prioritaires, la valorisation des barèmes de niveau E, la majoration de la prime de fin d'année (exécution de l'accord sectoriel 2005-2006), la réévaluation de la prime linguistique, des augmentations liées à l'ancienneté (1%) et de la croissance de l'index. Il est également tenu compte du transfert de plusieurs membres du personnel du ministère vers la Société bruxelloise de Gestion de l'Eau, Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement et le Conseil social et économique. Les coûts de locations concordants ont été déduits de cette allocation de base et transférés aux postes budgétaires correspondants.

Verantwoording:

Uitgangspunt is het personeelsbestand vastgesteld op 30 juni 2007, met name 1.559 personen. Er wordt rekening gehouden met het wervingsplan 2008-2009, netwelk in 39 prioritaire aanwervingen voorziet, de valorisatie van de weddeschalen van het niveau E en de verhoging van de eindejaarstoelage (uitvoering sectoraal akkoord 2005-2006), de opwaardering van de taalpremie, anciënniteitsverhogingen (1%) en de stijging van de index. Er werd ook rekening gehouden met de transfer van een aantal personeelsleden van het Ministerie naar de Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer, het Brussels Instituut voor Milieubeheer en de Economische en Sociale Raad. De overeenstemmende loonkosten werden in mindering gebracht op deze basisallocatie en getransfereerd naar de overeenstemmende begrotingsposten.

Rémunérations du personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale

Bezoldigingen van het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

04.002.07.02.11.00 01.11.0
10.01.06.11.00

Justification:

Cette allocation de base est réservée à la charge salariale des membres du personnel du ministère qui sont mis à la disposition d'un cabinet ministériel ou engagés à titre contractuel pour un cabinet ministériel. Il a été tenu compte de la réduction de ces dépenses dans le budget 2007 ajusté.

Verantwoording:

Deze basisallocatie is gereserveerd voor de loonlast van de personeelsleden van het Ministerie die ter beschikking werden gesteld van een ministerieel kabinet, of op contractuele basis worden aangeworven voor een ministerieel kabinet. Er werd rekening gehouden met de reductie van deze uitgaven in de aangepaste begroting 2007.

b 4.264 4.188
c 4.264 4.188

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.V.N.E.C	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Cotisation de responsabilisation en matière de pensions
 Responsabiliseringsbijdrage inzake pensioenen

04.002.07.03.11.20 10.20.0
 10.01.08.11.20

Justification:

La cotisation de responsabilisation en matière de retraites est une contribution imputée aux Communautés et Régions en conséquence de la régionalisation de la rémunération des fonctionnaires. Le crédit demandé correspond avec les calculs réalisés par le SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de sécurité sociale.

Verantwoording:

De responsabiliseringsbijdrage betreft een bijdrage die wordt aangerekend aan de Gemeenschappen en Gewesten ingevolge de regionalisering van de verloning van de ambtenaren. Het aangevraagde krediet stemt overeen met de berekeningen die door de FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid werden gemaakt.

b 178 178
 c 178 178

Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pensions

04.002.07.04.11.20 10.20.0
 10.01.09.11.20

Justification:

Cela concerne les contributions versées au SPF Sécurité Sociale et Institutions publiques de sécurité sociale, d'une part sous la forme d'acomptes mensuels, d'autre part, sous la forme de créances pour la régularisation des dossiers en application des indexations et augmentations occasionnelles, pour les membres du personnel actuellement employés au ministère, mais travaillant anciennement pour d'autres services fédéraux. Vu l'incertitude liée à l'évolution des dossiers à traiter ainsi que les factures demeurant impayées, un seul montant sera inscrit comme en 2007.

Verantwoording:

Het betreft de bijdragen die aan de FOD Sociale Zekerheid en Openbare Instellingen van Sociale Zekerheid worden betaald, enerzijds door maandelijke voorschotten, anderzijds, door de opgestelde schuldvorderingen voor regularisatie van de dossiers naar aanleiding van indexeringen en gebeurlijke verhogingen, voor personeelsleden actueel tewerkgesteld bij het Ministerie, maar die voorheen op andere federale diensten tewerkgesteld waren. Gelet op de onzekerheid van de evolutie van de te behandelen dossiers, en de nog bestaande achterstallige facturen, wordt eenzelfde bedrag als in 2007 ingeschreven.

Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen

Assurance hospitalisation

04.002.07.05.11.20 01.31.0
 00.00.00.00.00

Justification:

Hospitalisatieverzekering

b - -
 c - -

Verantwoording:

b:

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses en rapport avec la cellule médiation de la S.T.I.B. Uitgaven in verband met de bemiddelingscel van de M.I.V.B.

04.002.07.06.11.00 01.31.0
12.01.05.11.00

Justification:

Ce montant couvre le fonctionnement de la cellule de médiation pour 2008.

Verantwoording:

Dit bedrag dekt de werking van de bemiddelingscel voor 2008.

b	125	114
c	125	114

Dotatie à la S.T.I.B. en vue de couvrir les prestations du Service spécial d'études

Dotatie aan de M.I.V.B. met het oog op het dekken van de prestaties van de Bijzondere Studiedienst

04.002.07.07.11.00 01.31.0 FSF
12.02.04.11.00

Justification:

Ce montant couvre les frais de personnel STIB détaché au ministère et tient compte des mouvements de ces agents ainsi que de l'indexation.

Verantwoording:

Dit bedrag dekt de personeelskosten van het MIVB-personeel binnen het Ministerie en houdt rekening met het verloop van dit personeel en indexering.

b	11.571	11.372
c	11.571	11.372

Pensions et rentes du personnel et des mandataires de l'Agglomération de Bruxelles

Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen van de Agglomeratie Brussel

04.002.07.08.11.33 10.20.0
10.72.11.11.33

Justification:

Il s'agit de la convention passée entre Ethias et la Région de Bruxelles-Capitale relative à l'assurance pension. Il s'agit du fonds de capitalisation créé en vue de payer les pensions (de survie) allouées aux membres du personnel du service d'incendie, de l'ABP, de l'agglomération bruxelloise, ainsi qu'à certains mandataires, afin de faire face à partir de 2010 à l'impact financier négatif sur les pensions généré par la pyramide des âges du personnel.

Verantwoording:

Het betreft de overeenkomst tussen Ethias en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot de pensioenverzekering. Dit is het kapitalisatiefonds opgericht met het oog op de betaling van de (overlevings)pensioenen van de personeelsleden van de Brandweer, het GAN, de Agglomeratie Brussel, alsmede van bepaalde mandatarissen, teneinde de negatieve financiële impact van de leeftijdsrampe van het personeel op de pensioenen te kunnen opvangen vanaf 2010.

Plusieurs organismes s'acquittent directement de leur contribution auprès d'Ethias. Il est tenu compte de ce facteur lors de la détermination du montant des crédits inscrits à cette allocation de base. Sur la base des factures dues à Ethias en 2007 ainsi que des prévisions de l'administration, il peut être inscrit un crédit identique à l'an dernier.

Een aantal betrokken instellingen betalen bijdragen rechtstreeks aan Ethias. Hiermee is rekening gehouden bij het bepalen van de kredieten ingeschreven op deze basisallocatie. Op basis van de facturen voorgedragen door Ethias in 2007 en de vooruitzichten van de administratie kan hetzelfde krediet als vorig jaar ingeschreven worden.

b	18.000	18.000
c	18.000	18.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Impact de la scission du Brabant : pension du personnel

Gevolgen van de splitsing van Brabant : pensioenen van het personeel

10.20.0

04.002.07.09.11.33

10.01.23.11.33

Justification:

Il s'agit des membres du personnel de l'ancienne province du Brabant ayant été mis à la retraite avant le 1^{er} janvier 1995 (date de la scission) ou qui, ont quitté ladite province avant le 1^{er} janvier 1995 et on droit à une pension (en tout ou en partie) à charge de l'ancienne province (article 45 de l'accord de collaboration du 30 mai 1994). Ces droits sont garantis dans le cadre de l'exécution du contrat de gestion du 25 février 1993, passé entre l'ancienne province du Brabant et Ethias. La Région de Bruxelles-Capitale étant ayant droit, elle s'acquittera jusqu'en 2010 de 16,8 % des charges.
Pour ce qui est du personnel enseignant de l'ancienne province du Brabant qui n'a pas été transféré, aucune péréquation n'a non plus été prévue. Les ministres fédéraux chargés de l'Intérieur et des retraites ont récemment décidé que les arrières en matière de péréquation doivent être payé pour une période de 10 ans. La présente allocation de base a été créée à cet effet.

Verantwoording:

Het betreft personeelsleden van de voormalige provincie Brabant die op rust werden gesteld vóór 1 januari 1995 (datum van de splitsing) of die vóór 1 januari 1995 de provincie hebben verlaten en die recht hebben op een pensioen (of gedeelte) ten laste van de voormalige provincie (artikel 45 van het Samenwerkingsakkoord van 30 mei 1994). Deze rechten worden gewaarborgd in het kader van de uitvoering van het beheerscontract van 25 februari 1993 dat tussen de voormalige provincie Brabant en Ethias werd gesloten. Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is hier rechtsopvolger en betaalt tot 2010 16,8 % van de lasten. Voor het onderwijzend personeel van de ex-provincie Brabant die niet werden overgeheveld, werd evenwel niet voorzien in de péréquatie. De federale Ministers bevoegd voor Binnenlandse Zaken en voor Pensioenen beslisten recentelijk dat de achterstallen inzake de péréquatie betaald moeten worden voor een periode van 10 jaar. Hiervoor wordt deze basisallocatie gecreëerd.

b	-	458
c	-	458

Subvention à l'a.s.b.l. "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"

Subsidie aan de v.z.w. "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"

FSF

01.31.0

04.002.07.10.11.40

10.01.22.33.00

Justification:

La subvention au service social du ministère est restée inchangée en 2005, 2006 et 2007. Pour 2006 et 2007, il existe un solde négatif de respectivement 30.000 et 34.000 euros. L'ajustement budgétaire 2007 prévoit déjà un crédit supplémentaire de 31.000 euros. L'augmentation de la dotation est due d'une part à une augmentation du nombre de membres inscrits auprès du service social (plus de personnel et plus de membres du personnel à la retraite), et d'autre part aux dépenses croissantes en matière d'assurance hospitalisation. La dotation de 492.000 euros est calculée sur la base d'un montant de 250 euros par membre affilié au service social.
Lorsque l'assurance hospitalisation commune, prévue dans l'accord sectoriel, sera d'application, la dotation sera calculée sur une autre base, vu que l'assurance hospitalisation ne représentera plus un coût pour le service social.

Verantwoording:

De toelage aan de sociale dienst van het Ministerie bleef onveranderd in 2005, 2006 en 2007. Voor 2006 en 2007 is er een negatief saldo van respectievelijk 30.000 en 34.000 euro. De begrotingsaanpassing 2007 voorziet reeds een bijkomend krediet van 31.000 euro. De stijging van de dotatie is te wijten aan enerzijds een stijging van het aantal aangesloten personeelsleden, anderzijds door de stijgende uitgaven voor de hospitalisatieverzekering. De dotatie van 492.000 euro wordt berekend op basis van een bedrag van 250 euro per aangesloten lid van de sociale dienst.
Bij de inwerkingtreding van de gemeenschappelijke hospitalisatieverzekering, voorzien in het sectoraal akkoord, zal de dotatie op een andere basis berekend worden gelet op het feit dat de hospitalisatieverzekering dan niet meer een kost zal vormen voor de sociale dienst.

b	412	492
c	412	492

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Subvention à l'a.s.b.l. chargée de la gestion de la crèche de proximité du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Subsidie aan de v.z.w. belast met het beheer van het buurtkinderdagverblijf van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

04.002.07.11.11.40 FSF

10.02.45.33.00

Justification:

Conformément à la convention passée avec l'asbl Rire et Grandir, une subvention est déterminée chaque année dont 95% est payée durant l'année en cours et 5% après soumission des comptes dans le courant de l'année suivante. Il s'agit à du montant prévu dans la convention.

Verantwoording:

Overeenkomstig de conventie met de vzw "Rire et Grandir – Groeien en Lachen" wordt er jaarlijks een subsidie vastgesteld waarvan 95% wordt uitbetaald tijdens het lopende jaar en 5% na voorlegging van de afrekening in de loop van het volgende jaar. Het gaat hier om het in de conventie voorziene bedrag.

b	370	370
c	370	370

Subside à l'a.s.b.l. "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"

Toelage aan de v.z.w. "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"

04.002.07.98.33.00

1001223300

Justification:

Verantwoording:

b	-	-
c	-	-

Subvention à l'a.s.b.l. chargée de la gestion de la crèche de proximité du M.R.B.C.

Toelage aan de v.z.w. belast met het beheer van het buurtkinderdagverblijf van het MBHG

04.002.07.99.33.00

1002453300

Justification:

Verantwoording:

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement

Werkingsuitgaven

04.002.08.01.12.11 01.33.0
10.02.22.12.11

Justification:

Il s'agit de tous les coûts afférents au soutien logistique des membres du personnel du ministère, tels que l'achat de marchandises logistiques, de contrats de leasing, de coûts de consultation ainsi que des frais téléphoniques et d'expédition.
La baisse constatée par rapport au budget 2007 initial s'explique par la division des frais de fonctionnement de la gestion du personnel dans le courant de 2007 vers une nouvelle AB 10.02.53.12.11.

Verantwoording:

Het betreft hier alle kosten met betrekking tot de logistieke ondersteuning van de personeelsleden van het Ministerie, zoals de aankoop van alle logistieke goederen, de leasingovereenkomsten, kosten inzake consultancy-opdrachten, telefonie en verzending.
De daling ten opzichte van de initiële begroting 2007 is te verklaren door de afsplitsing van de werkingskosten van het personeelsbeheer in de loop van 2007 op een nieuwe BA 10.02.53.12.11.
Bij de begrotingsaanpassing 2007 werd een bedrag van 449.000 euro getransfereerd naar BA 10.02.53.12.11 werkingskosten – kosten verbonden aan het personeelsbeheer (arbeidsgeneesheer (Arista), medische controle (Med Consult), werkgeversgedeelte in de treinabonnementen (NMBS)).

Lors de l'ajustement budgétaire 2007, un montant de 449.000 euros a été transféré à l'AB 10.02.53.12.11 des frais de fonctionnement – ces coûts sont liés à la gestion du personnel (médecin du travail (Arista), contrôle médical (Med Consult), la part patronale dans les abonnements de train (SNCB)).

b 7.689 7.133
c 7.689 7.133

b - -
c - -

Dépenses de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann

Werkingsuitgaven van het Herenhuis Brugmann

04.002.08.02.12.11 01.31.0
10.02.23.12.11

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses de fonctionnement liées à la formation du personnel

04.002.08.03.12.11 01.31.0
10.02.25.12.11

Justification:

Le budget consacré aux formations doit s'élever à minimum 1% des crédits prévus pour le paiement des salaires du personnel (membres du personnel et détachés), soit 771.210 euros. Ce montant est insuffisant pour couvrir l'offre de formation formulée, et en particulier le projet CIM (= cohérence des initiatives en matière de management) qui a déjà débuté en 2007, et qui propose des formations en management en 2008 et 2009.

Verantwoording:

Het vormingsbudget moet minimaal 1% bedragen van de voorziene kredieten voor de uitbetaling van de bezoldigingen van de personeelsleden (personeelsleden en gedetacheerden), wat neerkomt op 771.210 euro. Dit bedrag is onbereikbaar voor de dekking van het geformuleerde vormingsaanbod, en meer bepaald wat betreft het SIM-project (= samenhang van de initiatieven inzake management), waarmee reeds gestart werd in 2007, en vormingen inzake management die in 2008 en 2009 worden aangeboden).

b 880
c 880

Dépenses de fonctionnement liées aux jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts étrangers à l'Administration

04.002.08.04.12.11 01.31.0
10.02.44.11.00

Justification:

Y sont imputés: les jetons de présence des commissions et chambres de recours, le comité d'audit et les commissions régionales pour l'accès aux documents administratifs. Le crédit a été adapté sur la base des besoins effectifs en 2007.

Verantwoording:

Hierop worden de zitpenningen aangerekend van de commissies en raden van beroep, het auditcomité en de gewestelijke commissie voor de toegang tot administratieve documenten. Het krediet werd aangepast op basis van de effectieve behoeften vastgesteld in 2007.

b 40
c 40

Dépenses juridiques

04.002.08.05.12.11 01.33.0
10.02.38.12.11

Justification:

Vu qu'en 2007, un crédit supplémentaire de 100.000 euros avait dû être prévu, le montant budgétisé pour l'année 2008 est fixé à 200.000 euros. Il faut tenir compte du fait que les frais d'avocat découlant du traitement des dossiers fiscaux de l'Administration des Finances et du Budget y sont imputés, et que l'on assiste à une augmentation phénoménale de ce type de dossiers.

Verantwoording:

Gelet op het feit dat voor 2007 een bijkomend krediet van 100.000 euro moest worden voorzien, wordt het bedrag voor 2008 vastgesteld op 200.000 euro. Er moet rekening worden gehouden met het feit dat de advocatenkosten voortvloeiende uit de behandeling van de fiscale dossiers van het Bestuur Financiën en Begroting eveneens hierop worden aangerekend, en dat er een explosieve toename is van dergelijke dossiers.

Juridische uitgaven

Werkingsuitgaven verbonden met de vorming van het personeel

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	135	200
					c	135	200

Dépenses de fonctionnement liées aux missions à l'étranger du personnel du Ministère

Werkingsuitgaven verbonden met de buitenlandse zendingen voor personeelsleden van het Ministerie

04.002.08.06.12.11 01.31.0
10.02.39.12.11

Justification:

Le crédit initialement prévu en 2007 s'est avéré insuffisant, en conséquence des augmentations de prix survenues dans ce secteur. Le crédit est revu à la hausse en 2008 afin d'en tenir compte et de pouvoir continuer à assurer la participation de la Région à plusieurs événements internationaux essentiels.

Verantwoording:

Het initieel in 2007 voorziene krediet bleek ontoereikend, tengevolge van de prijsstijgingen in de sector. Het krediet wordt daarom in 2008 opgetrokken om hiermee rekening te houden en om de deelname van het Gewest aan een aantal essentiële internationale evenementen te kunnen blijven verzekeren.

b 176 216
c 176 216

Dépenses de fonctionnement liées à la création d'un service de médiation de la Région de Bruxelles-Capitale

Werkingsuitgaven verbonden aan de oprichting van een ombudsdienst voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

04.002.08.07.12.11 01.33.0
10.02.51.12.11

Justification:

Les études et travaux préparatoires à la création du service de médiation y ont été imputés, ainsi que les dépenses y afférentes comme la réalisation d'un film promotionnel pour le ministère, l'enquête de satisfaction externe et la ligne téléphonique d'information pour les études de faisabilité.

Verantwoording:

Hierop worden de studies en het voorbereidende werk voor de oprichting van de ombudsdienst aangerekend, alsmede gelinkte uitgaven zoals de promotiefilm van het Ministerie, de externe tevredenheidsenquête en de infolijn-haalbaarkheidsstudie.

b 250 250
c 250 250

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses de fonctionnement – frais inhérents à la gestion du personnel (médecine du travail, contrôle médical, quote-part patronale dans les abonnements de train...)

04.002.08.08.12.11 01.31.0
10.02.53.12.11

Justification:

Cette nouvelle allocation de base - introduite en 2007 - comprend les coûts du service de médecine du travail (Arista), de contrôle médical (Med Consult) ainsi que le remboursement patronal des abonnements de train. Les coûts liés au service de médecine du travail (Arista) ainsi que le remboursement patronal des abonnements de train (+ 10%) sont majorés.

Verantwoording:

Op deze nieuwe basisallocatie - ingevoerd in 2007 - worden de kosten aangerekend voor de arbeidsgeneeskundige dienst (Arista), de medische controledienst (Med Consult) en de patronale tussenkomst voor de treinabonnementen. De kosten verbonden aan de arbeidsgeneeskundige dienst (Arista), en de patronale tussenkomst voor de treinabonnementen (+ 10 %) zijn verhoogd.

b	-	462
c	-	458

Jetons de présence et/ou indemnités payées aux experts étrangers à l'Administration

04.002.08.99.11.00 100244110E

Zitpenningen en/of vergoedingen toegekend aan deskundigen die niet tot de Administratie behoren

Justification:

Verantwoording:

b	-	-
c	-	-

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investeringsen

Dépenses patrimoniales

Vermogensuitgaven

04.002.11.01.74.22 01.33.0
10.02.34.74.22

Justification:

Il s'agit de l'imputation de tous les coûts relatifs à l'achat de biens mobiliers (meubles, parc automobile) En 2007 s'est déroulée la troisième phase du remplacement des véhicules ainsi que le remplacement (après 10 ans) du mobilier du CCN, c'est pourquoi le budget 2008 peut être revu à la baisse.

Verantwoording:

Hierop worden alle kosten met betrekking tot de aankoop van roerende goederen (meubilair en wagenpark) aangerekend. In 2007 werd de derde fase van de vervanging van de voertuigen uitgevoerd, en de vervanging van het (10 jaar oude) meubilair van het CCN, waardoor het budget voor 2008 kan verlaagd worden.

b	470	459
c	470	459

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 99 : Résiduaire

Activiteit 99 : Residuair

Crédit provisionnel pour les dépenses de l'Agglomération qui se rapportent à des années antérieures

Provisioneel krediet voor uitgaven van de Agglomeratie betreffende voorgaande jaren

04.002.99.01.01.00 01.82.2
10.70.21.01.00

b - -
c - -

Totaux programme 002 **Totalen programma 002**

b 115.660 118.725
c 115.660 118.721

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Programme 003: Diffusion de l'information concernant les missions du Ministère

Programma 003: Verspreiding van de informatie aangaande de opdrachten van het Ministerie

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement liées à la communication externe et à la promotion du Ministère

Werkingsuitgaven verbonden met de externe communicatie en promotie van het Ministerie

04.003.08.01.12.11 01.33.0
10.02.47.12.11

Justification:

La direction Communication externe fournit chaque année un grand nombre de stands lors de divers événements en Belgique et à l'étranger. Ces stands représentent une vitrine importante pour le ministère et participent à la création d'une image positive et qualitative pour la Région de Bruxelles-Capitale. Les frais liés à la publication de diverses brochures, aux travaux de graphismes ainsi qu'aux sessions photographiques y sont également imputés.

Verantwoording:

De directie Externe Communicatie verzorgt ieder jaar een groot aantal standen op diverse manifestaties in binnen- en buitenland. Deze standen zijn een belangrijk uithangbord voor het Ministerie en vormen een onmisbare bijdrage aan het creëren van een positief en kwalitatief imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Hier worden ook de uitgaven verbonden aan de uitgave van diverse brochures, het uitbesteden van grafisch werk en fotosessies, op aangerekend.

b	100	100
c	100	100

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses d'investissement liées à la communication externe et à la promotion du Ministère

Investeringsuitgaven verbonden aan de externe communicatie en promotie van het Ministerie

04.003.11.01.74.22 01.33.0
10.02.52.74.22

Justification:

La direction Communication externe a traité en 2007 30% de demandes supplémentaires de stands par rapport à 2006. Cette augmentation, se poursuit de sorte qu'une augmentation de 30% requerra la réparation et le remplacement du matériel à temps.

Verantwoording:

De directie Externe Communicatie heeft in 2007 30 % meer aanvragen voor stands verwerkt dan in 2006. Deze stijging zet zich door, zodat een stijging met 30 % verantwoord is om tijdig het materiaal te kunnen herstellen en vervangen.

b	59	85
c	65	85

Totaux programme 003

Totalen programma 003

b	159	185
c	165	185

TOTAUX MISSION 04

TOTALEN OPDRACHT 04

b	116.069	119.160
c	116.075	119.156

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	-	-
					c	-	-
							0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	115.290	118.366
					c	115.290	118.362
					f		1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
							2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	250	250
					c	250	250
							3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
							4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-
7. INVESTISSEMENTS	b	529	544	544	b	529	544
	c	535	544	544	c	535	544
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 05

DEVELOPPEMENT D'UNE POLITIQUE D'EGALITE DES CHANCES

PROGRAMME 002

Projets dans le cadre de l'égalité des chances

Les crédits prévus dans ce programme permettent de développer des projets dans le cadre de l'égalité des chances afin de promouvoir la généralisation de bonnes pratiques et l'ancrage d'une politique durable au niveau local en matière :

- d'égalité entre les hommes et les femmes;
- de lutte contre la violence entre partenaires et intrafamiliale.

Les actions menées sont alignées sur les objectifs stratégiques de la Conférence de Pékin.

Le forum international « Dynamic cities need women » termine en beauté l'année 2007 qui était, ne l'oublions pas, l'année européenne de l'Égalité des chances pour tous. Ce forum, organisé à l'initiative de la Région de Bruxelles-Capitale, réunira des experts venus du monde entier. Ils viendront y présenter leurs bonnes pratiques que nous voudrions rassembler avec d'autres idées et exemples sur le terrain pour une meilleure compréhension de cette thématique de l'égalité des chances.

L'approbation au printemps 2007 du plan d'action pour l'Égalité des chances par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixait les grandes lignes pour 2008. Des campagnes de sensibilisation seront organisées çà et là. Différents thèmes seront abordés comme la sécurité des espaces publics, les femmes chefs d'entreprise, le gendermainstreaming et les initiatives de création d'emplois. Le développement et la coordination de la politique de lutte contre la violence entre partenaires font partie des objectifs de cette campagne, tout comme d'ailleurs l'organisation du forum faisant suite à la conférence « Les Femmes bâtissent Bruxelles » tenue en 2005.

Depuis les élections communales de 2006, presque chaque commune bruxelloise dispose d'un échevin pour l'Égalité des chances. Ceux-ci peuvent compter sur l'appui de la Région. En 2007, 11 communes ont introduit une demande de subsides. En 2008, il est prévu de lancer un appel à projets aux communes. Pour arriver à faire face à cette demande croissante de fonds, le budget prévu pour ce poste sera augmenté pour atteindre le million d'euros.

Diverses organisations bénéficient déjà de subsides pour mener leurs actions en faveur de l'égalité des chances entre les femmes et les hommes. Elles sont d'ailleurs de plus en plus nombreuses à demander de l'aide. En 2007, elles

OPDRACHT 05

ONTWIKKELING VAN EEN GELIJKEKANSENBELEID

PROGRAMMA 002

Projecten in het kader van de gelijkheid van kansen

Met de kredieten die in dit programma voorzien zijn, kunnen projecten worden uitgewerkt in het kader van de gelijkheid van kansen om het algemeen overnemen van goede praktijken te bevorderen en op plaatselijk niveau een duurzaam beleid te verankeren voor :

- gelijke kansen voor vrouwen en mannen;
- bestrijding van partner- en gezinsgeweld.

De gevoerde acties worden afgestemd op de strategische doelstellingen van de Conferentie van Peking.

Het internationaal Forum Dynamic cities need women is de perfecte afsluiter van het jaar 2007. In het kader van het Europees Jaar voor Gelijke Kansen voor Iedereen, organiseert het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dit Forum. Tijdens dit forum zullen experts vanuit de hele wereld hun « good practices » presenteren. In 2008 willen we graag de opgedane kennis, andere opvattingen en voorbeelden bundelen, zodoende om tot nieuwe inzichten te komen.

Met de goedkeuring van het Actieplan Gelijke Kansen in het voorjaar van 2007 door de Brusselse Hoofdstedelijke regering, werden de krijtlijnen voor 2008 uitgeschreven. Verschillende sensibiliseringscampagnes zullen op touw gezet worden. Er zal gewerkt worden rond thema's zoals sociale veiligheid in de openbare ruimten, vrouwelijk ondernemerschap, gendermainstreaming en tewerkstellingsinitiatieven. De verdere uitwerking en coördinatie van het beleid ter bestrijding van partnergeweld behoort ook tot de objectieven. Net zoals de organisatie van het opvolgingsforum van de conferentie « Vrouwen bouwen aan Brussel » dat zijn eerste editie kende in 2005.

De gemeenteraadsverkiezingen van 2006 hebben er voor gezorgd dat er bijna in iedere gemeente een Schepen van Gelijke Kansen werkzaam is. Deze schepenen zullen blijvend ondersteund worden. In 2007 hebben 11 verschillende gemeenten een subsidieaanvraag ingediend. Ook in 2008 zal er sprake zijn van een projectoproep voor de gemeenten. Om aan dit succes blijven te voldoen wordt het voorziene budget opgetrokken tot 1.000.000 euro.

Verder blijven organisaties via subsidies ondersteund voor hun acties ter bevordering van gelijke kansen tussen mannen en vrouwen. De organisaties hebben de weg naar de subsidies gelijke kansen gevonden. In 2007 dienden een

étaient une centaine à introduire une demande de subside; nous prévoyons déjà qu'elles seront plus nombreuses encore en 2008. C'est la raison pour laquelle les crédits seront augmentés jusqu'à 4.500.000 euros.

100-tal organisaties een subsidieaanvraag in, in 2008 zal dit in stijgende lijn blijven evolueren. Het is om deze reden dat de kredieten worden opgetrokken naar 4.500.000 euro.

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007	Initial 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS	Initieel 2007	Initieel 2008

MISSION 05: Développement d'une politique d'égalité des chances

OPDRACHT 05: Ontwikkeling van een gelijke-kansenbeleid

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

05.001.08.01.12.11 10.70.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

05.001.08.02.12.11 10.70.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

05.001.11.01.74.22 10.70.0
00.00.00.00.00

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

05.001.44.01.34.41
00.00.00.00.00

10.70.0

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

Totaux programme 001

b - -
c - -
Totaux programme 001

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

Programma 002: Projecten inzake gelijke-kansenbeleid

Programme 002: Projets dans le cadre de l'égalité des chances

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Financement de projets dans le cadre de la politique pour l'égalité des chances, entre autres, la politique en matière de "gender mainstreaming" et la politique spécifique d'égalité des chances (y compris les actions, études, statistiques et formations)

Financiering van projecten voor het gelijkheidsbeleid met ondermeer het beleid inzake "gender mainstreaming" en een specifiek gelijkheidsbeleid (met inbegrip van acties, studies, statistieken en vorming)

05.002.08.01.12.11

10.70.0

10.91.21.12.11

Justification:

L'augmentation des crédits par rapport à 2007 est due à la mise en oeuvre du plan d'action pour l'égalité des chances, approuvé le 29 mars 2007 par le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale. Ce plan d'action présuppose de nouveaux projets à mettre en oeuvre en 2008. Parallèlement, de nouvelles actions sont programmées pour combattre la violence entre partenaires.

Verantwoording:
De stijging van de kredieten tov 2007 zijn een gevolg van de uitvoering van het actieplan Gelijke Kansen dat op 29 maart 2007 door de Brusselse Hoofdstedelijke regering goedgekeurd werd. In dit actieplan worden nieuwe projecten vooropgesteld, die een uitvoering vragen in 2008. Daarnaast worden er nieuwe acties op poten gezet ter bestrijding van partnergeweld.

2008 sera l'année européenne du Dialogue interculturel. Il est prévu de lancer une campagne de sensibilisation ainsi qu'un appel à projets. 2008 sera par ailleurs l'année où se tiendra un forum faisant suite à la conférence 'Les Femmes bâtissent Bruxelles' de 2005. En 2007, les 'Midis de l'Égalité' qui visaient la sensibilisation des agents de la fonction publique, ont connu un vrai succès. Cette initiative sera également poursuivie en 2008.

2008 is het Europees Jaar van de Interculturele Dialoog. In dit opzet is er een sensibiliseringscampagne en projectoproep gepland. In 2008 zal er een opvolgingsforum van de conferentie "Vrouwen bouwen aan Brussel" van 2005, georganiseerd worden. In 2007 waren de Middagen van de Geijkheid, die de sensibilisering van de ambtenaren als doel stelt, een succes. Ook dit initiatief kent navolging in 2008.

b	426	490
c	426	490

Financement de projets en matière d'égalité des chances entre femmes et hommes

Financiering van projecten in het kader van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen

05.002.08.02.12.11

10.70.0

14.37.21.12.11

Justification:

Ce crédit vise à financer les projets menés en partenariat avec le Fédéral.

Verantwoording:
Dit krediet is bestemd voor de financiering van de projecten die uitgevoerd worden in samenwerking met het Federaal niveau.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	52	52
					c	52	52

Financement de projets contre la violence entre partenaires

Financiering van projecten tegen partnergeweld

10.70.0

05.002.08.03.12.11
10.92.21.12.11

Justification:

Ce crédit vise à financer des actions en matière de violence conjugale. Il est proposé de maintenir le même montant qu'en 2007.

Verantwoording:

Dit krediet is bestemd om acties tegen echtelijk geweld te financieren. Er wordt voorgesteld om hetzelfde bedrag als in 2007 te behouden.

b	23	23
c	23	23

Dépenses de fonctionnement liées à la participation avec la Ville de Bruxelles à des actions pour la promotion de l'égalité des chances en Région bruxelloise (P.M.)

Werkingsuitgaven verbonden aan de samenwerking met de Stad Brussel in acties voor de promotie van de gelijkheid van kansen in het Brussels Gewest (P.M.)

10.70.0

05.002.08.99.12.11
10.91.22.12.11

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Subventions pour des projets aux communes en rapport avec la politique de l'égalité des chances

05.002.27.01.43.21

10.70.0 FSF

10.91.23.43.21

Justification:

La politique de subventionnement des communes de la Région de Bruxelles-Capitale couvre les actions en faveur de l'égalité des chances des femmes et des hommes, ainsi que la lutte contre la violence entre partenaires. Chaque année, un appel à projets est lancé par le ministre-président et la secrétaire d'Etat pour l'égalité des chances. Depuis les dernières élections communales, presque toutes les communes ont un échevin de l'égalité des chances. Sur la base de l'expérience de 2007, une augmentation des demandes de subvention communales peut être attendue en 2008.

Verantwoording:

Het subsidiebeleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor gemeenten dient voor acties ter bevordering van gelijke kansen voor mannen en vrouwen, evenals de bestrijding van partnergeweld. Jaarlijks wordt er een projectoproep gelanceerd door de Minister-President en de Staatssecretaris voor Gelijke Kansen. Sinds de laatste gemeenteraadsverkiezingen heeft bijna iedere Brusselse schepen een Schepen van GK. Op basis van de ervaring van 2007 kan een stijging van de gemeentelijke subsidieaanvragen verwacht worden in 2008.

b	50	100
c	50	100

Subventions de fonctionnement aux communes afin de développer leur projet en matière d'égalité des chances entre femmes et hommes

05.002.27.02.43.21

10.70.0 FSF

14.37.22.43.21

Justification:

b: Liquidation à 100 % sur l'année.
c: Octroi de moyens aux communes en vue de soutenir leur projet en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes

Verantwoording:

b: Uitbetaling aan 100 % over het jaar
c: Toekenning van middelen aan de gemeenten ter ondersteuning van hun project inzake gelijke kansen Vrouwen / Mannen.

b	18	18
c	18	18

Werkingsubsidies aan de gemeenten om hun project inzake gelijke kansen tussen vrouwen en mannen te ontwikkelen

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions pour des projets aux associations privées en rapport avec la politique de l'égalité des chances

Projectsubsidies aan privé verenigingen inzake het gelijkekansenbeleid

05.002.34.01.33.00

10.70.0

FSF

10.91.24.33.00

Justification:

La politique de subventionnement d'organisations de la Région de Bruxelles-Capitale sert à financer des actions en faveur de l'égalité des chances. Concrètement, il s'agit de projets pouvant donner un nouvel élan à l'avancement de l'égalité des chances et qui répondent effectivement à un besoin spécifique. Un guide pour l'introduction d'une demande de subside, assorti d'un mode d'emploi, est désormais disponible.

Verantwoording:

Het subsidiebeleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor organisaties dient voor acties ter bevordering van gelijke kansen. Concreet gaat het om projecten die een impuls kunnen geven aan het bevorderen van de gelijke kansen en die daadwerkelijk inspelen op een specifieke behoefte. Er is een subsidiegids beschikbaar met een handleiding voor het uitschrijven van een subsidiedossier.

En 2007, un peu moins de 100 dossiers de demande de subside ont été introduits, dont la moitié à été approuvée. Toujours plus d'associations introduisent une demande de subventionnement, ce qui a pour effet que de moins en moins de demandes seront rencontrées. Si l'on veut continuer à soutenir les dossiers bien structurés et au contenu prometteur, une augmentation des crédits s'avère nécessaire.

In 2007 werden er een kleine 100 subsidieaanvragen ingediend waarvan de helft goedgekeurd werd. Steeds meer verenigingen vragen subsidies aan. Dit heeft als gevolg dat er ook meer geweigerd moeten worden. Om de inhoudelijk sterke dossiers te kunnen blijven ondersteunen, is er nood aan een stijging van de kredieten.

Totaux programme 002

Totalen programma 002

b	849	1.133
c	849	1.133

b	280	450
c	280	450

TOTAUX MISSION 05

TOTALEN OPDRACHT 05

b	849	1.133
c	849	1.133

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	-	-
					c	-	-
							0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	501	565
					c	501	565
					f		1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
							2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	280	450
					c	280	450
							3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	68	118
					c	68	118
							4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique

Totaal per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-
					c	-	-
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 06**GESTION ET CONTRÔLE
FINANCIER ET BUDGÉTAIRE**

L'ancienne division 23 du budget général des dépenses est devenue la Mission 06.

Vous trouverez plus d'explications sur cette Mission 06 dans la partie III de l'exposé général des motifs.

OPDRACHT 06**FINANCIEEL EN BUDGETTAIR
BEHEER EN CONTROLE**

De vroegere afdeling 23 van de algemene uitgavenbegroting wordt nu Opdracht 06.

U vindt meer uitleg over Opdracht 06 in deel III van de algemene toelichting.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

MISSION 06: Gestion et contrôle financier et budgétaire

OPDRACHT 06: Financieel en budgetair beheer en controle

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

06.001.08.01.12.11 01.12.0
23.01.21.12.11

Justification:
Correspond aux besoins

Verantwoording:
Beantwoord aan de behoeften.

b	621	621
c	621	621

Dépenses de fonctionnement spécifiques liées à l'Inspection des Finances

Specifieke werkingsuitgaven verbonden aan de Inspectie van Financiën

06.001.08.02.12.11 01.12.0
23.02.21.12.11

Justification:
Correspond aux besoins

Verantwoording:
Beantwoord aan de behoeften.

b	100	100
c	100	100

Dépenses de fonctionnement de la cellule de l'Inspection des Finances pour le contrôle des fonds européens

Werkingsuitgaven van de cel Inspectie van Financiën voor het toezicht op de Europese fondsen

06.001.08.03.12.11 01.12.0
10.02.42.12.11

Justification:

Verantwoording:

b	69	69
c	69	69

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

06.001.08.04.12.11

01.12.0

00.00.00.00.00

Justification:

Verantwoording:

b:

b
c

-
-

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investeringsen

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

06.001.11.01.74.22

01.12.0

23.01.22.74.22

Justification:

Verantwoording:

Correspond aux besoins

Beantwoord aan de behoeften.

b
c

30
30

Dépenses patrimoniales spécifiques liées à l'Inspection des Finances

Specifieke vermogensuitgaven verbonden aan de Inspectie van Financien

06.001.11.02.74.22

01.12.0

23.02.22.74.22

Justification:

Verantwoording:

Correspond aux besoins

Beantwoord aan de behoeften.

b
c

5
5

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

06.001.44.01.34.41 01.12.0
00.00.00.00.00

b c

- -
- -

Activité 99 : Résiduaire

Crédit provisionnel de paiement

Activiteit 99 : Residuair

Provisioneel betaalkrediet

06.001.99.01.01.00 01.12.0
10.02.21.01.00

b c

- -
- -

Totaux programme 001

Totaal programma 001

b 825
c 825

825 825

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basissalloctaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 002: Exécution de la politique en matière de dette publique **Programma 002: Uitvoering van het beleid inzake overheidsschuld**

Activité 13 : Intérêts sur la dette

Activiteit 13 : Interesten op de schuld

Intérêts débiteurs

Debetinteresten

06.002.13.01.21.10 01.71.0
23.10.21.21.10

Justification:

Intérêts débiteurs:

Intérêts sur compte courant de 7,2 Mios euros (volume journalier moyen * taux FWD 12x18 = 150Mios * 4.80%)
Plus risque sur hausse de taux sur le compte courant 0,75 Mios euros (volume journalier moyen * 50 BP de sécurité = 150Mios * 0.5%).

Verantwoording:

Debetinteresten
Interesten op zichtrekening van 7,2 milj euro (gemiddeld dagelijks volume * FWD rentevoet 12x18= 150 milj. * 4,80%)
Hoger risico op stijging van de rentevoeten op de zichtrekening 0,75 milj euro (gemiddeld dagelijks volume * 50 BP veiligheid = 150 milj * 0,5%)

b 6.360 7.950
c 6.360 7.950

Intérêts sur décompte des moyens attribués

Interesten op de eindafrekening van de toegewezen middelen

06.002.13.02.21.30 01.71.0
23.10.22.21.30

Justification:

Montant fixe annuel prévu.

Verantwoording:

Vast bedrag dat jaarlijks voorzien is.

b 248 248
c 248 248

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989

06.002.13.03.21.10 01.71.0
23.10.29.21.10

Justification:

Intérêts de la dette directe et position en billets de trésorerie:

Prévision des intérêts à payer sur tous les produits à long terme de 56,133Mios euros (calcul incluant les forwards de juillet 2007)

Plus coût des émissions en billet de trésorerie de 16.32Mios euros (volume journalier moyen * taux FWD 12X18 = 340Mios * 4.80%)

Plus risque sur hausse des taux sur la partie long terme du portefeuille à taux variable de 4.1Mios (volume à taux variable 2008 * 100BP sécurité = 410Mios * 1%)

Plus 4.439Mios de refinancement de la dette suite aux amortissements de la dette directe et STIB (= 135.9Mios * 4.9% * 8/12).

Verantwoording:

Interests van de directe schuld en positie in thesauriebewijzen.

Vooruitzicht van de te betalen interests op alle producten op lange termijn van 56,133 milj euro (berekening met inbegrip van de forward van juli 2007).

Meer de kostprijs van de uitgiften van de thesauriebewijzen van 16.32 milj euro (gemiddeld dagelijks volume x FWD rentevoet 12x18= 340 milj * 4.80%)

Meer het risico op de stijging van de rentevoeren op het gedeelte lange termijn van de portefeuille met variabele rentevoet van 4,1 milj (volume met variabele rentevoet 2008 * 100 BP veiligheid= 410 milj * 1%)

Meer 4.439 milj voor de herfinanciering van de schuld ingevolge de afbetalingen van de directe schuld en de MIVB (= 135.9 milj * 4.9% * 8/12)

Charges d'intérêts dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises (Fonds pour la gestion de la dette)

06.002.13.04.21.10

Justification:

Dans le cadre d'opérations en produits dérivés, paiement de charge d'intérêts de la dette régionale.

BFB 12

01.71.0

23.10.44.21.10

Verantwoording:

In het kader van de operaties met afgeleide producten betaling van de interestlast van de gewestelijke schuld

b - -
c - -
e 20.000 20.000
f 20.000 20.000

Intérêts sur la dette reprise de la STIB

Interests op de schuld overgenomen van de MIVB

06.002.13.05.21.10 01.71.0

23.10.46.21.10

Justification:

Reprise de la dette STIB à concurrence de 97.635Mios euros au 1/1/2008.

Verantwoording:

De overname van de MIVB-schuld ten belope van 97.635 milj euro op 1/1/2008

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	6.200
					c	-	6.200

Intérêts sur la dette de l'ex-province du Brabant

Interests on the debt of the ex-province Brabant

06.002.13.06.21.10 01.71.0

23.10.24.21.10

Justification:

Intérêts sur emprunt à taux fixe.

Verantwoording:

Interests on loans with fixed interest rate.

b 473 324

c 473 324

Activité 14 : Amortissements de la dette consolidée

Activiteit 14 : Aflossingen van de geconsolideerde schuld

Amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989

Aflossing van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989

06.002.14.01.91.10

01.72.0

23.10.42.91.10

Justification:

Amortissements des emprunts de la dette directe.

Verantwoording:

Aflossingen van de leningen van de schuld.

b 123.950 111.555

c 123.950 111.555

Amortissements dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises (Fonds pour la gestion de la dette)

Aflossingen in het kader van schuldbeheerverrichtingen met inbegrip van de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in devisaen (Fonds voor het beheer van de gewestsschuld)

06.002.14.02.91.10

01.72.0

BFB 12

23.10.43.91.10

Justification:

Remboursement anticipé d'emprunts.

Verantwoording:

Vervroegde terugbetalingen van leningen .

b

c

e

f

-

-

153.526

153.526

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Amortissement de la dette reprise de la STIB Aflossing van de schuld overgenomen van de MIVB

06.002.14.03.91.10 01.72.0
23.10.47.91.10

Justification: Verantwoording:
Reprise de la dette STIB à concurrence de 97.635Mios euros au 1/1/2008. De overname van de MIVB-schuld ten belope van 97.635 milj euro op 1/1/2008

b	-	22.900
c	-	22.900

Amortissement de la dette de l'ex-province du Brabant Aflossing van de schuld van de ex-province Brabant

06.002.14.04.91.10 01.72.0
23.10.37.91.10

Justification: Verantwoording:
Amortissements emprunts. Afbetalingen van leningen.

b	1.978	2.085
c	1.978	2.085

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Activiteit 27 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux

Subsidies aan de openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken

06.002.27.01.43.23
23.10.32.43.23

01.71.0 FSF
23.10.32.43.23

Justification: Verantwoording:
Intérêts sur emprunt à taux fixe. Interesten op leningen met vaste rentevoet.

b	650	280
c	650	280

All locations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 28 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et CPAS

Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux

06.002.28.01.63.21

01.72.0

FSF

23.10.35.63.21

Activiteit 28 : Investeringsubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Subsidies aan de openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken

Justification:

Amortissements emprunts.

Verantwoording:

Afbetalingen van leningen.

Totaux programme 002

Totaux programme 002

b	206.836	234.235
c	206.836	234.235
e	173.526	173.526
f	173.526	173.526

Programme 003: Recouvrement et remboursements de recettes dans le cadre de la mission du financement général de la Région de Bruxelles-Capitale

Programma 003: Invordering en terugbetalingen van ontvangsten in het kader van de algemene financieringsopdracht van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement relatives à la procédure du recouvrement et à la perception des impôts et taxes régionaux

Werkingsuitgaven verbonden met de invorderingsprocedure en de inning van de gewestelijke belastingen en taksen

06.003.08.01.12.11

01.12.1

10.02.40.12.11

Justification:

Correspond aux besoins

Verantwoording:

Beantwoord aan de behoeften.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	1.100	1.100
					c	1.100	1.132

Activité 55 : Remboursement de créances

Remboursement d'impôts et taxes de la Région Bruxelles-Capitale perçus indûment, ainsi que le paiement d'amendes

Activiteit 55 : Terugbetaling van vorderingen

Terugbetaling van ten onrechte geïnde belastingen en taksen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, evenals de betaling van boetes

06.003.55.01.36.90 01.12.1

10.02.30.36.91

Justification:

Verantwoording:

Correspond aux besoins

23.11.21.36.91

Beantwoord aan de behoeften.

b 2.879 3.054

c 2.879 -

Remboursement de recettes générales perçues indûment

Terugbetaling van ten onrechte geïnde algemene ontvangsten

06.003.55.02.06.00 01.12.1

10.02.43.06.09

Justification:

Verantwoording:

Correspond aux besoins

23.12.21.06.09

Beantwoord aan de behoeften.

b - 5

c - 5

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Niet-inbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en - retributies en betaling van de gewestbelasting							
Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûment et paiement de la taxe régionale	1073213699						
06.003.55.93.36.99							
					b	-	-
					c	-	-
Terugbetaling van belastingen, taksen en boetes							
Remboursement d'impôts, taxes et amendes	2311213691						
06.003.55.94.36.91							
					b	-	-
					c	-	-
Terugbetaling van ten onrechte geïnde ontvangsten							
Remboursement de recettes perçues indûment	2312210609						
06.003.55.95.06.09							
					b	-	-
					c	-	-
Terugbetaling van belastingen en boetes							
Remboursement de taxes et amendes	1002303691						
06.003.55.96.36.91							

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Remboursement de recettes perçues indûment

06.003.55.97.06.09

1002430609

Remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûment

06.003.55.98.36.90

01.12.1

10.73.21.36.99

Remboursement de taxes de l'ex-province du Brabant perçus indûment

06.003.55.99.34.50

01.12.1

10.88.21.34.50

Justification:

Correspond aux besoins.

Verantwoording:

Beantwoord aan de behoeften.

b 30 31

c 30 31

Terugbetaling van ten onrechte geïnde belastingen van de voormalige provincie Brabant

Terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en - retributies

Terugbetaling van ten onrechte geïnde ontvangsten

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux programme 003

Totalen programma 003

b	4.009	4.190
c	4.009	1.168

Programme 004: Gestion centralisée des trésoreries des organismes membres du Centre de coordination financière de la Région de Bruxelles-Capitale

Programma 004: Gecentraliseerd beheer van de thesaurieën van de instellingen die lid zijn van het Financieel Coördinatiecentrum van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement

Werkingsuitgaven

06.004.08.01.12.11

01.12.2

23.30.25.12.11

Justification:

Achat de matériel, licences informatiques, inscription séminaires.

Verantwoording:

Aankoop van materiaal, informaticacenties, inschrijving seminars

b	100	100
c	100	100

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotations de fonctionnement aux organismes consolidés

Werkingsdotaties aan de geconsolideerde instellingen

06.004.15.01.41.40

01.12.2

FSF

23.30.23.41.40

Justification:

Dotations aux organismes consolidés:

Verantwoording:

*Dotation de base aux organismes consolidés de 8.789Mios euros (Moyenne des EURIBOR 10M journalier 2008 * volume rémunéré * proportion des organismes consolidés = 4.60% * 292Mios * 65.44%)*

*Dotaties aan de geconsolideerde instellingen. Basisdotaties aan de geconsolideerde instellingen van 8.789 milj euro (Gemiddelde van EURIBOR 10M dagelijks 2008*betaald volume*aandeel van de geconsolideerde instellingen = 4,60% * 292milj * 65,44%)*

*Plus risque sur hausse des taux variables de 25BP soit 0.478Mios euros (= 0.25% * 292Mios * 65.44%).*

*Bovendien risico op de verhoging van de variabele rentevoeten van 25BP hetzij 0.478 milj euro (=0.25% * 292 milj * 65.44%)*

b	6.033	9.264
c	6.033	9.264

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 19 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Activiteit 19 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan overheidsbedrijven

Dotations de fonctionnement aux entreprises publiques non consolidés

Werkingsdotaties aan de niet-geconsolideerde overheidsbedrijven

06.004.19.01.31.30
23.30.24.31.30

01.12.2 FSF

Justification:

Dotations aux organismes non consolidés:

Dotation de base aux organismes non consolidés de 4.642Mios euros (Moyenne des EURIBOR 10M journalier 2008 * volume rémunéré * proportion des organismes non consolidés = 4.60% * 292Mios * 34.56%)
Plus risque sur hausse des taux variables de 25BP soit 0.252Mios euros (= 0.25% * 292Mios * 34.56%).

Verantwoording:

Dotaties aan de geconsolideerde instellingen.
Basisdotaties aan de geconsolideerde instellingen van 4.642 milj euro (Gemiddelde van EURIBOR 10M dagelijks 2008 * betaald volume * aandeel van de geconsolideerde instellingen = 4.60% * 292milj * 34.56%)
Bovendien risico op de verhoging van de variabele rentevoeten van 25BP hetzij 0.252 milj euro (= 0.25% * 292 milj * 34.56%)

Totaux programme 004

Totalen programma 004

b	9.600	14.257
c	9.600	14.257

TOTAUX MISSION 06

TOTALEN OPDRACHT 06

b	221.270	253.507
c	221.270	250.485
e	173.526	173.526
f	173.526	173.526

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

**Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique**

**Totaux per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

0. DEPENSES NON VENTILEES						b	-	5	0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
						c	-	5	
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES						b	1.990	1.990	1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
						c	1.990	2.022	
						f			
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES						b	77.958	95.715	2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
						c	77.958	95.715	
						e	20.000	20.000	
						f	20.000	20.000	
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS						b	6.376	7.978	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
						c	6.376	4.924	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES						b	6.683	9.544	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
						c	6.683	9.544	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS							
					b	-	-
					c	-	-
5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN							
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES							
					b	2.300	1.700
					c	2.300	1.700
6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID							
7. INVESTISSEMENTS							
					b	35	35
					c	35	35
7. INVESTERINGEN							
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS							
					b	-	-
					c	-	-
8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN							
9. DETTE PUBLIQUE							
					b	125.928	136.540
					c	125.928	136.540
					e	153.526	153.526
					f	153.526	153.526
9. OVERHEIDSSCHULD							

MISSION 07

GESTION EN MATIÈRE DE TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION ET DES COMMUNICATIONS (TIC)

Après 2007 une année de transition au cours de laquelle le fonctionnement du CIRB a entièrement été revu, nous commencerons en 2008 la politique IT « nouveau style ». Les projets resteront dans un premier temps un peu plus longtemps au stade de l'étude tandis que les délais de réalisation seront raccourcis. Le CIRB participera à la définition des solutions IT avec l'objectif de réaliser le développement plus efficacement.

L'utilisation de techniques performantes de management, telles que la time-tracking et le Balanced ScoreCards, permettront la gestion et la mesure de l'évolution du CIRB et de ses prestations au regard des objectifs fixés dans un contrat de gestion, qui sera ratifié en 2008 par le Gouvernement.

Il est clair que les défis en matière de communication électronique, de gestion électronique des dossiers, d'archivage et de simplification administrative ne sont importants : nous constatons un besoin croissant de plates-formes complexes de communication qui gèrent et uniformisent nos interactions avec les citoyens, les entreprises et les autorités.

Afin de pouvoir développer ce genre de système efficacement, nous avons besoin de spécialistes en IT disposant d'une parfaite connaissance technique et de la capacité à comprendre nos processus administratifs, de créativité et du sens de l'organisation. Cette cellule de « business analysts » est cruciale pour la délivrance de services par le CIRB de demain. La création de l'ASBL IrisTeam permettra l'engagement de ces ressources rares dans le secteur IT.

Le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale représente la deuxième mission cruciale pour le CIRB. Depuis 2000, le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale a été une des premières administrations du pays à opter pour une plate-forme IT professionnelle et intégrée, l'ERP, à savoir « l'Enterprise Resource Planning ». L'ensemble SAP a été retenu à titre de solution, et a depuis lors démontré son utilité dans la gestion de la comptabilité du Ministère. Il a, entre autres, contribué aux excellents résultats que la Région a pu réaliser sur la plan de la gestion financière

Aujourd'hui, il convient d'exploiter au maximum la plus-value d'un tel système intégré et de ne plus simplement le proposer au MRBC. C'est pourquoi, dès 2008, le CIRB mettra sur pied un « SAP Competence Center » qui guidera les organismes publics dans le développement de leurs projets.

OPDRACHT 07

HET BEHEER INZAKE INFORMATIE- EN COMMUNICATIETECHNOLOGIE (ICT)

Na het overgangsjaar 2007, waarin de werking van het CIBG grondig herwerkt werd, beginnen we in 2008 met het IT-beleid « nieuwe stijl ». Projecten zullen daarbij aanvankelijk iets langer op de tekentafel blijven liggen dan voorheen, terwijl de concrete uitvoeringstermijnen korter worden. Het CIBG zal daarbij een ondersteunende rol spelen in het ontwerpen van de nodige IT-oplossingen, om daarna toe te zien op de efficiënte ontwikkeling ervan.

Met de invoering van performante management-technieken, zoals het zogenaamde time-tracking en de Balanced ScoreCards zal de evolutie van het CIBG en haar prestaties ten opzichte van haar doelstellingen opgevolgd en bijgestuurd kunnen worden. Deze doelstellingen zullen worden vastgelegd in een beheerscontract, dat in 2008 zal bekrachtigd worden door de Regering.

Het is duidelijk dat de uitdagingen inzake elektronische communicatie, digitaal dossierbeheer, archivering en administratieve vereenvoudiging er niet kleiner op worden. Integendeel, we stellen een groeiende nood aan complexe communicatieplatformen vast die onze interacties met burgers, bedrijven en andere overheden stroomlijnen en beheren.

Om dit soort systemen efficiënt te kunnen ontwerpen hebben we IT'ers nodig met – naast een stevige portie vak-kennis – het nodige inlevingsvermogen in onze administratieve processen en de nodige inventiviteit en organisatietalent. Deze cel van zogenaamde « business analysts » wordt cruciaal in de dienstverlening van het CIBG morgen. De creatie van de VZW IrisTeam zorgt er voor dat we deze witte raven uit de IT-wereld ook degelijk kunnen aanwerven.

Een tweede cruciale opdracht voor het CIBG vinden we terug in het MBHG. Reeds in 2000 maakte het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest als één van de eerste administraties van ons land de keuze voor een professioneel en geïntegreerd IT-platform, een zogenaamd ERP, wat staat voor « Enterprise Resource Planning ». Het pakket SAP werd als oplossing weerhouden, en heeft inmiddels zijn nut bewezen in het beheer van de boekhouding van het Ministerie, wat onder andere heeft bijgedragen tot de puike resultaten die het Gewest op het vlak van financieel beheer heeft kunnen neerzetten.

Vandaag komt het er op aan de meerwaarde van een dergelijk geïntegreerd systeem maximaal te exploiteren en niet alleen open te stellen voor het MBHG. Om die reden zal het CIBG vanaf 2008 bouwen aan een « SAP Competence Center » dat openbare instellingen kan begeleiden bij de uitwerking van hun plannen.

Enfin, nous ne perdrons pas de vue en 2008 nos « clients » majeurs. Dans le développement de nouveaux projets pour nos administrations, nous veillerons à ce que ceux-ci respectent les principes généraux d'un eGovernment intégré.

Nous accorderons ici une attention particulière à l'utilisation de Sources Authentiques, au respect de la législation, à la protection de la vie privée, à la réutilisation de services et composants déjà existants et au partage maximal de données entre les différentes administrations. 2008 sera également une année-clé pour des projets d'eGovernment.

Vous reprenons ci-dessous un aperçu des différents crédits pour 2008 et leur affectation.

Dotation de subsistance au CIRB

Les moyens de subsistance du CIRB seront scindés en deux grands volets : les frais de personnel et les missions internes :

La mise en place d'IRISteam, sur le modèle de SMALS-EGOV auprès du gouvernement fédéral, pour la gestion du personnel informaticien permettra d'adapter la gestion des ressources humaines au secteur IT.

En 2008, l'ensemble des frais du personnel interne liés à des projets du CIRB ainsi que leur dotation sont intégrés, ce qui explique le glissement considérable des budgets au sein de la mission 7. Nous évoluons de plus en plus dans les projets dans l'optique d'équipes, composées d'informaticiens hautement spécialisés, imposant une affectation du personnel plus dynamique.

Un enregistrement horaire interne permet d'affecter de manière optimale ce personnel sur différents projets du CIRB, et d'établir un rapport transparent en matière de gestion financière de projet.

Les moyens de subsistance permettent au CIRB de financer quelques missions internes. L'une de ces missions consiste en l'élaboration d'une procédure d'achat flexible pour le matériel IT standard. Le CIRB veille à la sélection d'un fournisseur sur base de la qualité du hardware et du service délivré de sorte que les organismes publics puissent se procurer rapidement et en toute confiance du matériel IT.

Le CIRB est responsable de la mise au point et du développement d'UrbIS, la banque de données géographique régionale, sur la base de photos aériennes. La cartographie digitale occupe une position toujours plus importante : ceci est démontré par les efforts croissants des autres Régions en la matière, tout comme le nombre croissant de services online s'appuyant sur la cartographie : les systèmes GPS, les moteurs de recherche géographique des entreprises IT

Ten slotte zullen we in 2008 onze belangrijkste « cliënten » niet uit het oog verliezen. In de ontwikkeling van nieuwe projecten voor onze administraties zullen we er over waken dat deze de algemene principes van een geïntegreerd eGovernment respecteren.

Hierbij noteren we een speciale aandacht voor het gebruik van de authentieke bronnen, het respect voor de wetgeving op de bescherming van de privé-levenssfeer, het hergebruik van reeds bestaande diensten en componenten en de maximale gegevensdeling tussen verschillende administraties. Ook inzake eGovernment-projecten wordt 2008 een sleuteljaar.

Hieronder volgt een overzicht van de verschillende kredieten voor 2008 en hun bestemming.

Werkingsmiddelen voor het CIBG

De werkingmiddelen van het CIBG zullen vallen uiteen in twee grote luiken : personeelskosten en interne missies :

De oprichting van IRISteam, op basis van het SMALS EGOV model bij de federale overheid, voor het beheer van het informaticapersoneel maakt de aanpassing mogelijk van het human resources beleid aan de IT sector.

In 2008 worden alle interne personeelskosten van de projecten van het CIBG in hun dotatie geïntegreerd, wat de aanzienlijke verschuiving van budgetten binnen opdracht 7 verklaart. Steeds meer evolueren we bij projecten immers in de richting van teams, samengesteld uit hooggespecialiseerde IT-ers, waardoor een meer dynamische personeelstoeiwijzing zich opdringt.

Een interne tijdsregistratie laat daarbij toe dit personeel efficiënter te alloceren op de verschillende projecten van het CIBG, en een transparante rapportering inzake financieel projectbeheer op te stellen.

Met de werkingmiddelen financiert het CIBG even zeer enkele interne missies. Eén ervan is bijvoorbeeld het aanbieden van een flexibele aankoopprocedure voor standaard-IT-materiaal. Het CIBG zorgt daarbij voor de selectie van een standaardleverancier op basis van de kwaliteit van de hardware en de dienstverlening, zodat openbare instellingen snel en in vertrouwen IT-materiaal kunnen aanschaffen.

Bovendien staan zij in voor de bijwerking en verdere ontwikkeling van UrbIS, de geografische gewestelijke databank, op basis van luchtfoto's. Dat digitale cartografie een steeds belangrijker positie inneemt, bewijzen de toegenomen inspanningen van de andere Gewesten in deze materie, net als de toegenomen populariteit van on-line-diensten op basis van cartografie : GPS-systemen, geografische zoekmachines van toonaangevende IT-bedrijven zoals Google,

précurseurs, comme Google, Yahoo et Microsoft. UrbIS est de plus en plus utilisé comme instrument de base pour le développement d'une politique régionale dans divers domaines.

De plus, le CIRB veille à l'exécution correcte du contrat-cadre avec l'Association Momentanée IrisNet. Le contrat prend fin en 2010; la préparation de la version IrisNet II représente une mission cruciale en 2008. En 2007, cette réflexion a été entamée. Cette année, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fixera les objectifs stratégiques pour Irisnet II incluant une phase de transition rapide.

Assistance aux institutions régionales

En ce qui concerne la définition et la maintenance de son matériel informatique, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale fait appel aux services du CIRB. Le Gouvernement a exprimé la volonté de vouloir continuer à utiliser les nouvelles applications et technologies.

Le projet UrbiZone – accès internet sans fil – a été étendu aux cabinets. L'application « chancellerie » continue d'évoluer vers un système de gestion des procédures décisionnelles du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale; de même en ce qui concerne la confection du budget et son suivi, les cabinets reçoivent dès 2008 accès à une application basée sur le système SAP-ERP du MRBC

Le nouveau partenariat entre le MRBC et le CIRB en matière d'assistance IT atteint progressivement à sa vitesse de croisière. Alors que l'on s'est principalement axé en 2007 sur la réorganisation du service de coordination IT, les procédures et les processus de définition des projets et leur coordination, la prioritarisation des besoins, l'année 2008 verra la réalisation de plusieurs projets importants pour les différentes administrations. Ces projets concernent la mobilité, l'eGouvernement, la technologie géoréférentielle, et la gestion de dossier.

De plus, l'on recherche activement des solutions transversales à des problèmes auxquels les administrations sont confrontées, tels que l'archivage des données et la cohérence dans le choix des technologies permettant de développer de nouveaux projets. Ainsi, le Ministère pourra disposer des bases permettant de développer de nouvelles solutions modulaires à la demande des différents services.

Le CIRB est chargé – en collaboration avec le MRBC – du développement et de l'amélioration ultérieurs de l'information et des services proposés sur le site portail régional. Il va de soi qu'un site web nécessite une évaluation et une adaptation continue, en cause les évolutions techniques rapides dans ce domaine, tout en ne perdant pas de vue l'objectif de base, à savoir l'accessibilité à l'information.

Yahoo et Microsoft. UrbIS wordt meer en meer een basis-instrument voor de uitwerking van een Gewestelijk beleid op diverse domeinen.

Daarnaast ziet het CIBG toe op de correcte uitvoering van het kadercontract met de Tijdelijke Vereniging IrisNet. Gezien het contract in 2010 afloopt is de voorbereiding van het IrisNet versie II een cruciale opdracht in 2008. In 2007 werd deze reflectie reeds opgestart, in 2008 zal de Brusselse Hoofdstedelijke Regering de strategische doelstellingen vastleggen bij de uitwerking van een vlotte overgang.

Bijstand voor de gewestelijke instellingen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering doet voor de uitbouw en ondersteuning van haar informatica-materiaal beroep op de diensten van het CIBG. De regering wil daarbij blijvend gebruik maken van nieuwe toepassingen en technologieën.

Daartoe wordt het UrbiZone-project inzake draadloze internet-toegang uitgebreid tot de kabinetten. De kanselarij-toepassing evolueert hierbij verder naar een beheersysteem voor de beslissingsprocedure van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, en ook inzake begrotingsopmaak en -opvolging krijgen de kabinetten vanaf 2008 toegang tot een toepassing op basis van het SAP-ERP-systeem van het MBHG.

Het nieuwe partnership tussen het MBHG en het CIBG inzake IT-ondersteuning komt stilaan op kruissnelheid. Terwijl in 2007 vooral werd gewerkt aan de interne reorganisatie van de dienst IT coördinatie, de procedures en processen bij het definiëren van de projecten en de coördinatie en prioritering van de verschillende behoeften, zullen in 2008 meerdere belangrijke projecten gerealiseerd worden voor verschillende administraties inzake mobiliteit, eGovernement, georeferentiële technologie en dossierbeheer.

Bovendien wordt actief gezocht naar transversale oplossingen voor problemen waar alle administraties mee worden geconfronteerd, zoals de archivering van data en coherentie in de keuze van de technologieën waarin nieuwe projecten ontwikkeld worden. Het ministerie moet op die manier over de bouwstenen beschikken die toelaten nieuwe oplossingen modulair op te bouwen op vraag van de diensten.

Het CIBG staat – in samenwerking met het MBHG – in voor de verdere uitbouw en verbetering van de op de gewestelijke portaal-site aangeboden informatie en diensten. Het spreekt vanzelf dat een internetsite een doorlopende evaluatie en aanpassing nodig heeft, gezien de snelle evolutie in dit domein, waarbij de toegankelijkheid van de informatie de basisdoelstelling is en blijft.

Nous poursuivrons le développement de l'information offerte sur le site, et nous validerons et assurerons la promotion de ce site en tant que point d'information central pour le citoyen bruxellois. Une attention particulière sera accordée aux normes d'accessibilité imposées par AnySurfer (auparavant BlindSurfer). Le site portail fera d'ailleurs fonction de point d'accueil central pour les services eGouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Actions TIC d'impulsion

Les institutions publiques bruxelloises sont nombreuses et variées. La Région peut, et doit, améliorer le service final délivré au citoyen et à l'entreprise par l'utilisation adéquate des nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Ainsi, la Région de Bruxelles-Capitale a mis en œuvre bon nombre de projets d'infrastructure aussi bien dans des écoles que dans les administrations communales, et à l'avenir elle ne cessera pas d'investir dans l'équipement de base des institutions.

Les moyens, prévus dans le Plan Multimédia pour les écoles, seront utilisés en 2008 pour le renouvellement et l'élargissement des équipements informatiques au sein des établissements secondaires en Région de Bruxelles-Capitale. En outre, l'on prévoit aussi l'accès à internet sans fil dans nos hautes-écoles et universités.

La Région poursuivra et initiera de nouveaux projets à destination des pouvoirs locaux : des projets d'infrastructures comme le Lan2Lan des communes ou encore le projet EPN (Espace Public Numérique) qui sera mené en collaboration avec les communes dans le but de diminuer la fracture numérique, la Région mettant à disposition le matériel nécessaire; des projets applicatifs comme Sinchro sont poursuivis incluant l'étude d'un nouveau module « Officine ».

Des services informatiques seront proposés tant aux OIP qu'aux Pouvoirs Locaux leur permettant de se décharger des tâches informatiques récurrentes et de se concentrer ainsi sur leur propre « business » au service du citoyen et des entreprises de la Région.

De plus, la mutualisation des moyens permet à terme une économie d'échelle et donc une optimisation de l'utilisation des budgets informatiques globaux.

En concertation avec le secteur médical, la plate-forme d'échanges d'information sera initiée dans une phase pilote. Via cette plate-forme, les technologies, telles qu'utilisées dans le projet Télé-mammographie, peuvent être validées et les hôpitaux bruxellois peuvent efficacement échanger des informations. La participation à des projets internationaux en ce domaine constitue également une opportunité pour disséminer le savoir-faire bruxellois à l'étranger.

We zullen de aangeboden informatie op de site verder uitbouwen, en de site valideren en promoten als het centrale informatiepunt voor de Brusselse burger. Speciale aandacht zal gaan naar de toegankelijkheidsnormen die door AnySurfer (voorheen BlindSurfer) opgelegd worden. De portaalsite zal trouwens fungeren als centraal aanmeldpunt voor de eGovernment-diensten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

ICT-Impulsprogramma's

In Brussel zijn er talrijke en gevarieerde openbare instellingen. Het Gewest kan en moet de uiteindelijke dienstverlening aan de burger en de onderneming verbeteren door het gepaste gebruik van de nieuwe informatica- en communicatietechnologieën.

Zo verzorgde het Brussels Hoofdstedelijk Gewest reeds heel wat infrastructuurprojecten in zowel de scholen als de gemeentebesturen, en zal zij ook in de toekomst blijven investeren in deze basisuitrusting voor de instellingen.

De middelen, voorzien in het Multimediaplan voor de scholen zullen in 2008 gebruikt worden voor de vernieuwing en uitbreiding van de informatica-hardware in de secundaire scholen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Daarnaast wordt ook draadloze Internettoegang voorzien in onze hogescholen en universiteiten.

Het Gewest zal nieuwe projecten voor de plaatselijke besturen voortzetten en lanceren : infrastructuurprojecten zoals Lan2Lan van de gemeenten of bijvoorbeeld het project DOP (Digitale Openbare Plaats) dat uitgevoerd zal worden in samenwerking met de gemeenten met als doel de digitale kloof te dichten, en waar het Gewest het nodige materiaal ter beschikking stelt; toepassingen zoals Sinchro worden uitgebreid met een nieuwe module « Officine ».

Informaticadiensten worden aangeboden zowel aan de OIP als aan de Plaatselijke Besturen die hen ontlasten van recurrente informatica-opdrachten en zich zo te concentreren op hun eigen « business » ten dienste van de burger en de bedrijven van het Gewest.

Bovendien laat het delen van middelen op termijn toe van schaalvoordelen te realiseren en leidt bijgevolg tot een optimalisering van de globale budgetten voor informatica.

De IrisNet-verbindingen in glasvezel, gerealiseerd in de voorbije jaren laten vandaag toe een hoogwaardig communicatieplatform tussen de verschillende ziekenhuizen op te zetten (het BHIP of « Brussels Health Information Platform »). Via dit platform kunnen technologieën zoals die gebruikt in het Tele-mammografie-project gevalideerd worden, en kunnen de Brusselse ziekenhuizen efficiënt patiëntendossiers beheren en informatie uitwisselen.

En matière d'internet sans fil, nous finalisons la stratégie et les choix technologiques. Au cours de ces dernières années, nous avons travaillé intensivement à la définition de modèle social, technologique, juridique et économique réaliste : nous pouvons étendre cet accès à l'internet sans fil et le proposer aux citoyens bruxellois. Les expériences tirées du projet pilote UrbiZone – qui a été couronné par un magazine français spécialisé en IT « 01 informatique » sont d'une importance cruciale.

De nouveaux projets en matière de technologies sans fil sont en chantier et seront réalisés en 2008 : nous prévoyons l'élargissement d'UrbiZone dans les universités, les écoles supérieures, les maisons communales et nous examinons la couverture des différentes zones bruxelloises à court terme grâce à l'utilisation du mobilier urbain existant.

Enfin, nous prévoyons un nombre d'actions transversales, qui seront les bases d'un meilleur service destiné à l'ensemble de la Région et au-delà. Au niveau infrastructure, cela signifie davantage d'investissement dans les deux data centers du CIRB pour les services online tels que l'hébergement des sites internet, les backups, serveurs virtuels etc.

En ce qui concerne les logiciels, nous recherchons des applications pouvant répondre aux besoins d'un maximum de clients. La technologie PDF compatible eID, via l'application IrisBox à disposition de l'ensemble des organismes publics de la Région de Bruxelles-Capitale en est un bel exemple.

Inzake draadloos internet worden de laatste stappen inzake strategie en technologie gezet. Gedurende de voorbije jaren hebben we intens gewerkt aan de definitie van een maatschappelijk, technologisch, juridisch en economisch haalbaar model waarbinnen we deze draadloze internettoegang kunnen uitrollen en aan de Brusselse burgers aanbieden. De ervaringen uit het proefproject UrbiZone – dat in oktober 2007 nog bekroond werd door het Franse IT-vakblad « 01 Informatique » – zijn hierbij essentieel geweest.

Nieuwe projecten inzake draadloze technologie staan reeds op stapel en zullen in 2008 gerealiseerd worden: daarbij voorzien we de uitbreiding van UrbiZone in universiteiten, hogescholen en gemeentehuizen, en onderzoeken we de dekking van verschillende Brusselse zones op korte termijn via het gebruik van reeds bestaand stadsmeubilair.

Ten slotte voorzien we ook een aantal transversale acties, die de bouwstenen zullen vormen voor een betere dienstverlening voor het volledige Gewest en daarbuiten. Op infrastructureel vlak betekent dit verdere investeringen in de twee datacentra van het CIBG voor on-line diensten zoals het hosten van websites, backups, virtuele servers en dergelijke meer.

Softwaramatig gaan we dan weer op zoek naar toepassingen die aan de type-behoefte van zo veel mogelijk cliënten kunnen beantwoorden. De eID-compatibele PDF-technologie, via de IrisBox-toepassing beschikbaar voor alle openbare instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest is hier een schoolvoorbeeld van.

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS		

MISSION 07: Gestion en matière de technologie de l'information et des communications (TIC)

OPDRACHT 07: Het beheer inzake informatie- en communicatietechnologie (ICT)

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

07.001.08.01.12.11 01.33.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

07.001.08.02.12.11 01.33.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

07.001.11.01.74.22 01.33.0
00.00.00.00.00

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préparés

07.001.44.01.34.41
00.00.00.00.00

01.33.0
00.00.00.00.00

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

b

-

c

-

Totaux programme 001

Totaux programme 001

b

-

c

-

Programme 002: Soutien au fonctionnement général du Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise (CIRB)

Programma 002: Ondersteuning van de algemene werking van het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG)

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Indemnités allouées au C.I.R.B. pour les prestations de son personnel dans le cadre de projets informatiques du Ministère

Vergoeding aan het CIBG voor de prestaties van zijn personeel in het kader van informaticaprojecten van het Ministerie

07.002.08.92.12.11

1002491211

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC					b	-	-
					c	-	-

Mandat C.I.R.B. - Monuments et sites

mandaatovereenkomst CIBG - monumenten en landschappen

07.002.08.93.41.40

1710244140

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'exécution de ses missions de base

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor de uitvoering van zijn basistaken

07.002.15.01.41.40

01.33.0
25.01.21.41.40

FSF

Justification:

Dotation au CIRB pour l'exécution de ses missions de base.

Verantwoording:

Dotatie aan het CIBG voor de uitvoering van zijn basisopdrachten.

b

9.446
13.546

c

9.446
13.546

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'assistance aux Cabinets et à la Chancellerie du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor het bijstaan van de Kabinetten en de Kanselarij van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering

07.002.15.02.41.40

01.33.0
25.11.21.41.40

FSF

Justification:

Équipement informatique des Cabinets , services IT (anti-virus, backup, accès internet), entretien de l'infrastructure technique et développement et entretien de l'application de la Chancellerie.

Verantwoording:

Informatica-uitrusting van de Kabinetten, IT-diensten (anti-virus, backup, internet-toegang), onderhoud van de technische infrastructuur en ontwikkeling en onderhoud van de Kanselarij-toepassing.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	584	584
					c	584	584

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour couvrir les
 appointements du personnel C.I.R.B. qui fournit des prestations pour
 le Ministère de la Région Bruxelles-Capital

07.002.15.03.41.40 01.33.0 FSF

25.12.21.41.40

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor het dekken van de
 bezoldigingen van het personeel van het C.I.B.G. dat prestaties
 levert voor het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Justification:
 Appointements du personnel informatique du CIRB, attribué au service IT du Ministère.

Verantwoording:
 Bezoldigingen voor het informaticapersoneel van het CIBG, toegewezen aan de IT-dienst
 van het Ministerie.

b	3.674	3.674
c	3.674	3.674

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'hébergement, la
 maintenance et le développement du site internet régional

07.002.15.04.41.40 01.33.0 FSF

25.13.21.41.40

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor het hosten, het
 onderhouden en het ontwikkelen van de gewestelijke internetsite

Justification:
 Hébergement, maintenance et développement du site régional.

Verantwoording:
 Hosting, onderhoud en ontwikkeling van de regionale site.

b	316	316
c	316	316

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'informatisation des
 cabinets

07.002.15.05.41.40 01.33.0 FSF

25.00.01.41.40

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor de infomatisering van de
 kabinetten

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour la gestion du réseau
IRISnet

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor het beheer van het netwerk
IRISnet

07.002.15.06.41.40 01.33.0 FSF 25.02.21.41.40

b - -
c - -

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. - MRBC - exploitation
informatique, maintenance et support

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. - MBHG - informatica -
exploitatie, onderhoud en ondersteuning

07.002.15.07.41.40 01.33.0 FSF 25.12.26.41.40

Justification:

Frais de fonctionnement informatique de l'infrastructure IT du MRBC (contrats de
maintenance pour l'exploitation software et hardware et gestion du réseau, etc...)

Verantwoording:

Werkingskosten voor de IT-infrastructuur van het MBHG (maintenance-contracten voor
software en hardware, exploitatie en beheer van het netwerk, etc...)

b 2.284
c 2.284

Activité 16 : Subventions d'investissement et autres transferts en
capital aux institutions publiques régionales

Activiteit 16 : Investeringssubsidies en andere
kapitaalsoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation d'investissement au C.I.R.B. pour des développement
informatiques

Investeringdotatie aan het C.I.B.G. voor informaticaontwikkelingen

07.002.16.01.61.41 01.33.0 FSF 25.12.27.61.41

Justification:

Mise en oeuvre de projets IT en matière de nouveau développement ou entretien évolutif,
coordonnés par le service de coordination IT du MRBC.

Verantwoording:

Uitvoering van IT-projecten inzake nieuwe ontwikkeling of evolutief onderhoud,
gecoördineerd door de dienst IT-coördinatie van het MBHG.

b 2.000
c 2.500

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux programme 002

Totaux programme 002

b	14.020	22.404
c	14.020	22.904

Programme 003: Financement du Centre Informatique pour la Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion en matière de technologie de l'information et de la communication dans le cadre de projets transversaux

Programma 003: Financiering van het Centrum van Informatica voor het Brussels Gewest (C.I.B.G.) voor het voeren van acties ter stimulering van de informatie- en communicatietechnologie in het kader van transversale projecten

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'organisation de projets transversaux au sein des organismes publics de la Région de Bruxelles-Capitale

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor de organisatie van transversale projecten bij de openbare instellingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

07.003.15.01.41.40

01.33.0 FSF

25.26.21.41.40

Justification:

Soutien aux projets informatiques transversaux au sein des organismes publics de la RBC.

Ondersteuning aan transversale informaticaprojecten bij de openbare instellingen van het BHG.

b	3.100	2.500
c	4.000	2.500

Totaux programme 003

Totaux programme 003

b	3.100	2.500
c	4.000	2.500

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 004: Exploitation et développement informatiques au sein du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale (M.R.B.C.)

Programma 004: Exploitatie en ontwikkeling van de informatica binnen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (M.B.H.G.)

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement liées à l'exploitation informatique au sein du M.R.B.C.: frais de fournitures, maintenance et support

Werkingsuitgaven verbonden met de informatica-exploitatie binnen het M.B.H.G.: kosten voor benodigdheden, onderhoud en ondersteuning

07.004.08.01.12.11 01.33.0
25.12.23.12.11

Justification:

Frais de fonctionnement informatique du MRBC (fournitures pour les appareils bureautiques, etc...).

Verantwoording:
Werkingskosten voor de informatica van het MBHG (benodigdheden voor de bureautica-apparatuur, etc...).

b 2.703 1.000
c 3.321 1.000

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses d'investissement liées à l'exploitation informatique au sein du M.R.B.C.: remplacement du matériel et des infrastructures

Investeringsuitgaven verbonden met de informatica-exploitatie binnen het M.B.H.G.: vervanging van materiaal en infrastructuur

07.004.11.01.74.22 01.33.0
25.12.22.74.22

Justification:

Renouvellement et maintenance de l'infrastructure IT tant des serveurs, du réseau que de la bureautique.

Verantwoording:
Vernieuwing en onderhoud van de IT infrastructuur, zowel servers, netwerk als bureautica.

b 550 855
c 612 855

Dépenses d'investissement liées aux développements informatiques au sein du M.R.B.C.: projets confiés au secteur public

Investeringsuitgaven verbonden met de informaticaontwikkelingen binnen het M.B.H.G.: projecten toevertrouwd aan de overheidssector

07.004.11.02.74.21 01.33.0
25.12.25.74.21

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007	Initial 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS	Initieel 2007	Initieel 2008
						b	-
						c	-

Dépenses d'investissement liées aux développements informatiques
au sein du M.R.B.C.: projets confiés au secteur privé

07.004.11.03.74.22

01.33.0

25.12.24.74.22

Investeringsuitgaven verbonden met de informaticaontwikkelingen
binnen het M.B.H.C.: projecten toevertrouwd aan de privé-sector

b 2.581 -
c 3.116 -

Totaux programme 004

b 5.834 1.855
c 7.049 1.855

Totale programme 004

**Programme 005: Financement du Centre Informatique pour la
Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion
en matière de technologie de l'information et de la
communication dans les communes et CPAS**

*Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de
revenus aux institutions publiques régionales*

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'assistance aux pouvoirs
locaux (communes et CPAS)

07.005.15.01.41.40

01.33.0 FSF

25.21.21.41.40

*Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere
inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen*

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor bijstand aan de plaatselijke
besturen (gemeenten en OCMW's)

Justification:

Soutien à l'utilisation des nouvelles technologies au sein des pouvoirs locaux.

Verantwoording:

Ondersteuning bij het gebruik van nieuwe technologieën bij de lokale overheden.

b 4.500 4.500
c 5.000 4.500

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux programme 005 Totaal programma 005

	4.500
b	4.500
c	5.000
4.500	4.500

Programme 006: Financement du Centre Informatique pour la Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion en matière de technologie de l'information et de la communication dans les organismes d'intérêt public.

Programma 006: Financiering van het Centrum van Informatica voor het Brussels Gewest (C.I.B.G.) voor het voeren van acties ter stimulering van de informatie- en communicatietechnologie in de instellingen van openbaar nut

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'assistance aux institutions publiques régionales

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor bijstand aan gewestelijke openbare instellingen

07.006.15.01.41.40
25.22.21.41.40

01.33.0

FSF

Justification:

Soutien à l'utilisation des nouvelles technologies au sein des OIP

Verantwoording:

Ondersteuning bij het gebruik van nieuwe technologieën bij de ION's.

	2.500
b	4.500
c	4.000
2.500	2.500

Totaux programme 006

Totaal programma 006

	2.500
b	4.500
c	4.000
2.500	2.500

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 007: Financement du Centre Informatique pour la Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion en matière de technologie de l'information et de la communication dans les établissements d'enseignement

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour la mise en oeuvre du plan multimédia pour les écoles

07.007.15.01.41.40
25.23.21.41.40

01.33.0 FSF

25.23.21.41.40

Justification:

Mise en oeuvre du Plan multimédia.

Activité 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor het uitvoeren van het multimediaplanning voor de scholen

Verantwoording:
Uitvoering van het multimediaplanning.

Totaux programme 007

Totaux programme 007

b	3.000	3.800
c	2.500	3.800

Programme 008: Financement du Centre Informatique pour la Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion en matière de technologie de l'information et de la communication dans les hôpitaux

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour l'assistance au secteur hospitalier

07.008.15.01.41.40
25.25.21.41.40

01.33.0 FSF

25.25.21.41.40

Justification:

Soutien aux projets informatiques et de nouvelles technologies dans le secteur hospitalier.

Activité 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor bijstand aan de ziekenhuissector

Verantwoording:
Ondersteuning van informaticaprojecten en van nieuwe technologieën in de ziekenhuissector.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VNIEC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	2.000	2.000
					c	1.000	2.000

Totaux programme 008 **Totaux programma 008**

	b	2.000	2.000
	c	1.000	2.000

Programme 009: Financement du Centre Informatique pour la Région Bruxelloise (C.I.R.B.) pour mener des actions d'impulsion en matière de technologie de l'information et de la communication dans le cadre de projets européens et internationaux

Programma 009: Financiering van het Centrum van Informatica voor het Brussels Gewest (C.I.B.G.) voor het voeren van acties ter stimulering van de informatie- en communicatietechnologie in het kader van Europese en internationale projecten

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomstenoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au C.I.R.B. pour la participation à des projets TIC européens et internationaux

Werkingsdotatie aan het C.I.B.G. voor de deelname aan Europese en internationale ITC-projecten

07.009.15.01.41.40

01.33.0 FSF

25.24.21.41.40

Justification:

Participation à des projets européens et internationaux.

Verantwoording:

Medewerking aan internationale en Europese projecten.

	b	250	250
	c	250	250

Totaux programme 009 **Totaux programma 009**

	b	250	250
	c	250	250

TOTAUX MISSION 07

TOTALEN OPDRACHT 07

	b	37.204	39.809
	c	37.819	40.309

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
Totale per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	- -	
					c	- -	
							0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	2.703	1.000
					c	3.321	1.000
					f		
							1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	- -	
					c	- -	
							2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	- -	
					c	- -	
							3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	31.370	35.954
					c	30.770	35.954
							4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	b	-	-	-	b	2.000	2.000
	c	-	-	-	c	2.500	2.500
7. INVESTISSEMENTS	b	-	-	-	b	3.131	855
	c	-	-	-	c	3.728	855
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE	b	-	-	-	b	-	-
	c	-	-	-	c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 08**RÉGIE FONCIÈRE :
POLITIQUE GÉNÉRALE**

L'ancienne division 26 du budget général des dépenses est dorénavant scindée entre la Mission 08 et la Mission 27 – Programme 003.

Les allocations de base reprises en Mission 08 concernent la gestion immobilière des bâtiments publics administratifs (entretien, loyer, rénovation).

OPDRACHT 08**GRONDREGIE :
ALGEMEEN BELEID**

De vroegere afdeling 26 van de algemene uitgavenbegroting wordt voortaan opgesplitst in Opdracht 08 en Opdracht 27 – Programma 003.

De basisallocaties vervat in Opdracht 08 hebben betrekking op het vastgoedbeheer van de administratieve overheidsgebouwen (onderhoud, huur, renovatie).

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

MISSION 08: Régie foncière: politique générale

OPDRACHT 08: Grondregie: algemeen beleid

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses spécifiques de fonctionnement

Specifieke werkingsuitgaven

08.001.08.01.12.11
26.01.21.12.11 01.33.0

Justification:

Cette AB paie les dépenses de fonctionnement de la Régie foncière telles qu'achats de mobilier, de fournitures, etc.

Verantwoording:

Deze BA betaalt de werkingsuitgaven van de Grondregie, zoals aankopen van meubilair, leveringen, enz..

b	280	281
c	280	281

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

08.001.08.02.12.11
26.01.23.12.11 01.33.0

Justification:

Il s'agit de la prise en charge des études juridiques, techniques ou architecturales relatives aux dossiers gérés par la Régie.

Verantwoording:

Het betreft het ten laste nemen van de juridische, technische of architecturale technieken betreffende de dossiers die door de Regie beheerd worden.

b	85	200
c	85	200

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

08.001.11.01.74.22
26.01.22.74.22 01.33.0

Justification:

Cette AB paie les frais d'investissement de la Régie (ordinateurs, ...).

Verantwoording:

Deze BA betaalt de investeringskosten van de Regie (computers, ...).

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC	b					295	250
	c					295	250

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

08.001.44.01.34.41

01.33.0

00.00.00.00.00

Justification:

Verantwoording:

b:

b

c

Totaux programme 001

Totaux programme 001

b 660 731

c 660 731

Programme 002: Gestion immobilière publique

Programme 002: Openbaar vastgoedbeheer

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Toutes taxes, précomptes et redevances dues aux entités exclues du périmètre de consolidation

Alle taksen, ontoerende voorheffingen en retributies verschuldigd aan de entiteiten die geen deel uitmaken van de consolidatieperimeter

08.002.08.01.12.50

01.33.0

26.02.22.12.50

Justification:

Verantwoording:

Cette allocation prend en charge les charges fiscales dues par la Régie (par exemple le précompte immobilier).

Deze allocatie neemt de door de Regie (bijvoorbeeld de onroerende voorheffing) verschuldigde fiscale lasten in rekening.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	1.087	1.667
					c	1.087	1.667

Toutes taxes ou redevances dues au MRBC ou aux entités incluses dans le périmètre de consolidation

08.002.08.02.12.50 01.33.0 26.02.22.12.50

Justification:

Cette allocation prend en charge les charges fiscales dues par la Régie (par exemple le précompte immobilier).

Verantwoording:

Deze allocatie neemt de door de Regie (bijvoorbeeld de onroerende voorheffing) verschuldigde fiscale lasten in rekening.

b	1.087	300
c	1.087	300

Dépenses de fonctionnement spécifiques liées au Domaine de Latour de Freins

08.002.08.03.12.11 01.33.0 26.02.27.12.11

Justification:

b: Liquidation des montants engagés.
C: Correspond aux besoins exprimés.

Verantwoording:

b: Verrekening van de vastgelegde bedragen.
C: Stemt overeen met de noden waaraan uitdrukking is gegeven.

Activité 09 : Travaux d'entretien

Dépenses d'entretien dans les biens immeubles administratifs

08.002.09.01.12.11 01.33.0 26.02.23.12.11

Activiteit 09 : Onderhoudswerken

Onderhoudsuitgaven van het administratief vastgoed

Justification:

Cette allocation de base prend en charge l'entretien des bâtiments administratifs et des immeubles de logements.

Verantwoording:

Deze basisallocatie neemt het onderhoud van de administratieve gebouwen en appartementsgebouwen in rekening.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	4.735	8.630
					c	4.860	8.630

Dépenses d'entretiens vers les entités incluses dans le périmètre de consolidation

Onderhouds uitgaven voor de entiteiten die deel uitmaken van de consolidatieperimeter

08.002.09.02.12.11 01.33.0

00.00.00.00.00

Justification:

Verantwoording:

b:

b - 100

c - 100

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Travaux d'investissement dans les biens immeubles administratifs

Investeringswerken in het administratief vastgoed

08.002.11.01.72.10

01.33.0

26.03.21.72.10

Justification:

Cette AB couvre divers frais de rénovations, aménagements et constructions.

Verantwoording:

Deze BA dekt verschillende renovatie-, aanleg- en bouwkosten.

b 2.150 4.500

c 4.278 4.000

Activité 12 : Location de biens immobiliers

Activiteit 12 : Huur van onroerende goederen

Loyers

Huren

08.002.12.01.12.12 01.33.0

26.02.21.12.12

Justification:

Cette AB prend en charge les loyers et charges relatifs aux immeubles loués par la Régie foncière.

Verantwoording:
Deze BA neemt de huren en lasten in rekening met betrekking tot de door de Grondregie gehuurde gebouwen.

b 5.515 9.599

c 5.515 9.599

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Charges locatives

Huurlasten

08.002.12.02.12.12 01.33.0

26.02.21.12.12

Justification:

Cette AB prend en charge les loyers et charges relatifs aux immeubles loués par la Régie foncière.

Verantwoording:
Deze BA neemt de huren en lasten in rekening met betrekking tot de door de Grondregie gehuurde gebouwen.

b	5.515	2.485
c	5.515	2.485

Location du Centre de communication nord (CCN) - Paiements à Sofibru (P.M.)

Huur Communicatiecentrum Noord (CCN) - Betalingen aan Sofibru (P.M.)

08.002.12.99.21.10 01.33.0

12.62.22.21.10

Justification:

Verantwoording:

b	2.537	-
c	2.537	-

Activité 45 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux services régionaux à gestion séparée

Activiteit 45 : Werkingssubsidies en andere inkomstenoverdrachten aan gewestelijke diensten met afzonderlijk beheer

Subvention de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale pour les frais du domaine de Latour de Freins (P.M.)

Werkingsubsidie aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor de kosten van het domein de Latour de Freins (P.M.)

08.002.45.98.41.30 01.33.0 FSF

11.31.36.41.30

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Dotation de fonctionnement à la Régie foncière pour les frais de location et d'entretien des locaux du Centre d'Information sur le Logement de la Région Bruxelloise (P.M.)							
08.002.45.99.41.30		01.33.0	FSF				
15.14.22.41.30							
						b	-
						c	-
Totaux programme 002							
						Totaux programme 002	
						b	23.641 28.296
						c	25.894 27.796
TOTAUX MISSION 08							
						TOTALES OPDRACHT 08	
						b	24.301 29.027
						c	26.554 28.527

Werkingsdotatie aan de Grondregie voor de huur- en onderhoudskosten van de lokalen van het Centrum voor Huisvestingsinformatie voor het Brussels Gewest (P.M.)

Dotation de fonctionnement à la Régie foncière pour les frais de location et d'entretien des locaux du Centre d'Information sur le Logement de la Région Bruxelloise (P.M.)

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

0. DEPENSES NON VENTILEES					b	-	-
					c	-	-
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	19.319	24.273
					c	19.444	24.273
					f		
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	2.537	-
					c	2.537	-
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-

0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN

1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN

2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN

3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	2.445	4.750
					c	4.573	4.250
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 09

PROTECTION CONTRE L'INCENDIE ET AIDE MÉDICALE URGENTE

La dotation 2008 du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente a été établie sur base d'un cadre opérationnel complet qui comprend 1002 agents opérationnels auxquels il faut ajouter près de 160 membres du personnel administratif et 10 officiers supplémentaires destinés à prévenir le départ prochain de nombreux officiers encore en service. Les chiffres mentionnés ci-dessus correspondent, à quelques unités près, au nombre actuel de travailleurs.

Il est en outre prévu que le manager intérimaire puisse continuer à assister l'actuelle direction en 2008, si cela s'avère nécessaire. Comme ce fut le cas en 2007, sa rémunération a été plafonnée afin de ne pas risquer de mettre le SIAMU dans une situation financière difficile.

Les agents pensionnés, ceux qui opteront pour le départ en congé préalable à la pension et ceux qui seront écartés de leurs fonctions opérationnelles seront remplacés par des lauréats des réserves de recrutement concernées.

Deux concours destinés à constituer des réserves de pompiers (néerlandophones et francophones) vont être organisés. En effet, il est essentiel que le SIAMU ait en permanence à sa disposition des lauréats de concours de recrutement afin de remplacer les agents qui quittent le service ou n'exercent plus leurs fonctions opérationnelles. Il va de soi que les moyens financiers adéquats (publicité, location de salles, ...) ont été prévus.

En ce qui concerne les officiers, deux concours de recrutement de sous-lieutenants (francophones et néerlandophones) sont actuellement organisés. La réserve de recrutement devrait être constituée au plus tard au mois de janvier 2008.

Des moyens ont été prévus afin de poursuivre le projet de rénovation, au sens général, des PASI (Postes Avancés du Service d'Incendie). Plusieurs dossiers ont été clôturés ou sont en cours (mise en conformité des pompes à carburant, remise en état des cuisines, achat de nouveaux mobiliers, ...).

En ce qui concerne l'implantation d'un nouveau PASI sur la commune de Schaerbeek, le dossier a bien avancé puisque les documents nécessaires (plans, ...) ont été transmis à la Région qui devra délivrer le permis d'urbanisme. Le début des travaux est toujours prévu à la fin de l'année 2007.

Pour ce qui est du projet d'implantation d'un PASI sur la commune de Forest, une étude préliminaire est en cours.

OPDRACHT 09

BRANDBESTRIJDING EN DRINGENDE MEDISCHE HULPVERLENING

De dotatie 2008 van de Dienst Brandweer en Dringende Medische Hulp werd vastgesteld op basis van een volledig operationeel kader dat 1002 operationele personeelsleden telt en waaraan nog ongeveer 160 administratieve personeelsleden dienen te worden toegevoegd, evenals 10 bijkomende officieren bestemd om het toekomstig vertrek te ondervangen van talrijke officieren die nog in dienst zijn. Bovengenoemde cijfers stemmen, op enkele eenheden na, overeen met het huidig aantal werknemers.

Er is bovendien voorzien dat de interim manager de huidige directie verder zal kunnen bijstaan in 2008, indien dit nodig blijkt. Net zoals in 2007 werd zijn bezoldiging aan een maximum gebonden teneinde de DBDMH niet in een moeilijke financiële situatie te brengen.

De gepensioneerde personeelsleden, diegenen die zullen kiezen voor het verlof voorafgaand aan het pensioen en dezen die uit hun operationele functies zullen worden ontheven, zullen worden vervangen door laureaten van de betrokken wervingsreserves.

Er zullen twee examens worden georganiseerd voor de aanleg van wervingsreserves van brandweerlieden (Frans- en Nederlandstalig). Het is namelijk essentieel dat de DBDMH permanent beschikt over laureaten van wervingsexamens om de agenten te vervangen die de Dienst verlaten of hun operationele functies niet meer uitoefenen. Het is duidelijk dat de gepaste financiële middelen werden voorzien (bekendmaking, huur van zalen ...).

Wat betreft de officieren, worden momenteel twee wervingsexamens georganiseerd voor onderluitenant (Nederlands- en Franstalig). Deze wervingsreserve zou ten laatste in de maand januari 2008 moeten aangelegd zijn.

Er werden middelen voorzien om het renovatieproject van de VOPO's (voorposten brandweer), in de algemene zin van het woord, verder te zetten. Verschillende dossiers werden voltooid of zijn in behandeling (conformiteit van de brandstofpompen, herstelling van de keukens, aankoop van nieuw meubilair ...).

Het dossier betreffende de vestiging van een nieuwe VOPO in de gemeente Schaerbeek is goed gevorderd vermits de nodige documenten (plannen ...) werden overgemaakt aan het gewest dat de stedenbouwkundige vergunning zal moeten afleveren. Het begin van de werkzaamheden is nog steeds gepland eind 2007.

Wat betreft het project van de vestiging van een VOPO in de gemeente Vorst, is een voorafgaande studie aan de gang.

Enfin, le renouvellement et l'entretien des équipements (matériel AMU, matériel de lutte contre l'incendie, radios, tenues, ...) étant d'une importance capitale, cela implique que des sommes parfois importantes aient été prévues dans divers postes.

En règle générale, l'augmentation de la dotation de base par rapport à l'année 2007 permettra au SIAMU de faire face à la hausse des coûts énergétiques, des coûts du carburant et à une indexation généralisée de nombreux produits et services. Elle permettra de financer non seulement les décisions prises par le Gouvernement en matière de congé préalable et de remplacement des agents inaptes mais aussi des projets importants pour la sécurité des pompiers et des citoyens (rénovation et création des PASI, ...).

De vernieuwing en het onderhoud van de uitrustingen (DMH-materieel, brandbestrijdingsmaterieel, radio's, kledij ...) is van essentieel belang. Dit brengt mee dat voor verschillende posten soms aanzienlijke bedragen zijn voorzien.

Algemeen kan worden gezegd dat de verhoging van de basisdotatie in verhouding tot het jaar 2007 de DBDMH zal toelaten om de stijging van de energie- en brandstofkosten te financieren, en van een veralgemeende indexatie van talrijke producten en diensten. Deze dotatie zal niet enkel de financiering mogelijk maken van de beslissingen die door de regering zijn genomen inzake het verlof voorafgaand aan het pensioen en de vervanging van ongeschikte personeelsleden, maar eveneens van belangrijke projecten voor de veiligheid van de brandweerlieden en de burgers (renovatie en bouw van de VOPO's ...).

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

**MISSION 09: Protection contre l'incendie et Aide
médicale urgente**

**OPDRACHT 09: Brandbestrijding en Dringende
Medische Hulpverlening**

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement
d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten,
betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

09.001.08.01.12.11 03.21.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

09.001.08.02.12.11 03.21.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

09.001.11.01.74.22 03.21.0
00.00.00.00.00

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadeloosstellingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

09.001.44.01.34.41 03.21.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Totaux programme 001 **Totaal programma 001**
b - -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

Programme 002: Financement de l'organisme régional et des associations publiques chargés de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente

Programma 002: Financiering van de gewestelijke instelling en openbare verenigingen belast met de brandweer en de dringende medische hulpverlening

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale

Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

09.002.15.01.41.40

03.21.0

FSF

10.40.21.41.40

Justification:

La dotation 2008 du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente a été établie sur base du maintien en service de quelques 160 membres du personnel administratif, d'un cadre opérationnel complet (1002 agents) et de l'engagement de 10 officiers supplémentaires afin de prévenir le départ probable de nombreux officiers actuellement en service.

Verantwoording:
De dotatie 2008 van de Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp is opgesteld op basis van het behoud in dienstverband van ongeveer 160 administratieve personeelsleden, een volledig operationeel kader (1002 agenten) en de aanwerving van 10 bijkomende officieren teneinde het vermoedelijk vertrek van talrijke officieren, die vandaag in dienst zijn, te ondervangen.

Les frais liés à la constitution de deux nouvelles réserves de recrutement de pompiers sont prévus.

De kosten voor de vorming van twee nieuwe wervingsreserves van brandweerlieden zijn voorzien.

Le renouvellement et l'entretien des infrastructures et du matériel d'intervention au sens général (équipement des véhicules, radios, tenues, ...) l'est également.

De vernieuwing en het onderhoud van de infrastructuur en het interventiematerieel in de algemene zin van het woord (uitrusting van de voertuigen, radio's, kledij...) zijn eveneens voorzien.

Activité 23 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations publiques

Activiteit 23 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan openbare verenigingen

Subventions de fonctionnement aux associations publiques chargées de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente

Werkingsubsidies aan openbare verenigingen belast met de brandweer en de dringende medische hulpverlening

09.002.23.01.33.00

03.21.0

FSF

00.00.00.00.00

b

-

-

c

-

-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subsidies aux associations créées par la Région dans le domaine de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente

Subsidies aan verenigingen gecreëerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het vlak van brandbestrijding en dringende medische hulpverlening

09.002.23.02.33.00 03.21.0 FSF 10.40.24.41.40

Justification:

Subside à l'asbl "Jeunes Sapeurs-Pompiers de Bruxelles" créée par décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 7 décembre 206. Cette somme permettra de financer l'année scolaire 2008-2009.

Verantwoording:
Toelage aan de vzw "Jonge Brusselse Brandweerlieden", opgericht door een beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 7 december 2006. Dit bedrag zal toelaten om het schooljaar 2008-2009 te financieren

b - 50
c - 50

Subsidies aux associations créées par la Région dans le domaine de la lutte contre l'incendie et de l'aide médicale urgente

09.002.23.99.41.40 1040244140

Subsidies aan verenigingen gecreëerd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het vlak van brandbestrijding en dringende medische hulpverlening

b - -
c - -

Totaux programme 002 **76.735 78.050**
Totals programma 002 **76.735 78.050**

TOTAUX MISSION 09 76.735 78.050
TOTALEN OPDRACHT 09 76.735 78.050

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
Totalen per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	-	-
					c	-	-
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	-	-
					c	-	-
					f		
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	50
					c	-	50
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	76.735	78.000
					c	76.735	78.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-
					c	-	-
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 10

SOUTIEN ET ACCOMPAGNEMENT DES COMMUNES

En préalable à l'exposé général relatif au Soutien et à l'accompagnement des communes, il est nécessaire de souligner que la nouvelle structure du budget s'éloigne assez fortement de l'ancienne par le fait qu'un grand nombre d'allocations budgétaires ont changé de programme.

Par conséquent, le lecteur averti devra tenir compte de cet état de fait dans le cadre d'une volonté éventuelle de comparer les projets 2008 exposés ici avec ceux exposés dans l'exposé général 2007.

PROGRAMME 001 Support de la politique générale

La principale innovation dans le cadre du support de la politique générale est l'inscription d'un montant de 1.000.000 € pour la réalisation des actions 2008 du Plan de Gouvernance locale. Ce Plan de Gouvernance Locale (PGL) a pour objectif de soutenir les communes dans un certain nombre d'initiatives visant à améliorer leur gestion interne afin, notamment, de rendre un service plus efficient aux citoyens.

Depuis octobre 2007, ce plan est discuté avec les partenaires sociaux et avec des représentants de l'AVCB, de l'APL, des receveurs et secrétaires communaux. Il est également soumis aux 19 bourgmestres.

Les premières réalisations de ce plan verront le jour en 2008.

Pour le reste, les moyens à destination de l'AVCB sont maintenus et consolidés. En effet, on ne peut nier le rôle important de conseil et de vecteur d'information joué par l'AVCB auprès des 19 communes.

PROGRAMME 003 Formation du personnel des pouvoirs locaux

Ce programme incorpore les subventions à l'ERIP et à l'ERAP.

Le subside de l'Erap est scindé en deux parties : d'une part un subside de 800.000 euros pour le fonctionnement général de l'ERAP et le financement de formations et de séminaires à destination des fonctionnaires des administrations locales, et d'autre part, une subvention de 120.000 euros pour l'organisation de cours d'apprentissage

OPDRACHT 10

STEUN EN BEGELEIDING VAN DE GEMEENTEN

Alvorens in deze algemene toelichting dieper in te gaan op de steun en begeleiding van de gemeenten, dient erop gewezen te worden dat de nieuwe begrotingsstructuur tamelijk sterk afwijkt van de vroegere, doordat een groot aantal begrotingsallocaties voortaan onder een ander programma ressorteren.

De oordeelkundige lezer behoort hiermee dan ook rekening te houden als hij de hieronder uiteengezette projecten voor 2008 zou willen vergelijken met de projecten die uiteengezet werden in de algemene toelichting 2007.

PROGRAMMA 001 Ondersteuning van het algemeen beleid

De belangrijkste vernieuwing in het kader van de ondersteuning van het algemeen beleid bestaat in de boeking van een bedrag van 1.000.000 € voor de verwezenlijking van de initiatieven 2008 van het Plaatselijk Bestuurplan. Dat Plaatselijk Bestuurplan strekt ertoe de gemeenten steun te verlenen voor een bepaald aantal initiatieven die erop gericht zijn hun intern beheer te verbeteren teneinde de burgers een efficiëntere dienstverlening te bieden.

Sinds oktober 2007 wordt dat plan besproken met de sociale partners en met vertegenwoordigers van de VSGB, van het BPB en van de gemeenteontvangers en -secretarissen. Het wordt tevens voorgelegd aan de 19 burgemeesters.

In 2008 zal begonnen worden met de concrete uitvoering van dat plan.

Voor het overige worden de middelen voor de VSGB behouden en versterkt. De VSGB speelt immers een onmiskenbaar belangrijke rol bij het adviseren en informeren van de 19 gemeenten.

PROGRAMMA 003 Opleiding van het personeel van de plaatselijke besturen

Dit programma omvat de toelagen aan de GIP en die aan de GSOB.

De subsidie van de GSOB wordt opgesplitst in twee onderdelen : enerzijds een subsidie van 800.000 euro voor de algemene werking van de GSOB en de financiering van opleidingen en seminaries voor de ambtenaren van de plaatselijke besturen, en anderzijds, een toelage van 120.000 euro voor de organisatie van lessen van de tweede taal (Frans en

de la deuxième langue (français et néerlandais) entièrement pris en charge par la Région.

PROGRAMME 004
Financement général des communes

Les moyens destinés au financement général des communes suivent la courbe de croissance entamée depuis le début de cette législature. Comme les 2 années précédentes, la dotation générale augmente de 3 %. Les moyens mis à disposition des pouvoirs locaux pour la revalorisation de leur personnel s'élèveront en 2008 à 23,5 millions d'euros, soit 2 millions en plus qu'en 2007. En effet, l'augmentation de 2 % à charge de la Région pour les niveaux D et E avait, en 2007, débuté en mars. Il faut souligner que pour cette dernière mesure, les communes se sont engagées à verser 1 % supplémentaire à partir du 1^{er} janvier 2008.

PROGRAMME 05
Financement de projets spécifiques des communes

Les moyens débloqués pour le financement des projets spécifiques des communes via les budgets inscrits à la mission 10 n'ont jamais été aussi importants qu'aujourd'hui. En effet, outre le maintien des 30 millions pour améliorer la situation budgétaire des communes, de l'indexation du crédit pour le fonds de compensation fiscal qui atteint 15.300.000, les moyens débloqués par la Région pour financer des projets de collaboration entre les communes sont quasiment multipliés par 3. Un appel à projet sera lancé vers les communes début 2008.

En complément, l'étude qui sera réalisée fin 2007 sur les économies d'échelle possibles via des collaborations entre les communes pour certains achats devra permettre de répondre à deux questions : Via une centrale d'achats peut-on créer des économies d'échelles ? Si oui, pour quels types de biens ou de services ? Des réponses à ces questions dépendra la décision de la Région de soutenir les communes désireuses de mettre en place une centrale d'achat commune.

Dans le cadre du financement spécifique, il faut souligner également la poursuite de l'effort de la Région pour créer des places en crèche via le maintien d'un crédit budgétaire de 3.000.000 € à destination des communes pour cet objet. Un appel à projet sera lancé dès début 2008 à destination des communes.

De plus, il a également été prévu de pérenniser le projet, initié dans le cadre du « Contrat pour l'économie et l'emploi », d'intégration des jeunes issus des Centres d'enseignement et/ou de formation en alternance dans les Communes. Il s'agira de financer les postes ouverts dans les

Nederlands) die het Gewest helemaal voor eigen rekening neemt.

PROGRAMMA 004
Algemene financiering van de gemeenten

De middelen bestemd voor de algemene financiering van de gemeenten volgen de groeicurve die ingezet werd sinds het begin van deze legislatuur. Net zoals de voorbije twee jaar stijgt de algemene dotatie met 3 %. De middelen die de plaatselijke besturen ter beschikking gesteld krijgen voor de herwaardering van hun personeel, zullen in 2008 23,5 miljoen euro bedragen, dit is 2 miljoen meer dan in 2007. De verhoging met 2 % voor de niveaus D en E, die ten laste valt van het Gewest, nam, in 2007, een aanvang in maart. Er dient op gewezen dat de gemeenten er zich in het kader van laatstgenoemde maatregel toe verbonden hebben vanaf 1 januari 2008 een bijkomende 1 % te storten.

PROGRAMMA 05
Financiering van specifieke projecten van de gemeenten

De middelen die vrijgemaakt werden voor de financiering van de specifieke projecten van de gemeenten via de onder opdracht 10 geboekte budgetten, zijn nog nooit zo omvangrijk geweest als vandaag. Niet alleen wordt immers nog steeds 30 miljoen uitgetrokken om de budgettaire toestand van de gemeenten te verbeteren en is het krediet voor het fiscaal compensatiefonds geïndexeerd op 15.300.000, maar zijn de middelen die het Gewest heeft vrijgemaakt voor de financiering van de samenwerkingsprojecten tussen de gemeenten, haast verdrievoudigd. Begin 2008 zal een projectoproep naar de gemeenten gelanceerd worden.

Verder moet de voor eind 2007 geplande studie naar de mogelijke schaalvoordelen die de samenwerkingen tussen de gemeenten kunnen opleveren voor bepaalde aankopen, een antwoord bieden op twee vragen : Kunnen er schaalvoordelen tot stand gebracht worden via een aankoopcentrale ? Indien ja, voor welk soort goederen of diensten ? Van de antwoorden op deze vragen zal afhangen of het Gewest beslist om steun te bieden aan de gemeenten die een gezamenlijke aankoopcentrale willen oprichten.

In het kader van de specifieke financiering dient er tevens op gewezen te worden dat het Gewest zich zal blijven inspannen om plaatsen in kinderkribben te creëren door daartoe een begrotingskrediet van 3.000.000 € te blijven voorbehouden voor de gemeenten. Begin 2008 zal naar de gemeenten een projectoproep gelanceerd worden.

Bovendien werd bepaald het project, dat opgestart werd in het kader van het « Contract voor de economie en de tewerkstelling » en dat erop gericht is om jongeren uit de Centra voor alternerend onderwijs en/of vorming in te schakelen in de Gemeenten, te bestendigen. Het is de bedoeling

administrations communales lors de la rentrée 2007-2008 mais également les nouveaux postes qui seront disponibles à la rentrée 2008-2009.

L'objectif est de combiner l'apprentissage en milieu scolaire et l'acquisition d'expérience professionnelle dans les administrations communales afin de contribuer à la préparation du jeune à un métier.

Le Gouvernement a également souhaité maintenir l'inscription d'une somme de 10.000.000 € qui servira à subventionner les communes dans le cadre de l'ordonnance du 13 février 2003.

La Région poursuivra son soutien aux initiatives menées dans la lutte contre l'absentéisme scolaire afin de pouvoir soutenir le succès croissant des projets rentrés par les écoles dans le cadre du dispositif d'accrochage scolaire.

La Région de Bruxelles-Capitale octroie depuis 2006 des subsides aux communes afin de soutenir le développement d'infrastructures sportives pour jeunes.

A côté du soutien de projets pluriannuels, proposés par les clubs de sports bruxellois actifs dans les divisions supérieures des compétitions nationales et même de niveau européen, des moyens sont libérés pour les clubs de sport amateurs. L'infrastructure et le matériel adapté incitent les jeunes à pratiquer un sport et de continuer à le pratiquer, alors que bien souvent pour de tels investissements, les clubs n'en peuvent compter sur aucun subside. En 2008, ceux-ci seront augmentés afin de pouvoir répondre à la demande croissante et de pouvoir répondre, toujours en concertation avec les autorités locales et les commissions communautaires, aux importants travaux d'infrastructure sportive.

PROGRAMME 006

financement des investissements communaux

La Région maintient le soutien aux initiatives communales conformément à l'ordonnance du 16 juillet 1998. Les montants inscrits visent, d'une part à financer les projets des communes pour les triennats antérieurs (versement des soldes après transmission des dossiers par les communes) et, d'autre part, à soutenir les initiatives nouvelles dans le cadre du triennat 2007-2009.

Outre les initiatives des communes en matière d'investissements d'intérêt public, la Région collaborera avec les communes pour leur permettre d'être ses partenaires dans le cadre des initiatives que la Région définira comme prioritaires.

om naast de betrekkingen in de gemeentebesturen, die bij de aanvang van het schooljaar 2007-2008 openstaan, ook de nieuwe betrekkingen die beschikbaar zijn bij de aanvang van het schooljaar 2008-2009 te financieren.

Op die manier moet de jongere de kans krijgen om naast het studeren in een schoolomgeving professionele ervaring op te doen bij de gemeentebesturen, zodanig dat hij voorbereid wordt op het beroepsleven.

De Regering wil daarvoor opnieuw een bedrag boeken van 10.000.000 € dat moet dienen voor de betoelaging van de gemeenten in het kader van de ordonnantie van 13 februari 2003.

Het Gewest zal steun blijven verlenen voor de initiatieven die kaderen in de bestrijding van het schoolspijbelen om zo te kunnen bijdragen tot het groeiend succes van de door de scholen in het kader van het programma voor de preventie van het schoolverzuim ingediende projecten.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geeft sedert 2006 toelagen aan gemeenten om te voorzien in de uitbouw van sportinfrastructuur voor jongeren.

Naast de ondersteuning van meerjarenprojecten, voorgesteld door de Brusselse sportclubs die in de hogere klassen van de nationale competities en zelfs op Europees niveau actief zijn, worden middelen vrijgemaakt voor amateursportclubs. Infrastructuur en aangepast materiaal zetten immers jongeren aan om aan sport te doen en te blijven doen, terwijl net voor investeringen hierin door de clubs vaak op geen toelagen kan teruggevallen worden. In 2008 worden deze kredieten opgetrokken om te kunnen beantwoorden aan de toenemende vragen alsook om, steeds in samenspraak met de bevoegde lokale instanties en gemeenschapscommissies, ook hoger inzake belangrijke sportinfrastructuurwerken te kunnen inspelen.

PROGRAMMA 006

Financiering van de gemeentelijke investeringen

Overeenkomstig de ordonnantie van 16 juli 1998 zal het Gewest de gemeentelijke initiatieven blijven steunen. De geboekte bedragen zijn erop gericht om enerzijds de gemeentelijke projecten voor de vorige driejarige termijnen te financieren (storting van de saldi nadat de gemeenten hun dossier hebben bezorgd) en om anderzijds bij te dragen tot de nieuwe initiatieven in het kader van de driejarige termijn 2007-2009.

Naast de initiatieven van de gemeenten die verband houden met investeringen van openbaar nut, zal het Gewest een samenwerking aangaan met de gemeenten en deze laten fungeren als partners in het kader van de initiatieven die het Gewest zal bestempelen als prioritair.

Une étude spécifique au projet « Caserne Prince Albert » des Chemins de la Ville sera initiée après consultation du Comité d'accompagnement des Chemins de la Ville et concertation avec les acteurs concernés en vue de définir un réaménagement complet et ambitieux pour le site que financera, hors DTD, la Région.

En outre, l'étude sur l'état du réseau d'égouttage bruxellois continuera d'être soutenue par les finances régionales.

PROGRAMME 07

Sécurité

Les crédits en matière de contrats de prévention, de l'application de la loi relative à la lutte contre les incivilités sont reconduits conformément à la déclaration de politique générale du Gouvernement et indexés comme les années précédentes. Les moyens financiers prévus dans le cadre du plan sécurité de juin 2006 sont également reconduits et indexés pour 2008.

La Région poursuit ainsi son soutien aux initiatives menées par les communes en matière de prévention de la criminalité et renforce le dispositif de lutte contre le décrochage scolaire.

Une étude budget est prévue afin de permettre de mener à bien les projets régionaux prévues dans le Plan sécurité comme l'observatoire de la sécurité et de la prévention, la mise en place d'un numéro d'appel pour les personnes victimes de délits mais aussi d'effectuer l'évaluation de la politique régionale en matière de sécurité et de prévention qui existe depuis 15 ans en région bruxelloise. Cette évaluation servira de base à une réforme du dispositif régional pour l'adapter aux nouvelles réalités de terrain.

Des moyens budgétaires complémentaires seront également mis à disposition du centre régional « Transit » dont les missions visent à lutter contre la toxicomanie pour soutenir le développement de ses activités et la mise en place de son dernier projet « Phase 4 » visant à l'autonomisation de certains usagers de drogue.

Enfin, le budget permettant de soutenir le programme « sécurisation des logements sociaux » dans les communes est également reconduit dans le budget 2008.

Na raadpleging van het Begeleidingscomité van de Stadswandelingen en na overleg met de betrokken actoren zal een bijzondere studie gewijd worden aan het project « Prins Albertkazerne » van de Stadswandelingen teneinde voor de site een volledige en ambitieuze herinrichting uit te tekenen die, exclusief de DOD, gefinancierd zal worden door het Gewest.

Verder zal het Gewest de studie over de toestand van het Brusselse rioolnet financieel blijven ondersteunen.

PROGRAMMA 07

Veiligheid

Overeenkomstig de algemene beleidsverklaring worden de kredieten voor de preventiecontracten en voor de toepassing van de wet met betrekking tot de bestrijding van overlast net als in de voorgaande jaren verlengd en geïndexeerd. Ook de financiële middelen waarin voorzien is in het kader van het veiligheidsplan van juni 2006 worden voor 2008 verlengd en geïndexeerd.

Zo blijft het Gewest ook steun verlenen voor de initiatieven van de gemeenten die kaderen in de preventie van criminaliteit en versterkt het programma voor de preventie van het schoolverzuim.

Er is een budgetstudie gepland om de projecten die het Gewest wil uitvoeren via het Veiligheidsplan, zoals bijvoorbeeld het observatorium van de veiligheid en de preventie of de invoering van een oproepnummer voor personen die het slachtoffer zijn van een misdrijf, tot een goed einde te brengen, maar ook om het gewestelijk veiligheids- en preventiebeleid, dat het Brussels Gewest nu al 15 jaar lang voert, te onderwerpen aan een evaluatie. Op grond van deze evaluatie kan het gewestelijk programma dan hervormd worden in functie van de nieuwe feitelijke toestand.

Tevens zullen bijkomende begrotingsmiddelen ter beschikking gesteld worden van het gewestelijk « Transit »-centrum, dat als opdracht heeft de strijd aan te gaan met drugverslaving, zodanig dat het centrum zijn activiteiten kan uitbouwen en zijn recentste project « Fase 4 » op het getouw kan zetten, met als doel bepaalde druggebruikers in staat te stellen weer een zelfstandig leven te laten leiden.

Tot slot wordt ook het budget ter ondersteuning van het programma « beveiliging van de sociale woningen » in de gemeenten in de begroting voor 2008 verlengd.

PROGRAMME 8
Financement de l'organisme régional
chargé du refinancement
des trésoreries communales

La première dotation couvre le fonctionnement du fonds et est d'un montant identique à 2007.

La dotation 22.525.000 € au FRBRTC couvre ses besoins de financement en tenant compte des emprunts qu'il a contracté.

PROGRAMME 9
Financement des services
du Gouverneur et du Vice-Gouverneur

Les montants inscrits sont les montants nécessaires au fonctionnement des services du Gouverneur et du Vice-Gouverneur.

PROGRAMMA 8
Financiering van de gewestelijke instelling
die belast is met de herfinanciering
van de gemeentelijke thesaurieën

De eerste dotatie dient voor de financiering van de werking van het fonds en bedraagt evenveel als in 2007.

De dotatie van 22.525.000 € aan het BGHGT dient voor het dekken van de financieringsbehoeften, rekening houdend met de leningen die het Fonds heeft aangegaan.

PROGRAMMA 9
Financiering van de diensten
van de Gouverneur en van de Vice-Gouverneur

De geboekte bedragen zijn de bedragen die nodig zijn voor de werking van de diensten van de Gouverneur en van de Vice-Gouverneur.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

MISSION 10: Soutien et accompagnement des pouvoirs locaux

OPDRACHT 10: Ondersteuning en begeleiding van de plaatselijke besturen

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

10.001.08.01.12.11 01.82.2
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

10.001.08.02.12.11 01.82.2
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Dépenses liées aux études, publications et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes et, en particulier, au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsidiés et aux contrats de quartiers

Uitgaven verbonden aan de studies, publicaties en allenhande kosten in verband met de voogdij-uitoefening over de gemeenten ; in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten

10.001.08.03.12.11 01.82.2
14.11.21.12.11

Justification:
Frais d'études

Verantwoording:
Studiekosten.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	215	260
					c	215	275
<p>Dépenses de fonctionnement liées à la gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficultés</p> <p>10.001.08.04.12.11 01.82.2</p> <p>14.11.22.12.11</p> <p><u>Justification:</u> Missions confiées à Brifin dans le cadre de l'ordonnance créant le Fonds régional bruxellois de refinancement des trésoreries communales.</p> <p><u>Verantwoording:</u> Taken toevertrouwd aan Brifin in het kader van de ordonnantie tot oprichting van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën.</p>							
					b	432	439
					c	432	440
<p>Dépenses de fonctionnement liées aux prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine</p> <p>10.001.08.06.12.11 01.82.2</p> <p>16.22.21.12.11</p> <p><u>Justification:</u> Ces crédits permettent de couvrir les frais d'études et d'évaluation des politiques menées dans le cadre de la revitalisation urbaine.</p> <p><u>Verantwoording:</u> Deze kredieten maken het mogelijk de studie- en evaluatiekosten te dekken van het beleid dat in het kader van de stedelijke herwaardering gevoerd wordt.</p>							
					b	100	150
					c	75	75
<p>Activité 11 : Investissements</p> <p>Dépenses patrimoniales spécifiques</p> <p>10.001.11.01.74.22 01.82.2</p> <p>00.00.00.00.00</p> <p>Activiteit 11 : Investeringsen</p> <p>Specifieke vermogensuitgaven</p>							
					b	-	-
					c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basislocalities O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subventions de fonctionnement aux associations privées relatives au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux

10.001.34.01.33.00

01.82.2 FSF

14.11.25.33.00

Justification:

Verantwoording:

Activité 34 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Werkingsubsidies aan privé verenigingen betreffende de ondersteuning van het algemeen beleid in het kader van de lokale besturen

b 125
c 125

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

10.001.44.01.34.41

01.82.2

00.00.00.00.00

Activité 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

b -
c -

Activité 99 : Résiduaire

Dépenses relatives à la régionalisation des lois communales et provinciales

10.001.99.01.01.00

01.11.0

14.14.21.01.00

Activité 99 : Residuaire

Uitgaven in het kader van de regionalisering van de gemeentelijke en provinciale

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
						b	-
						c	-

Local Governance plan

Plan de Gouvernance locale

10.001.99.02.01.00 01.11.0
14.15.21.01.00

Justification:

b: Liquidations prévues sur base des actions menées en 2008.

c: Crédit visant à financer les premières mesures dans le cadre du plan.

Verantwoording:

b: Voorziena uitbetalingen op basis van de acties die in 2008 gevoerd werden.

c: Krediet ter financiering van de eerste maatregelen in het kader van dit plan.

b - 700
c - 1.000

Totaux programme 001

b **872 1.674**
c **847 1.915**

Totale programma 001

Programme 002: Organisation des élections

Programma 002: Organisatie van verkiezingen

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement électorales

Werkingsuitgaven verbonden met de verkiezingen

10.002.08.01.12.11

01.60.0

14.26.22.12.11

b 300 -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basissallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 31 : Transferts de revenus aux personnes physiques

Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral

10.002.31.01.34.41
14.26.21.11.12

01.60.0
14.26.21.11.12

b
c

-
-

Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral

10.002.31.99.11.12

1426211112

b
c

-
-

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subventions aux associations privées en vue de l'organisation des élections communales

10.002.34.01.33.00

01.60.0

14.26.23.33.00

FSF

Activité 31 : Inkomensoverdrachten aan natuurlijke personen

Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet

Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet

Activiteit 34 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subsidies aan privé verenigingen met het oog op de organisatie van de gemeenteraadsverkiezingen

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007	Initial 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS	Initieel 2007	Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-
Totaux programme 002					b	300	-
					c	-	-

Totaux programme 002

Programme 003: Formation du personnel des pouvoirs locaux

Activité 19 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Subventions de fonctionnement à l'Ecole régionale et intercommunale de police (ERIP) relatives à la formation du personnel lié aux métiers de la sécurité et de la prévention

10.003.19.01.31.22

03.10.0 FSF

14.12.23.33.00

Justification:

b: Montant de liquidation nécessaire selon le plan de liquidation.

c: Soutien à la formation de personnel lié aux métiers de la sécurité et de la prévention, via l'ERIP et l'ERAP, et éventuellement d'autres opérateurs.

Activité 19 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan overheidsbedrijven

Werkingsubsidies aan de Gewestelijke en Intercommunale Politieeschaal (GIP) voor de opleiding van het personeel van de veiligheids- en preventiesector

Verantwoording:

b: Uitbetalingsbedrag dat vereist is volgens het uitbetalingsplan
c: Steun aan de opleiding van personeel voor veiligheids- en preventieberoepen via de GIP en de GSOB, en eventueel via andere operatoren.

b 270 270

c 270 270

Subventions relatives à la formation du personnel lié aux métiers de la sécurité et de la prévention

10.003.19.99.33.00

1412233300

b - -

c - -

Toelagen voor de opleiding van het personeel van de veiligheids- en preventiesector

Allocations de base M.P., A.NO, CE Basisallocaties O.P., A.VN, EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 23 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations publiques

Activiteit 23 : Werkingsubsidies en andere inkomstenoverdrachten aan openbare verenigingen

Subvention de fonctionnement à l'asbl Ecole Régionale d'Administration Publique (ERAP) pour la formation du personnel des pouvoirs locaux

Werkingsubsidie aan de vzw Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor de opleiding van het personeel van de plaatselijke besturen

10.003.23.01.33.00

01.31.0 FSF

14.12.21.33.00

Justification:

b: Montant de liquidation nécessaire selon le plan de liquidation
c: Subventions à l'ERAP.

Verantwoording:

b: Uitbetalingsbedrag dat vereist is voor het uitbetalingsplan.
c: Subsidies aan de GSOB.

b	791	808
c	800	800

Subvention à l'asbl Ecole Régionale d'Administration Publique (l'ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais

Subsidie aan de vzw Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans

10.003.23.02.33.00

01.31.0 FSF

14.12.22.33.00

Justification:

b: Montant de liquidation nécessaire selon le plan de liquidation
c: Subventions pour les cours de langues organisés par l'ERAP.

Verantwoording:

b: Uitbetalingsbedrag dat vereist is volgens het uitbetalingsplan
c: Subsidies voor de taalcursussen ingericht door de GSOB.

b	120	120
c	120	120

Totaux programme 003

Totalen programma 003

b	1.181	1.198
c	1.190	1.190

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Programme 004: Financement général des communes

Programma 004: Algemene financiering van de gemeenten

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Activiteit 27 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Dotation générale aux communes

Algemene dotatie aan de gemeenten

10.004.27.01.43.21
14.21.21.43.21

01.82.2 FSF

Justification:

b: Liquidation à 100 % sur l'année.

b: Verantwoording:
b: Uitbetaling tegen 100 % gespreid over het jaar.
c: De Algemene Dotatie aan de Gemeenten wordt opgedeeld in functie van de criteria die de ordonnantie bepaalt. Het bedrag werd verhoogd met 3 % en met 7,4 miljoen in vergelijking met de in 2007 toegekende bedragen om beter te kunnen voldoen aan de algemene financieringsbehoefte van de gemeenten.

Dotation aux communes en exécution de l'article 46 bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises

Dotatie aan de gemeenten in uitvoering van art. 46 bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen

10.004.27.02.43.21

01.82.2 FSF

14.21.23.43.21

Justification:

b: Liquidation à 100 %

b: Verantwoording:
b: Uitbetaling tegen 100 %
c: In toepassing van artikel 46bis van de bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse Instellingen worden bijzondere middelen toegekend aan de gemeenten waarvan het College een Vlaamse Schepen heeft of waarvan het OCMW wordt voorgezeten door een Nederlandstalige.

b 29.230 31.084
c 29.230 31.084

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Dotatie aux communes destinée à corriger certains effets négatifs de la répartition de la dotation générale aux communes

10.004.27.03.43.21

01.82.2 FSF

14.21.24.43.21

Justification:

b: Liquidation à 100 % sur l'année

c: Liquidation à 100 % sur l'année négatifs importants de par la mise en oeuvre de la répartition de la DGC prévue par l'ordonnance du 21 juillet 1998.

Verantwoording:

b: Uitbetaling tegen 100 % gespreid over het jaar.
c: Dotatie voor bepaalde gemeenten die aanzienlijke negatieve effecten hebben ondergaan van de door de ordonmantie van 21 juli 1998 bepaalde uitvoering van de verdeling van de ADG.

b	500	500
c	500	500

Dotation aux communes destinée à neutraliser certains effets négatifs pour certaines communes engendré par l'introduction du nouvel Espace de Développement Renforcé du Logement et de la Rénovation (E.D.R.L.R.)

10.004.27.04.43.21

01.82.2 FSF

14.21.25.43.21

Justification:

b: Liquidation à 100 % sur l'année

c: Le PRD, en étendant les zones EDRLR, induit une diminution des dotations aux communes qui bénéficiaient précédemment de cet avantage. La somme inscrite permet de pallier ce problème. Cette dotation a également été augmentée de 3%.

Verantwoording:

b: Uitbetaling tegen 100 % gespreid over het jaar.
c: Door de RVOHR-gebieden uit te breiden zorgde het GEWOP voor een verminderde dotatie aan de gemeenten die voordien van dit voordeel konden genieten. Met het ingeschreven bedrag kan aan dit probleem worden verholpen. Deze dotatie werd eveneens verhoogd met 3 %.

b	1.312	1.352
c	1.312	1.352

Dotation aux communes pour soutenir la revalorisation des bas salaires dans les pouvoirs locaux

10.004.27.05.43.21

01.31.0 FSF

14.21.29.43.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Montant en année pleine à partir de 2008.

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.
c: Bedrag over een volledig jaar vanaf 2008.

Dotatie aan de gemeenten ter ondersteuning van de opwaardering van de lage salarissen in de lokale besturen

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	2.000	10.800
					c	6.000	11.500

Dotatie aux communes visant à financer partiellement l'augmentation barémique des agents locaux

10.004.27.06.43.21

01.31.0 FSF

14.21.27.43.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation..

c: Intervention de la RBC dans l'augmentation barémique du personnel des pouvoirs locaux de 2%.

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan

c: Tussenkost van het BHG in de loonschaalverhoging van het personeel van de plaatselijke besturen met 2 %.

Totaux programme 004

Totaux programme 004

b	295.608	310.843
c	299.669	311.634

Programme 005: Financement de projets spécifiques des communes

Programme 005: Financiering van specifieke projecten van de gemeenten

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Financement d'études en vue de soutenir la mise en place de collaborations intercommunales

Financiering van studies ter ondersteuning van de invoering van intergemeentelijke samenwerkingsverbanden

10.005.08.01.12.11

01.31.0 FSF

14.38.25.12.11

b	-	75
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Dotation aux communes visant à améliorer leur situation budgétaire

10.005.27.01.43.21 01.82.2 FSF 14.21.26.43.21

Justification:
 b: Liquidation à 100 % sur l'année.
 c: Dotation versée conformément à l'ordonnance du 19 juillet 2007 visant à améliorer la situation budgétaire des communes de la RBC.

Verantwoording:
 b: Uitbetaling aan 100 % over het jaar
 c: Dotatie gestort overeenkomstig de ordonnantie van 19 juli 2007 ter verbetering van de budgettaire toestand van de gemeenten van de BHG

Subventions aux communes en matière d'accrochage scolaire et d'éducation citoyenne des jeunes

10.005.27.02.43.21 03.10.0 FSF 14.34.26.43.21

Justification:
 b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
 c: Disposition de lutte contre le décrochage scolaire et autres projets de prévention.

Verantwoording:
 b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.
 c: Maatregel in de strijd tegen de schoolmoeheid en andere preventieprojecten.

Subventions aux communes soutenant la mise en oeuvre de collaborations intercommunales

10.005.27.03.43.21 01.82.2 FSF 14.38.22.43.21

Justification:
 b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
 c: Montant destiné à financer des études et/ou des réalisations de collaboration entre les communes.

Verantwoording:
 b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.
 c: Bedrag bestemd voor de financiering van de studies en van de samenwerking tussen de gemeenten.

b 180 225
 c 180 500

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subvention spéciale aux communes Bijzondere subsidie aan de gemeenten

10.005.27.04.43.21 01.82.2 FSF
 14.38.21.43.21

Justification:

- b: Liquidation à 100 % sur l'année.
- c: Subventions aux communes en vertu de l'ordonnance du 13 février 2003.

Verantwoording:

- b: Uitbetaling aan 100 % over het jaar.
- c: Subsidie aan de gemeenten krachtens de ordonnantie van 13 februari 2003.

b 10.000 10.000
 c 10.000 10.000

Dotation aux communes visant à les associer au développement économique

Dotatie aan de gemeenten om ze te betrekken bij de economische ontwikkeling

10.005.27.05.43.21 04.11.0 FSF
 14.21.28.43.21

Justification:

- b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation
- c: Le montant a été indexé de 2 % de 2007 à 2008.

Verantwoording:

- b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.
- c: Het bedrag werd voor 2008 ten opzichte van 2007 met 2 % geïndexeerd.

b 15.000 15.300
 c 15.000 15.300

Subventions aux communes pour l'intégration des jeunes issus de l'enseignement en alternance

Subsidies aan de gemeenten voor de integratie van jongeren uit het alternerend onderwijs

10.005.27.06.43.21 09.00.0
 14.38.24.43.21

Justification:

Cette allocation permet de financer les postes ouverts dans les administrations communales pour des jeunes inscrits dans les Centres d'enseignement et / ou de formation en alternance actifs en Région de Bruxelles-Capitale. L'objectif de la mesure est de renforcer la formation scolaire de ces jeunes par la pratique professionnelle au sein des Communes.

Verantwoording:

Deze allocatie dient voor de financiering van de betrekkingen die de gemeentebesturen open houden voor jongeren die ingeschreven zijn in de Centra voor alternerend onderwijs en / of vorming in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. De maatregel is erop gericht deze jongeren een sterkere schoolvorming te bieden door hen beroepspraktijk te laten opdoen in de Gemeenten.

b - 570
 c - 570

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 28 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et CPAS

Activiteit 28 : Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Subventionnements aux projets d'infrastructure communale consacrés aux crèches

Subsidieëring van de projecten inzake gemeentelijke infrastructuur bestemd voor de kinderkribbes

10.005.28.01.63.21
14.38.23.63.21

10.40.0 FSF

1.500 1.500
3.000 3.000

Justification:

Verantwoording:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
c: Subvention aux Communes pour la création de place dans les infrastructures communales réservées à l'accueil de la petite enfance.

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan
c: Subsidie aan de gemeenten voor het creëren van plaatsen in de gemeentelijke infrastructures bestemd voor de peuteropvang.

Dépenses d'investissement aux communes en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte

Investeringssubsidies aan gemeenten voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking

10.005.28.02.63.21
14.35.22.63.21

01.33.0 FSF

b 1.500 1.500
c 3.000 3.000

b - -
c - -

Subventions d'investissement aux communes pour la mise en place de formations sportives

Investeringssubsidies aan gemeenten voor de uitbouw van sportopleidingen

10.005.28.03.63.21
22.30.34.63.21

08.10.0 FSF

Justification:

Ces crédits sont destinés pour l'octroi de subsides aux communes pour la mise en place de formations sportives à destination des jeunes dans le cadre de la promotion de l'image de la Région de Bruxelles-Capitale.

Deze kredieten zijn bestemd voor de toekenning van subsidies aan gemeenten voor de uitbouw van sportopleidingen ten behoeve van jongeren in het kader van de promotie van het imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Verantwoording:

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	3.500	4.334
					c	3.500	4.334
Totaux programme 005						61.914	63.773
Totaux programme 005						63.442	65.474

Totaux programme 005

Totaux programme 005

Programme 006: Financement des investissements d'intérêt public

Programma 006: Financiering van de investeringen van openbaar nut

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Etudes relatives aux Chemins de la Ville

Studies in verband met de stadswandelingen

10.006.08.99.12.11

04.51.0

14.41.45.12.11

Justification:

Verantwoording:

b: Liquidation nécessaire selon le plan de liquidation.

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Etude relative au projet de la caserne Albert (hors DTD).

c: Studie voor het project van de Prins Albertkazerne (zonder DOD).

b

-

127

c

-

211

Activité 19 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises publiques

Activiteit 19 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan overheidsbedrijven

Subventions à l'IBDE visant à inspecter le réseau d'égouttage

Subsidies aan de B.I.W.D. voor het controleren van het rioleringsnetwerk

10.006.19.01.31.22

06.20.0

FSF

14.41.44.43.21

Justification:

Verantwoording:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Deuxième tranche de l'étude de 32 millions nécessaire à l'état des lieux des égouts en RBC.

c: Tweede schijf van de studie van 32 miljoen vereist voor het onderzoek van de rioleringen in het BHG.

b

4.000

6.000

c

8.000

8.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Subside visant à inspecter le réseau d'égouttage							
10.006.19.99.43.21	1441444321						
					b	-	-
					c	-	-
<p><i>Activité 64 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et organismes publics dans le cadre des investissements d'intérêt public</i></p> <p>Triennat 1998-2000 : subsides aux communes - DTI</p> <p>Driejarige periode 1998-2000 : subsidies aan de gemeenten - DID</p>							
10.006.64.01.63.21	14.41.31.63.21	06.20.0	FSF				
					b	-	-
					c	-	-
<p>Triennat 1998-2000 : subsides aux communes - DTD</p> <p>Driejarige periode 1998-2000 : subsidies aan de gemeenten - DOD</p>							
10.006.64.02.63.21	14.41.32.63.21	06.20.0	FSF				
					b	-	-
					c	-	-
<p>Triennat 2001-2003 : subsides aux communes - DTI</p> <p>Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DID</p>							
10.006.64.03.63.21	14.41.33.63.21	06.20.0	FSF				

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	2.791	165
					c	-	-

Triennat 2001-2003 : subsides aux communes - DTD

10.006.64.04.63.21

06.20.0 FSF

14.41.34.63.21

Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten - DOD

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

b 2.285 457

c - -

Triennat 2001-2003 : subsides aux communes - DTD - soldes
disponibles non utilisés reportés de la DTI 1998-2000

10.006.64.05.63.21

06.20.0 FSF

14.41.35.63.21

Driejarige periode 2001-2003 : subsidies aan de gemeenten -
DOD - niet gebruikte overdraagbare saldo van de DID 1998-2000

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

b - 124

c - -

Triennat 2004-2006 : subsides aux communes - DTI

10.006.64.06.63.21

06.20.0 FSF

14.41.36.63.21

Driejarige periode 2004-2006 : subsidies aan de gemeenten - DID

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Engagement prévu suite à la désignation par les communes des adjudicataires.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Vastlegging voorzien als gevolg van de aanstelling van de aannemers door de gemeenten.

b 4.448 5.899

c 7.417 2.200

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Triennat 2004-2006 : subsides aux communes - DTD

10.006.64.07.63.21

14.41.37.63.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Subsides de la dotation triennale de développement octroyés aux communes dans le cadre de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidiés. Dossiers du triennat 2004-2006.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Subsidiën van de driejarige ontwikkelingsdotatie toegekend aan de gemeenten in het kader van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken. Dossiers van de driejarige periode 2004-2006.

Driejarige periode 2004-2006 : subsidiën aan de gemeenten - DOD

06.20.0

FSF

b	2.000	2.415
c	5.500	1.050

Triennat 2004-2006 : subsides aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 2001-2003

10.006.64.08.63.21

14.41.38.63.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Transfert des soldes non-utilisés de la dotation triennale d'investissement 2001-2003 vers la dotation triennale de développement conformément à l'article 5bis de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidiés.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Overdracht van de niet benutte saldi van de driejarige investeringsdotatie 2001-2003 naar de driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie overeenkomstig artikel 5bis van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken.

Driejarige periode 2004-2006 : subsidiën aan de gemeenten - DOD - niet gebruikte overdraagbare saldo van de DID 2001-2003

06.20.0

FSF

b	1.300	822
c	2.200	214

Triennat 2007-2009 : subsides aux communes - DTI

10.006.64.09.63.21

14.41.39.63.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Subsides de la dotation triennale d'investissement octroyés aux communes dans le cadre de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidiés. Dossiers du nouveau triennat 2007-2009.

Driejarige periode 2007-2009 : subsidiën aan de gemeenten - DID

06.20.0

FSF

b	1.000	500
c	17.500	10.000

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Subsidiën van de driejarige investeringsdotatie toegekend aan de gemeenten in het kader van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken. Dossiers van de nieuwe driejarige periode 2007-2009.

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS		

Triennat 2007-2009 : subsides aux communes - DTD

Driejarige periode 2007-2009 : subsidies aan de gemeenten - DOD

10.006.64.10.63.21 06.20.0 FSF 14.41.40.63.21

Justification:

Verantwoording:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
c: Subsides de la dotation triennale de développement octroyés aux communes dans le cadre de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidiés. Dossiers du nouveau triennat 2007-2009.

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.
c: Subsides van de driejarige ontwikkelingsdotatie toegekend aan de gemeenten in het kader van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken. Dossiers van de nieuwe driejarige periode 2007-2009.

b	500	100
c	7.500	3.000

Triennat 2007-2009 : subsides aux communes - DTD - soldes disponibles non utilisés reportés de la DTI 2004-2006

Driejarige periode 2007-2009 : subsidies aan de gemeenten - DOD - niet gebruikte overdraagbare saldo van de DID 2004-2006

10.006.64.11.63.21 06.20.0 FSF 14.41.41.63.21

Justification:

Verantwoording:

c: Transfert des soldes non-utilisés de la dotation triennale d'investissement 2004-2006 vers la dotation triennale de développement conformément à l'article 5bis de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidiés.

c: Overdracht van de niet benutte saldi van de driejarige investeringsdotatie 2004-2006 naar de driejaarlijkse ontwikkelingsdotatie overeenkomstig artikel 5bis van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken.

b	-	-
c	-	2.170

Triennat 2010-2012 : subsides aux communes - DTI

Driejarige periode 2010-2012 : subsidies aan de gemeenten - DID

10.006.64.12.63.21 06.20.0 FSF 14.41.42.63.21

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

Triennat 2010-2012 : subsides aux communes - DTD

Driejarige periode 2010-2012 : subsidies aan de gemeenten - DOD

10.006.64.13.63.21	14.41.43.63.21	06.20.0	FSF			-	-
						b	
						c	

Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives

Subsidies aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Plan quinquennal en faveur des communes pour les installations sportives.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Vijfjarenplan ten gunste van de gemeenten voor sportinstallaties.

10.006.64.14.63.21	14.41.25.63.21	08.10.0	FSF			5.000	6.000
						b	
						c	

Subsides octroyées annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public

Subsidies, jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Subsides octroyés dans le cadre de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidés aux bénéficiaires autres que les communes, les CPAS et les fabriques d'église.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.

c: Subsides toegekend in het kader van de ordonnantie van 1998 met betrekking tot gesubsidieerde werken aan begunstigen die geen gemeente, OCMW of kerkfabriek zijn.

10.006.64.15.63.21	14.41.29.63.21	04.51.0	FSF			560	926
						b	
						c	

Subsides octroyés dans le cadre de l'ordonnance de 1998 relative aux travaux subsidés aux bénéficiaires autres que les communes, les CPAS et les fabriques d'église.

Subsidies, jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subsidies pour les investissements relatifs aux chemins de la ville (P.M.)

10.006.64.99.63.21

04.51.0 FSF

14.41.46.63.21

Subsidies voor de investeringen in verband met de stadswandelingen (P.M.)

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
c: Investissement Caserne Albert.

Verantwoording:

b: Uitbetaling noodzakelijk op grond van het uitbetalingsplan.
c: Investering Prins Albertkazerne.

b	-	125
c	-	125

Totaux programme 006

Totales programma 006

b	23.884	23.660
c	56.945	35.798

Programme 007: Sécurité

Programma 007: Veiligheid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Frais d'étude, de publication et frais divers relatifs à la sécurité

Studie- en publicatiekosten en diverse kosten betreffende de veiligheid

10.007.08.01.12.11

03.10.0

14.34.28.12.11

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.
c: Frais d'études relatives à la sécurité.

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.
c: Kosten van veiligheidsstudies.

b	-	250
c	-	100

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Activiteit 27 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Bijzonder krediet aan de gemeenten inzake preventie en veiligheid

Crédit spécial aux communes en matière de prévention et de sécurité

10.007.27.01.43.22

03.10.0 FSF

14.34.25.43.22

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Contrat de sécurité et de prévention (frais de personnel et frais de fonctionnement: éducateurs, médiateurs sociaux, scolaires, gardiens de parc, ...).

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan..
c: Veiligheids- en preventiecontract (personeels- en werkingskosten: opvoeders, sociaal- en schoolbemiddelaars, parkwachters,...).

b 15.278 16.555
c 16.545 16.915

Activité 28 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux communes et CPAS

Activiteit 28 : Investeringssubsidies en andere kapitaaloverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Subventions d'investissement aux communes pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité

Investeringssubsidies aan de gemeenten voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten

10.007.28.01.63.21

03.10.0 FSF

14.41.26.63.21

b - -
c - -

Subventions d'investissement aux communes pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité

Investeringssubsidies aan de gemeenten voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten

10.007.28.02.63.21

03.10.0 FSF

14.41.27.63.21

b - -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subventions aux communes pour les investissements en matière de sécurité
Subsidies aan de gemeenten voor de investeringen inzake veiligheid

10.007.28.03.63.21

03.10.0 FSF

14.34.24.63.21

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Sécurisation des entrées de logement sociaux et investissements liés à la sécurité.

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan..

c: Beveiliging van toegang van de sociale woningen en investeringen in verband met de veiligheid.

b	2.845	2.204
c	2.374	2.374

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions aux associations en matière de prévention et de sécurité

Subsidies aan verenigingen inzake preventie en veiligheid

10.007.34.01.33.00

03.10.0 FSF

14.34.29.33.00

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Financement d'association dont l'action participe à la sécurité urbaine

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.

c: Financiering van verenigingen die via hun initiatieven bijdragen tot de veiligheid in de stad.

b	-	500
c	-	600

Activité 99 : Résiduaire

Activiteit 99 : Residuair

Dépenses de toute nature relative au plan de sécurité

Allerhande uitgaven betreffende het veiligheidsplan

10.007.99.01.01.00

03.10.0

14.34.27.01.00

Justification:

b: Liquidation nécessaire sur base du plan de liquidation.

c: Disposition de lutte contre le décrochage scolaire et autres projets de prévention.

Verantwoording:

b: Uitbetaling nodig op grond van het uitbetalingsplan.

c: Maatregel in de strijd tegen de schoolmoeheid en andere preventieprojecten.

b	702	702
c	1.140	1.140

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux programme 007

b	18.825	20.211
c	20.059	21.129

Programme 008: Financement de l'organisme régional chargé du refinancement des trésoreries communales

Programma 008: Financiering van de gewestelijke instelling belast met de herfinanciering van de gemeentelijke thesauriën

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales

Werkingsdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesauriën

10.008.15.01.41.40

01.11.0 FSF

14.25.22.41.40

Justification:

- b: Liquidation à 100 % sur l'année.
- c: Frais de fonctionnement du FRBRTC.

Verantwoording:

- b: Uitbetaling aan 100 % over het jaar.
- c: Werkingskosten van het BGHGT.

b	60	60
c	60	60

Activité 16 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux institutions publiques régionales

Activiteit 16 : Investeringsubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales

Dotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesauriën

10.008.16.01.61.42

01.11.0 FSF

14.25.21.61.42

Justification:

- b: Liquidation à 100 % sur l'année.
- c: La dotation au FRBRTC couvre ses besoins de financement, en tenant compte des emprunts qu'il a contracté.

Verantwoording:

- b: Uitbetaling aan 100 % over het jaar.
- c: De dotatie aan het BGHGT dekt zijn financieringsbehoeften, rekening houdend met de leningen die het is aangegaan.

b	20.000	22.525
c	20.000	22.525

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux programme 008

	b	20.060	22.585
	c	20.060	22.585

Programme 009: Financement des services du Gouverneur et du Vice-Gouverneur

Programma 009: Financiering van de diensten van de Gouverneur en Vice-Gouverneur

Activité 07 : Salaires et charges sociales, salaires en nature

Activiteit 07 : Lonen en sociale lasten, lonen in natura

Rémunération du Gouverneur et du Vice-Gouverneur

Bezoldiging van de Gouverneur en de Vice-Gouverneur

10.009.07.01.11.00

01.11.0

14.14.22.11.00

Justification:

b: Liquidation à 100% sur l'année

c: Rémunérations indexées des gouverneurs.

Verantwoording:

b: Uitbetaling tegen 100 % gespreid over het jaar.

c: Geïndexeerde bezoldigingen van de gouverneurs.

	b	323	333
	c	323	333

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Intervention dans les frais de fonctionnement du Gouverneur et du Vice-Gouverneur

Tussenkomst in de werkingskosten van de Gouverneur en de Vice-Gouverneur

10.009.08.01.12.11

01.11.0

14.14.23.12.11

Justification:

b: Liquidation à 100% sur l'année

c: Frais de fonctionnement du Gouverneur et du Vice-Gouverneur.

Verantwoording:

b: Uitbetaling tegen 100 % gespreid over het jaar.

c: Werkingskosten van de Gouverneur en de Vice-Gouverneur.

	b	46	46
	c	46	46

Totaux programme 009

	b	369	379
	c	369	379

TOTAUX MISSION 10

TOTALES OPDRACHT 10

	b	423.013	444.323
	c	462.581	460.104

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

0. DEPENSES NON VENTILEES					b	702	1.402
					c	1.140	2.140
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	1.416	1.680
					c	1.091	1.480
					f		
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	5.306	7.823
					c	9.315	9.915
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	367.860	385.322
					c	373.216	386.749

0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN

1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN

2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN

3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN

4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b c	- -	- -
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b c	47.729 77.819	48.096 59.820
7. INVESTISSEMENTS					b c	- -	- -
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b c	- -	- -
9. DETTE PUBLIQUE					b c	- -	- -

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 11

FINANCEMENT DES CULTES ET DE L'ASSISTANCE MORALE LAÏQUE

Le Financement des cultes et de la morale laïque fait dorénavant l'objet d'une mission spécifique.

Les dépenses envisagées dans ce cadre peuvent être classées en trois catégories.

Tout d'abord, les dépenses obligatoires récurrentes, qui ne connaissent pas d'évolution notable : ainsi en est-il de l'intervention régionale dans le déficit pour le culte orthodoxe (visé au dernier alinéa de l'article 19*bis* de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes) ou de l'intervention dans le déficit des fabriques de cathédrale.

Pour rappel, l'intervention régionale dans les déficits des organes des divers cultes reconnus découle également d'une obligation légale. Les calculs sont basés sur les budgets soumis par les organes concernés.

On rappellera également, en ce qui concerne l'assistance morale laïque, que son financement est réglé par la loi du 21 juin 2002. Le Conseil Central Laïque est financé par l'autorité fédérale qui prend également en charge les salaires des représentants du Conseil Central Laïque. L'article 26, 4° de la loi du 21 juin 2002 prévoit une intervention de la Région de Bruxelles-Capitale en cas de revenus insuffisants des établissements (comme prévu pour les cultes reconnus).

Ensuite, les dépenses obligatoires qui apparaissent pour la première fois en 2008. Il s'agit de l'« intervention dans le déficit pour le culte musulman » et de l'intervention dans les frais de logement des imams. L'ordonnance du 29 juin 2006 relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique offre désormais une base légale pour permettre le financement des mosquées. Les premières mosquées reconnues seront bientôt une réalité, de sorte qu'il faut prévoir un budget pour le comblement de leur déficit éventuel, ainsi que pour prendre en charge les frais de logement des imams.

Enfin, des dépenses facultatives nouvelles sont prévues et reprises sous le libellé « Dépenses de fonctionnement en rapport avec les cultes ».

Celles-ci visent à permettre de financer des études, colloques, et autres démarches éventuelles permettant de clarifier certaines questions subsistant en matière de cultes et à amorcer la réflexion sur une réforme globale de la matière des cultes.

OPDRACHT 11

FINANCIERING VAN DE EREDIENSTEN EN VAN DE NIET-CONFESSIONELE MORELE BIJSTAND

De financiering van de erediensten en van de niet-confessionele morele bijstand maakt voortaan het voorwerp uit van een afzonderlijke opdracht.

De in dit kader vooropgestelde uitgaven kunnen onderverdeeld worden in drie categorieën.

Eerst en vooral de verplichte recurrente uitgaven, die geen opmerkelijke evolutie ondergaan : de tegemoetkoming van het Gewest in het tekort voor de orthodoxe eredienst (bedoeld in het laatste lid van artikel 19*bis* van de wet van 4 maart 1870 op de temporalien van de erediensten) of de tegemoetkoming in het tekort van de kathedrale kerkbesturen.

Ter herinnering, de tegemoetkoming van het Gewest in de tekorten van de instellingen van de verschillende erkende erediensten vloeit eveneens voort uit een wettelijke verplichting. De berekeningen worden gebaseerd op de door de betreffende instellingen voorgelegde begrotingen.

Eveneens ter herinnering, wat de niet-confessionele morele bijstand betreft, wordt de financiering ervan door de wet van 21 juni 2002 geregeld. De Centrale Vrijzinnige Raad wordt gefinancierd door de federale overheid die tevens de lonen van de vertegenwoordigers van de Centrale Vrijzinnige Raad voor haar rekening neemt. Artikel 26, 4° van de wet van 21 juni 2002 bepaalt een tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in geval van onvoldoende inkomsten van de instellingen (zoals bepaald voor de erkende erediensten).

Verder zijn er nog de verplichte uitgaven die zich in 2008 voor het eerst zullen manifesteren. Het gaat om de « tegemoetkoming in het tekort voor de islamitische eredienst » en om de tegemoetkoming in de huisvestingskosten van de imams. De ordonnantie van 29 juni 2006 betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst voorziet in een wettelijke basis voor de financiering van de moskeeën. Binnenkort zullen de eerste moskeeën erkend worden, zodanig dat er voorzien moet worden in een budget om hun eventuele tekort aan te zuiveren en de huisvestingskosten van de imams ten laste te nemen.

Tot slot wordt voorzien in nieuwe facultatieve uitgaven, die geboekt worden onder de noemer « Werkingsuitgaven in verband met de erediensten ».

Deze uitgaven dienen voor de financiering van studies, colloquia en andere eventuele inspanningen om bepaalde aanslepende kwesties aangaande de erediensten te verduidelijken en om te beginnen nadenken over een algemene hervorming op het vlak van de erediensten.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

MISSION 11: Financement des cultes et de l'assistance morale laïque

OPDRACHT 11: Financiering van de erediensten en de lekenmoraal

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

11.001.08.01.12.11 08.40.0
00.00.00.00.00

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

11.001.08.02.12.11 08.40.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

11.001.11.01.74.22 08.40.0
00.00.00.00.00

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

11.001.44.01.34.41
08.40.0
00.00.00.00.00

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

b -
c -

Totaux programme 001

Totaux programme 001

b -
c -

Programme 002: Intervention dans les frais et les déficits

Programme 002: Tussenkomst in de kosten en tekorten

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement en rapport avec les cultes

Werkingsuitgaven in verband met de erediensten

11.002.08.01.12.11
08.40.0
14.50.34.12.11

Justification:

Dépenses facultatives visant le financement de consultations, de formations et l'organisation de la réflexion autour de la réforme globale des cultes.

Verantwoording:
Facultatieve uitgaven gericht op de financiering van de raadplegingen, opleidingen en organisatie van de bezinning rond de globale hervorming van de erediensten.

b - 25
c - 25

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Participation dans les frais de logement de l'évêque - culte catholique
Tussenkost in de woonkosten van de bisschop - katholieke erediens

11.002.08.02.12.11 08.40.0
14.50.24.11.40

Justification:

Dépenses obligatoires dans les frais de logement de l'évêque.

Verantwoording:
Verplichte uitgaven in de woonkosten van de bisschop.

b 15 15
c 15 15

Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe

11.002.08.03.12.11 08.40.0
14.50.21.11.40

Justification:

Application du décret impérial du 30 décembre 1809 et de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes.

Verantwoording:
Toepassing van het keizerlijk decreet van 30 december 1809 en van de wet van 4 maart 1870 met betrekking tot de temporalien van de erediensten.

b 91 97
c 91 97

Participation dans les frais de logement - culte musulman

11.002.08.04.12.11 08.40.0
14.50.32.33.00

Justification:

Dépenses obligatoires dans les frais de logement des imams (application du décret impérial du 30 décembre 1809 et de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes).

Verantwoording:
Verplichte uitgaven in de woonkosten van de imams (toepassing van het keizerlijk decreet van 30 december 1809 en van de wet van 4 maart 1870 over de temporalien van de erediensten).

b - 40
c - 60

Participation dans les frais de logement - culte orthodoxe

11.002.08.97.11.40 145021140

Tussenkost in de woonkosten - orthodoxe erediens

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

b - -
c - -

Participation dans les frais de logement de l'évêque Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop

11.002.08.98.11.40

1450241140

b - -
c - -

Intervention dans les frais de logement pour le culte musulman Tussenkomst in de woonkosten voor de islamitische eredienst

11.002.08.99.33.00

1450323300

b - -
c - -

Activité 23 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations publiques

Activiteit 23 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan openbare verenigingen

Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales

Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkfabrieken

11.002.23.01.33.00

08.40.0 FSF

14.50.22.33.00

Justification:

Application du décret impérial du 30 décembre 1809 et de la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes.

Verantwoording:

Toepassing van het keizerlijk decreet van 30 december 1809 en van de wet van 4 maart 1870 met betrekking tot de temporalien van de erediensten.

b 100 100
c 100 100

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basissallocaties O.P.A.VN.EC	Anden numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	-----------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Tussenkost in het tekort van de orthodoxe eredienst

Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe	11.002.23.02.33.00	08.40.0	FSF				
		14.50.23.33.00					
					b	46	53
					c	46	53

Justification:
Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe. Verantwoording:
Tussenkost in het tekort van de orthodoxe eredienst.

Financement de l'assistance morale laïque

	11.002.23.03.33.00	08.40.0	FSF				
		14.50.28.33.00					
					b	1.201	1.406
					c	1.201	1.406

Justification:
Intervention dans les frais de fonctionnement de l'assistance morale laïque. Verantwoording:
Tegemoetkoming in de werkingskosten van de morele lekenbijstand.

Nouvelles interventions dans le financement des cultes et de la laïcité organisée

	11.002.23.04.33.00	08.40.0	FSF				
		14.50.30.33.00					
					b	-	-
					c	-	-

Intervention dans le déficit pour le culte musulman

	11.002.23.05.33.00	08.40.0	FSF				
		14.50.33.33.00					

Justification:
Dépenses obligatoires en vertu de l'ordonnance du 29 juin 2006 relative à l'organisation et au fonctionnement du culte islamique. Verantwoording:
Verplichte uitgaven krachtens krachten de ordonnantie van 29 juni 2006 betreffende de inrichting en de werking van de islamitische eredienst.

Tussenkost in het tekort van de islamitische eredienst

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	110
					c	-	240

Activité 99 : Résiduaire

Activiteit 99 : Residuair

Dépenses de toute nature liées au culte musulman

Allerhande uitgaven verbonden met de islamitische eredienst

11.002.99.01.01.00 08.40.0

14.50.31.01.01

Justificati:

Financiële tegemoetkoming in de organisatie van de islamitische eredienst.

Financiële tegemoetkoming in de organisatie van de islamitische eredienst.

Dépenses de toute nature liées au culte musulman

Allerhande uitgaven verbonden met de islamitische eredienst

11.002.99.99.01.01

1450310101

b	300	150
c	300	300

Totaux programme 002

Totalen programma 002

b	1.753	1.996
c	1.753	2.296

TOTAUX MISSION 11

TOTALEN OPDRACHT 11

b	1.753	1.996
c	1.753	2.296

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	300	150
					c	300	300
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	106	177
					c	106	197
					f		
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	1.347	1.669
					c	1.347	1.799
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-

**Totaux per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN

1. LOPENDE UITGAVEN VOOR
GOEDEREN
EN DIENSTEN

2. RENTEN EN BIJDAGEN IN
TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN
VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN

3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN

4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR
OVERHEID

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	-	-
					c	-	-
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-
					c	-	-
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-
					c	-	-
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 12

SOUTIEN À L'ÉCONOMIE ET À L'AGRICULTURE

PROGRAMME 001 Support de la politique générale

La Région de Bruxelles-Capitale reste la première des trois régions du pays en ce qui concerne le nombre de créations d'entreprises par 1000 habitants. En croissance de 49 % par rapport au début de la législature, ce nombre avait dépassé les 9500 entreprises en 2006. En 2007, nous dépasserons vraisemblablement la barre des 10.000 entreprises créées. Il est aussi particulièrement intéressant de noter que, dans le même temps, le nombre de faillites n'a augmenté que de 22 %. Autrement dit, le taux de création net reste largement positif.

Dès lors la politique menée depuis le début de la législature en matière d'accompagnement et de soutien à la création montre tout son sens. Dans ce contexte, la Région continuera le travail accompli avec l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise (ABE).

Outre cette mission de base, l'ABE s'est vu confier de nombreuses missions spécifiques dans le cadre du Contrat pour l'Economie et l'Emploi : incubateur pour investisseurs étrangers, relocation management, accompagnement des entreprises en matière d'urbanisme et d'environnement, politique de clustering dans les trois secteurs porteurs d'innovation (santé, NTIC et Environnement). Ces différentes missions au titre du C2E seront poursuivies en 2008. Par mesure de clarté, elles sont ajoutées à la dotation annuelle de l'ABE.

En outre, l'ABE continuera à assurer le secrétariat du Conseil de Coordination Economique (CCE). Le CCE rassemble l'ensemble des organismes régionaux à vocation économique. Il constitue le lieu par excellence d'analyse, de dialogue et de concertation entre organismes publics bruxellois afin de répondre efficacement aux besoins concrets des entreprises. Cette nouvelle philosophie de service public vise une gestion coordonnée du bassin économique bruxellois, conformément à l'esprit du C2E. En 2007, le CCE a accueilli trois communes bruxelloises. Cette pratique sera poursuivie en 2008.

La RBC a aussi la chance de pouvoir compter parmi ses instruments de politique économique le Fonds bruxellois de garantie. Celui-ci permet aux PME et aux indépendants un accès plus aisé au crédit bancaire. Une augmentation sensible du nombre de demandes de garantie est enregistrée par le Fonds depuis ces 2 dernières années et l'on peut s'attendre à une demande encore plus soutenue dans les années qui viennent avec le nombre de créations d'entreprises

OPDRACHT 12

ONDERSTEUNING VAN ECONOMIE EN LANDBOUW

PROGRAMMA 001 Ondersteuning van het algemeen beleid

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijft het eerste van de drie gewesten van het land wat betreft het aantal bedrijfsoprichtingen per 1.000 inwoners. Toegenomen met 49 % sedert het begin van de legislatuur, heeft dit cijfer de kaap van de 9.500 ondernemingen overschreden in 2006. In 2007 zullen we waarschijnlijk de drempel van 10.000 opgerichte ondernemingen halen. Het is ook bijzonder interessant vast te kunnen stellen dat het aantal faillissementen in dezelfde periode slechts met 22 % gestegen is. Met andere woorden, het percentage oprichtingen blijft beduidend positief.

De zin van het sedert het begin van de legislatuur gevoerde beleid inzake begeleiding en steun bij oprichting wordt dan ook duidelijk. In die context zal het Gewest de werkzaamheden met het Brussels Agentschap voor de Onderneming (BAO) voortzetten.

Naast zijn basisopdracht werden talrijke specifieke opdrachten aan het BAO toevertrouwd in het kader van het Contract voor Economie en Tewerkstelling : incubator voor buitenlandse investeerders, herlokalisering management, begeleiding van ondernemingen op het vlak van stedenbouw en leefmilieu, clusteringbeleid in de drie innoverende sectoren (Gezondheid, NICT en Leefmilieu). Die verschillende opdrachten in het kader van het CET zullen voortgezet worden in 2008. Voor alle duidelijkheid worden ze aan de jaardotatie van het BAO toegevoegd.

Daarenboven zal het BAO het secretariaat van de Raad voor Economische Coördinatie (REC) verder verzekeren. De REC verenigt het geheel van de gewestelijke instellingen met economische doelstellingen en is de uitgelezen plaats voor analyse, dialoog en overleg tussen Brusselse openbare instellingen om doelmatig tegemoet te komen aan de concrete noden van de ondernemingen. Deze nieuwe filosofie van openbare dienstverlening beoogt een gecoördineerd beheer van het Brussels economisch bekken, overeenkomstig de geest van het CET. In 2007 heeft de REC drie Brusselse gemeenten verwelkomd. Deze praktijk zal voortgezet worden in 2008.

Het BHG heeft ook het geluk het Brussels Waarborgfonds bij haar economische beleidsinstrumenten te mogen rekenen. Dit Fonds maakt de toegang tot het bankkrediet gemakkelijker voor KMO's en zelfstandigen. De voorbije 2 jaar heeft het Fonds een aanzienlijke toename van het aantal waarborgaanvragen genoteerd en men mag ervan uitgaan dat de aanvragen de komende jaren nog gestager zullen toenemen met het aantal bedrijfsoprichtingen in

enregistré en 2006 et en 2007. Une réflexion a été menée en profondeur sur les missions et le mode de fonctionnement du FBG qui a débouché sur un projet de nouveau règlement du Fonds qui sera présenté au Gouvernement.

D'autres initiatives de soutien aux entreprises bruxelloises bénéficieront du soutien de la Région. Il s'agit notamment du nouveau programme de Pro deo comptable qui visera à assurer un accompagnement suivi par le professionnel comptable au moment de la création de l'entreprise et après la création, ainsi qu'un accompagnement gratuit en cas de difficultés rencontrées par l'entreprise et ce, en collaboration avec le Centre pour entreprises en difficulté qui bénéficie déjà du soutien de la Région depuis 2005. D'autres initiatives verront encore le jour pour la promotion de l'esprit d'entreprise auprès des jeunes et ce dès le plus jeune âge, et singulièrement, la réalisation d'une exposition didactique à destination des jeunes ayant pour thème « oser entreprendre ». Par ailleurs, les programmes existants seront maintenus.

Enfin, l'impulsion donnée grâce au programme d'intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles sera poursuivie en vue d'améliorer le niveau de formations des demandeurs d'emploi bruxellois. Un nouvel appel à projets sera lancé.

PROGRAMME 002
Aides logistiques, financières et
fiscales aux entreprises

Après avoir rendu opérationnelle l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 sur les aides aux investissements généraux, qui mettait fin à la législation du 4 août 1978, et avoir ensuite, obtenu le feu vert de la Commission européenne pour une extension de la zone de développement pour la période 2007-2013, un vaste programme de remise à plat de toutes les aides à l'expansion économique a été initié.

Il a débouché sur un projet d'ordonnance-cadre qui formalise la volonté du Gouvernement de rendre plus efficaces et plus cohérentes les politiques économiques publiques en matière d'aides aux entreprises. Ce projet devrait être adopté par le Parlement avant la fin de l'année 2007.

Afin de faire connaître aux PME bruxelloises les nouvelles conditions et modalités des aides, une campagne de communication sera menée.

Au terme de ce processus législatif, les entreprises bruxelloises disposeront d'un texte organique unique, modernisé et simplifié en lieu et place des nombreux textes législatifs actuellement en vigueur dont certains remontent à plus de vingt ans.

2006 en 2007. Er werd grondig nagedacht over de opdrachten en de werkwijze van het Fonds, wat geleid heeft tot een ontwerp van een nieuw reglement dat aan de Regering zal voorgelegd worden.

Nog andere initiatieven om Brusselse bedrijven te staan zullen de steun van het Gewest genieten. Het gaat met name om een nieuw programma van pro-Deoboekhouder dat bedoeld is om een geregelde begeleiding door de accountant op het ogenblik van de oprichting van de onderneming en erna te verzekeren, evenals een gratis begeleiding wanneer de onderneming in moeilijkheden verkeert en dit, in samenwerking met het Centrum voor Ondernemingen in moeilijkheden dat reeds de steun van het Gewest geniet sedert 2005. Er zullen nog andere initiatieven gelanceerd worden om de ondernemingsgeest bij de jongeren te bevorderen en dit, van kindsbeen af. In het bijzonder zal er een didactische tentoonstelling voor de jeugd georganiseerd worden met als thema « durven ondernemen ». Anderzijds zullen de bestaande programma's behouden blijven.

Tenslotte zal de stimulans van het programma inzake tussenkomst in de uitrusting van technische en beroepsscholen voortgezet worden om het opleidingsniveau van de Brusselse werkzoekenden te verbeteren. Er zal een nieuwe projectoproep gelanceerd worden.

PROGRAMMA 002
Logistieke, financiële en
fiscale steun aan ondernemingen

Na het operationeel maken van de ordonnantie van 1 april 2004 betreffende de steun voor algemene investeringen, die een einde maakte aan de wetgeving van 4 augustus 1978 en, vervolgens, het groen licht van de Europese Commissie te hebben gekregen voor de uitbreiding van het ontwikkelingsgebied voor de periode 2007-2013, werd een omvangrijk programma voor de herziening van alle vormen van economische expansiesteun op gang gebracht.

Dit mondde uit in een ontwerp van kader ordonnantie dat de wil van de Regering om het openbaar economisch beleid inzake steun aan bedrijven efficiënter en coherenter te maken, concretiseert. Dit ontwerp moet door het Parlement aangenomen worden voor het einde van 2007.

Teneinde de nieuwe voorwaarden en modaliteiten van steun kenbaar te maken aan de Brusselse KMO's, zal er een communicatiecampagne gevoerd worden.

Na afloop van dit wetgevend traject zullen de Brusselse ondernemingen beschikken over een enige, moderne en eenvoudige organieke tekst in plaats van de talrijke wettelijke teksten die thans van kracht zijn en waarvan sommige meer dan 20 jaar oud zijn.

Afin de ne pas retarder l'entrée en vigueur de ce nouveau régime, le travail de préparation des futurs arrêtés d'exécution a été entamé en 2007.

Par souci de cohérence, les crédits relatifs aux aides à la formation, au conseil et au tutorat devraient désormais être regroupés au sein d'une même allocation budgétaire.

En termes budgétaires, les crédits relatifs aux aides à l'expansion économique connaîtront une augmentation destinée à assurer, d'une part, l'application de la ordonnance du 1^{er} avril 2004 qui a rehaussé les taux d'intervention, pouvant dans certains cas bien précis, atteindre 25 % des investissements réalisés et, d'autre part, l'augmentation constatée, en 2007, du nombre de dossiers introduits ainsi que du montant moyen de la prime par dossier. Ces deux éléments démontrent le succès rencontré par les réformes entreprises. Par ailleurs, il s'agira également d'assurer l'entrée en vigueur des premiers arrêtés d'exécution de la nouvelle ordonnance organique relative à la promotion des aides à l'expansion économique.

L'année 2007 a également vu aboutir la restructuration du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale et la désignation des fonctionnaires dirigeants. En 2008, le CES pourra donc fonctionner dans sa nouvelle forme. Un financement des partenaires sociaux sera également assuré, pour la première fois, en 2008.

L'importance du commerce à Bruxelles, que ce soit en termes économique ou en termes d'emplois n'est plus à démontrer. Ce secteur d'activités occupe aujourd'hui en Région bruxelloise plus de 100.000 personnes. Fin 2006, le Gouvernement s'est doté d'un Schéma de Développement commercial afin de disposer d'un relevé précis de l'attractivité des noyaux commerçants en Région bruxelloise. Dans la droite ligne de ce Schéma de Développement commercial, le Gouvernement continuera à soutenir l'activité commerciale dans les noyaux commerçants en 2008 tout en développant de nouvelles politiques d'attractivité pour amener deux zones spécifiques à un statut supérieur dit de « pôle supra-régional » : le Centre-Ville et le Haut de la Ville. Il s'agit dans les deux cas de développer par des actions concertées la zone d'attractivité et de chalandise de ces deux noyaux très importants pour le commerce à Bruxelles.

Dans la ligne des conclusions des Ateliers du Commerce, et en s'appuyant sur la Cellule Commerce créée à cet effet au sein de l'Administration de l'Economie et de l'Emploi, de nouvelles initiatives seront lancées pour dynamiser le commerce bruxellois: illuminations de fin d'année dans les 19 communes, financement de projets de proximité, actions conjointes entre les commerçants et les acteurs du tourisme, promotion en Belgique et à l'étranger de Bruxelles comme ville de shopping, nocturnes commerciales, développement de modules formations en langues et de formations à la vente ...

Teneinde de inwerkingtreding van dit nieuwe regime niet uit te stellen, werd het voorbereidende werk voor de toekomstige uitvoeringsbesluiten in 2007 aangevat.

Teneinde de coherentie te behouden, werden de kredieten betreffende de steun aan vorming, aan de raad en aan de voorgedij evenwel samengevoegd in een enkele begrotingsallocatie.

In budgettaire termen kenden de kredieten betreffende de steun aan de economische expansie een verhoging teneinde enerzijds de toepassing te verzekeren van de ordonnantie van 1 april 2004 die een hogere graad van tussenkomst voorziet die in bepaalde gevallen 25 % van de gedane investeringen kan uitmaken en, anderzijds, de in 2007 vastgestelde verhoging van de ingeleide dossiers als van het gemiddeld bedrag van de premie per dossier. Deze twee elementen tonen het succes aan van de doorgevoerde hervormingen. Anderzijds moet ook de inwerkingtreding van de eerste uitvoeringsbesluiten van de nieuwe organieke ordonnantie betreffende de promotie van de steun aan de economische expansie verzekerd worden.

In 2007 werd ook de hervorming doorgevoerd van de Sociaal Economische Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de aanstelling van de leidend ambtenaren. De SER zal in 2008 dus functioneren in haar nieuwe structuur. Een financiering van de sociale partners zal eveneens voor de eerste maal in 2008 verzekerd zijn

Het belang van de handel in Brussel, zowel economisch als voor de werkgelegenheid, moet niet meer bewezen worden. Deze activiteitensector omvat in het Brussels Gewest meer dan 100.000 werkkrachten. Eind 2006 heeft de Regering een Schema aangenomen van commerciële ontwikkeling teneinde te beschikken over een duidelijk overzicht van de aantrekkelijkheid van de handelskernen in het Brussels Gewest. Trouw aan dit Schema van commerciële ontwikkeling zal de Regering verder de handelsactiviteiten in de handelskernen ondersteunen door een nieuw beleid inzake aantrekkelijkheid te ontwikkelen om twee specifieke zones tot een hoger statuut « supra-gewestelijke pool » te brengen : het Stadscentrum en de Bovenstad. In beide gevallen wordt via concrete acties de aantrekkelijkheid en de klantvriendelijkheid van deze twee voor Brussel zeer belangrijke handelskernen ontwikkeld.

In de lijn van de besluiten van de Handelsateliers en met steun van de Handelscel die hiervoor bij de Administratie van Economie en Tewerkstelling werd opgericht, zullen nieuwe initiatieven gelanceerd worden om de Brusselse handel te dynamiseren : eindejaarsverlichting in de 19 gemeenten, financiering van buurtprojecten, gezamenlijke acties tussen de handelaars en de toerismesector, promotie in België en in het buitenland van Brussel als shoppingstad, handelsnocturnes, ontwikkeling van taalopleidingsmodules en verkoopopleiding ...

La maîtrise foncière et l'offre publique de bâtiments industriels et de surfaces à vocation économique continueront à mobiliser des moyens financiers importants en faveur de l'implantation des entreprises en Région de Bruxelles-Capitale.

D'un point de vue budgétaire, la dotation de fonctionnement de la SDRB connaîtra une légère augmentation qui lui permettra d'assurer efficacement ses missions. En ce qui concerne la dotation d'investissement, bien que celle-ci soit en diminution, cette baisse sera compensée par d'autres mesures spécifiques. En effet, la participation de la SDRB dans la S.A.F. sera augmentée afin de permettre l'acquisition de nouveaux terrains qui seront confiés en gestion à la SDRB. Par ailleurs, la SDRB cèdera certaines de ses participations afin de mobiliser des moyens financiers complémentaires et permettre, notamment, la concrétisation du parc agro-alimentaire.

La volonté du Gouvernement vise bien à préserver les missions d'expansion économique de la SDRB et à lui permettre de jouer son rôle dans le développement économique régional.

PROGRAMME 003

Soutien au secteur agro-alimentaire, à l'horticulture et aux secteurs connexes

L'agriculture est désormais une matière régionalisée. Par extension, elle comprend tout le secteur agro-alimentaire, qui pèse d'un poids non négligeable à Bruxelles et présente un profil d'emploi propice aux Bruxellois. Ce dernier est déjà soutenu, par ailleurs, au programme 002.

PROGRAMME 005

Encouragement aux investissements étrangers dans la Région de Bruxelles-Capitale

Bruxelles possède de nombreux atouts qui en font une des villes les plus attractives en Europe : son rôle de capitale européenne et de centre de décision politique et économique, son accessibilité, sa main d'œuvre flexible et multilingue, les prix compétitifs de l'immobilier et sa qualité de vie, le fait que notre pays constitue un excellent marché test pour le lancement de nouveaux produits.

Pour maintenir et renforcer la bonne position de Bruxelles en matière d'attraction des investisseurs étrangers, un programme d'action a été mis en œuvre par l'ABE qui travaille en collaboration étroite avec la cellule « investissements étrangers » du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi qu'avec Bruxelles Export et divers partenaires privés. Comme l'engagement en a été pris en début de législature, les crédits relatifs à cette politique ont été progressivement augmentés. Ce sera le cas, une fois encore, en 2008.

Het beheer van de terreinen en het openbaar aanbod van industriële gebouwen en van sites met een economische roeping zullen belangrijke financiële middelen consumeren ten gunste van het zich vestigen van bedrijven in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Budgettair gezien kent de werkingsdotatie van de GOMB een lichte stijging die haar zal toelaten haar opdrachten naar behoren te vervullen. Alhoewel haar investeringsdotatie daalt, zal dit opgevangen worden door andere specifieke maatregelen. De deelneming van de GOMB in de MVV zal verhoogd worden om te kunnen overgaan tot de aankoop van nieuwe terreinen die aan de GOMB in beheer worden gegeven. Anderzijds zal de GOMB een aantal van haar deelnemingen afstaan teneinde bijkomende middelen vrij te maken en bijvoorbeeld het ontwikkelen van het voedingsmiddelenpark mogelijk te maken.

De Regering wenst duidelijk de opdrachten inzake economische expansie van de GOMB te behouden et haar toe te laten haar rol te vervullen in de gewestelijke economische expansie.

PROGRAMMA 003

Steun aan de agrovoedingssector, de tuinbouwsector en aan aanverwante sectoren

Landbouw is voortaan een gewestmaterie. In ruimere zin omvat ze de algehele voedingsmiddelensector die in Brussel niet onaanzienlijk is en die een motor is van werkgelegenheid in Brussel. Dit laatste feit werd trouwens al ondersteund in programma 002.

PROGRAMMA 005

Bevordering van buitenlandse investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Brussel bezit een groot aantal troeven die haar één van de meest aantrekkelijke steden van Europa maakt : haar rol als Europese hoofdstad en als politiek en economisch beslissingscentrum, haar toegankelijkheid, haar flexibele en meertalige arbeidskrachten, de competitieve prijzen van het vastgoed en haar levenskwaliteit het feit dat ons land een uitstekende testmarkt is voor de lancering van nieuwe producten.

Om de goede positie van Brussel inzake de aantrekkelijkheid voor buitenlandse investeerders te behouden en te versterken, werd er een actieprogramma opgestart door het BAO dat in nauwe samenwerking met de cel « buitenlandse investeringen » van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest samenwerkt en ook met Brussel Export en verschillende privépartners. Zoals voorgenomen in het begin van de legislatuur werden de kredieten inzake dit beleid systematisch verhoogd. Dit zal in 2008 nog maar eens het geval zijn.

La réelle valeur ajoutée pour Bruxelles s'opère lorsque les candidats investisseurs potentiels ont pu être préalablement identifiés, correctement prospectés et ensuite accompagnés efficacement. Par ailleurs, une communication proactive à travers une campagne internationale de promotion, centrée sur un certain nombre de pays cibles renforcera les efforts de prospection entrepris.

De werkelijke toegevoegde waarde voor Brussel houdt in dat potentiële kandidaat investeerders voorafgaandelijk geïdentificeerd konden worden, correct onderzocht en vervolgens op doeltreffende wijze begeleid konden worden. Trouwens een pro-actieve communicatie via een internationale promotiecampagne, gericht op een aantal doel landen, zal de inspanningen van de ondernomen prospectie versterken.

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS		

MISSION 12: Soutien à l'économie et à l'agriculture

OPDRACHT 12: Ondersteuning van economie en landbouw

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

12.001.08.01.12.11 04.11.0
00.00.00.00.00

b - -

c - -

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

12.001.08.02.12.11 04.11.0
00.00.00.00.00

b - -

c - -

Dépenses de fonctionnement pour les expertises, la gestion et l'instruction de dossiers effectués par des tiers

Werkingsuitgaven voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden

12.001.08.03.12.11 04.11.0
11.11.21.12.11

Justification:

Verantwoording:

Ce crédit permet de financer des contrats d'études confiés sous forme de marchés publics de service, ainsi que les frais liés aux procédures judiciaires.

Dit krediet laat toe om studieovereenkomsten te financieren toevertrouwd onder de vorm van openbare diensten-opdrachten, evenals de kosten van gerechtelijke procedures.

b 310 310
c 200 200

Allocations de base M.P.A.N.O.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
-------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses de fonctionnement pour la promotion du développement économique, les insertions publicitaires, les réalisations de brochures, la participation à des salons, les campagnes de communication

12.001.08.04.12.11

04.11.0

11.11.22.12.11

Werkingsuitgaven voor de promotie van de economische ontwikkeling, de plaatsing van reclame, de opmaak van brochures, de deelname aan beurzen, de communicatiecampagnes

Justification:

Ce crédit permet de financer la promotion du développement économique, les insertions publicitaires, la réalisation de brochures, participation à des salons, campagnes de communication. L'augmentation est destinée, entre autres, à la campagne de communication pour la nouvelle ordonnance relative aux aides à l'expansion économique.

Verantwoording:

Promotie van de economische ontwikkeling, plaatsing van reclame, opmaak van brochures, deelname aan beurzen en communicatie campagne. De stijging is onder meer bestemd voor de communicatiecampagne voor de nieuwe organieke ordonnantie betreffende de steun voor economische expansie.

b 100 200
c 100 250

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investeringsen

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

12.001.11.01.74.22

04.11.0

00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 43 : Transferts en capital à d'autres groupes institutionnels

Activiteit 43 : Kapitaalsoverdrachten aan andere institutionele groepen

Subvention d'investissement au S.P.F.Mobilité et Transports chargé du paiement des primes de déchargement et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure

Investeringsubsidie aan de F.O.D. Mobiliteit en Vervoer gelast met de betaling van slooppremies en rentesubsidies in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot

12.001.43.01.65.40

04.52.0

FSF

11.13.23.65.40

Justification:

Crédits destinés à l'assainissement de la flotte belge de navigation.

Verantwoording:

Kredieten bestemd voor de sanering van de Belgische navigatievloot.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	1	1
					c	1	1

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission
Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
 Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

12.001.44.01.34.41 04.11.0
 00.00.00.00.00

Totaux programme 001
 b 411 511
 c 301 451
Totaux programme 001

Programme 002: Aides logistiques, financières et fiscales aux entreprises
Programma 002: Logistieke, financiële en fiscale steun aan ondernemingen

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées
 Subventions de fonctionnement facultatives et à fonds perdu aux associations privées en vue de la promotion de l'activité commerciale
Activiteit 34 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen
 Facultatieve werkingsubsidies om niet aan privé verenigingen met het oog op de promotie van de handelsactiviteit

12.002.34.01.33.00 04.11.0 FSF
 11.25.32.33.00

Justification:
 Ce crédit permet de couvrir les subventions facultatives à divers organismes, en ce compris les interventions pour les nouvelles initiatives en rapport avec la politique du commerce sur l'ensemble du territoire de la Région.
Verantwoording:
 Dit krediet laat toe om facultatieve toelagen aan verschillende organismen te dekken, met inbegrip van de tussenkomsten voor de nieuwe initiatieven in verband met het handelsbeleid, op het geheel van het grondgebied van het Gewest.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basissalloctaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	1.000	1.120
					c	1.000	1.150

Activiteit 38 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Werkingsubsidies aan privé ondernemingen op grond van al dan niet jaartijds hernieuwbare overeenkomsten

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées sur la base de conventions avec ou sans reconduction annuelle

12.002.38.01.31.32 04.11.0 FSF 11.12.21.31.32

Justification:

Ce crédit est destiné à divers organismes privés pour, principalement, stimuler l'esprit d'entreprise, améliorer l'accompagnement des entreprises ou développer les événements qui les valorisent. L'ordonnancement est légèrement plus faible que l'engagement dans la mesure où une partie des paiements de la dernière tranche de subside n'est effectuée qu'après l'année couverte, sur présentation des pièces justificatives.

Verantwoording:

Dit krediet is bestemd voor diverse privé-organismen om, hoofdzakelijk, de ondernemingsgeest te stimuleren, de begeleiding van de ondernemingen te verbeteren, of de gebeurtenissen die ze valoriseren, te ontwikkelen. De ordonnanciering is lichtjes lager dan de vastlegging in de mate dat een deel van de betalingen van de laatste schijf van de subsidie slechts wordt uitgevoerd na het gedekte jaar, na voorlegging van de bewijsstukken.

b 1.160 1.160
c 1.200 1.200

Rentesubsidies aan privé ondernemingen toegekend in het kader van de ordonnantie van 01/04/2004 (RB van 20/10/2005) en in het kader van de Wet van 04/08/1978

Subventions-intérêts accordées aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 01/04/2004 (AG du 20/10/2005) et dans le cadre de la loi du 04/08/1978

12.002.38.02.31.32 04.11.0 FSF 11.21.21.31.32

Justification:

Il s'agit de prévoir l'entrée en vigueur en 2008 de la nouvelle ordonnance relative aux aides à l'expansion économique ainsi que des premiers arrêtés d'exécution de celle-ci.

Verantwoording:

Het gaat erom de inwerkingtreding te voorzien, in 2008, van de nieuwe ordonnantie betreffende de steun voor economische expansie alsook van de eerste uitvoeringsbesluiten ervan.

b 5.500 6.500
c 7.000 8.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 01/07/1993 pour la réalisation d'études, de conseils en gestion et d'actions de formation

12.002.38.03.31.32

04.11.0 FSF

11.21.22.31.32

Justification:

Il s'agit de l'application de la législation sur l'expansion économique en matière d'aides pour des conseils, des études de faisabilité et de la formation et le tutorat. Ce type d'aide, fort sollicité par les entreprises, est en augmentation constante.

Verantwoording:

Het betreft de toepassing van de wetgeving op de economische expansie inzake steun voor adviezen, haalbaarheidsstudies, opleiding en peterschap. Dit type steun dat erg in trek is bij de ondernemingen, kent een gestage stijging.

b	2.300	2.500
c	2.300	2.700

Subventions de fonctionnement facultatives à fonds perdu aux entreprises privées pour des programmes d'accompagnement de PME

12.002.38.04.31.32

04.11.0 FSF

11.21.23.31.32

Justification:

Ce crédit est destiné à des subventions aux programmes d'action et d'accompagnement pour PME. Il concerne particulièrement les programmes CASCADE, ICHEC, CCIB, UNIZO-SVO et DYNAXA.

Verantwoording:

Dit krediet is bestemd voor de toelagen aan actie- en begeleidingsprogramma's ten behoeve van KMO's. Het betreft in het bijzonder de programma's CASCADE, ICHEC, KHNB, UNIZO-SVO en DYNAXA.

b	483	483
c	483	483

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées en vue de la promotion du tutorat

12.002.38.05.31.32

04.11.0 FSF

11.21.29.31.32

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées en vue de la promotion du tutorat

b	200	-
c	400	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subventions de fonctionnement facultatives et à fonds perdu aux entreprises privées pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme

12.002.38.06.31.32 04.73.0 FSF 11.25.24.31.32

Justification:
Ce crédit est destiné au Bruxelles International Tourisme et Congrès. Elle est également destinée à soutenir des actions de promotion spécifiques au tourisme à Bruxelles.

Verantwoording:
Dit krediet is bestemd voor Brussel Internationaal Toerisme en Congressen. Het is eveneens bestemd om specifieke promotieacties te teunen voor het Brussels toerisme.

b 1.200 1.200
 c 1.200 1.200

Subventions de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Téléport - Bruxelles" (P.M.)

12.002.38.99.31.32 04.60.0 FSF 11.25.25.31.32

b - -
 c - -

Justification:
Activité 39 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées

Verantwoording:
Activiteit 39 : Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan privé bedrijven

Subventions d'investissement accordées aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 01/04/2004 (AG du 20/10/2005) et dans le cadre de la loi du 04/08/1978

Investeringssubsidies toegekend aan privé ondernemingen in het kader van de ordonmantie van 01/04/2004 (RB van 20/10/2005) en in het kader van de Wet van 04/08/1978

12.002.39.01.51.12 04.11.0 FSF 11.22.21.51.12

Justification:
Il s'agit de prévoir l'entrée en vigueur en 2008 de la nouvelle ordonnance relative aux aides à l'expansion économique ainsi que des premiers arrêtés d'exécution de celle-ci.

Verantwoording:
Het gaat erom de inwerkingtreding te voorzien, in 2008, van de nieuwe ordonmantie betreffende de steun voor economische expansie alsook van de eerste uitvoeringsbesluiten ervan.

b 5.500 6.500
 c 7.500 7.500

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Primes en capital aux entreprises privées dans le cadre de l'ordonnance du 01/07/1993 (investissements spécifiques)

12.002.39.02.51.12

04.11.0 FSF

11.22.22.51.12

Justification:

Il s'agit de l'application de la législation sur l'expansion économique relative aux subventions (primes en capital) pour investissements spécifiques prévus dans l'ordonnance de 1993.

Verantwoording:

Het betreft de toepassing van de wetgeving op de economische expansie betreffende de toelagen (kapitaalpremies) voor specifieke investeringen zoals voorzien in de ordonnantie van 1993.

Subventions d'investissement relatives au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale

12.002.39.03.51.12

04.11.0 FSF

11.22.24.51.12

b	3.959	3.151
c	5.000	5.000

Investeringssubsidies in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, subsidies om niet en facultatieve subsidies met inbegrip van financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers en application de l'article 4, §4, 2° de l'ordonnance du 01/04/2004, relative aux aides régionales pour les investissements généraux pour les micro-, petites et moyennes entreprises

12.002.44.01.34.41

04.11.0

11.29.25.34.41

Justification:

Dans le cadre de la nouvelle législation sur les aides aux investissements généraux, l'Administration est tenue de respecter des délais de procédure qui génèrent des intérêts de retard en cas de manquement.

Verantwoording:

In het kader van de nieuwe wetgeving op de steun aan de algemene investeringen moet het Bestuur de proceduretermijnen naleven die verwijldvergoedingen meebrengen bij ingebrekeblijven.

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren in uitvoering van artikel 4, §4, 2° van de ordonnantie van 01/04/2004, betreffende de gewestelijke hulp voor algemene investeringen voor micro-, kleine en middelgrote ondernemingen

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NOCE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	10	10
					c	10	10
Totaux programme 002						21.312	22.624
						26.093	27.243

Totaux programme 002

Programme 003: Soutien au secteur agro-alimentaire, à l'horticulture et aux secteurs connexes

Programma 003: Steun aan de agrovoedingssector, de tuinbouwsector en aan aanverwante sectoren

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement du Centre d'expertise alimentaire

Werkingsuitgaven van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise

12.003.08.01.12.11

04.11.0

11.33.21.12.11

Justification:

Verantwoording:

11.72.21.12.11

Dotation de fonctionnement de BRUCEFO.

Werkingsdotatie van BRUCEFO.

b
c

155
155

Dépenses de fonctionnement de toute nature

Werkingsuitgaven van allerlei aard

12.003.08.02.12.11

04.11.0

11.71.21.01.00

Justification:

Verantwoording:

Crédits permettant de financer les actions de soutien au secteur.

Kredieten die toelaten om de steunacties voor de sector te financieren.

b
c

100
100

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses de toute nature Uitgaven van allerlei aard

12.003.08.99.01.00

1171210100

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investeringsen

Dépenses d'investissement du Centre d'expertise alimentaire

Investeringsuitgaven van het Centrum voor
voedingsmiddelenexpertise

12.003.11.01.74.22

04.11.0

11.33.22.74.22

11.72.22.74.22

Dotation d'investissements allouée à BRUCEFO. L'augmentation vise à financer le
déménagement de BRUCEFO dans ses nouveaux locaux.

Aan BRUCEFO toegekende investeringsdotatie. De toename is bedoeld voor de
financiering van de verhuizing van BRUCEFO naar de nieuwe lokalen.

b 105 338
c 105 338

**Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de
revenus aux entreprises privées**

**Activiteit 38 : Werkingssubsidies en andere
inkomensoverdrachten aan privé bedrijven**

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées pour la
promotion du secteur agro-alimentaire, de l'horticulture et des
secteurs connexes

Werkingsubsidies aan privé ondernemingen voor de promotie van
de agrovoedingssector, de tuinbouwsector en de aanverwante
sectoren

12.003.38.01.31.32

04.20.0

FSF

11.71.22.32.00

Justification:

Crédits permettant de financer les actions de soutien au secteur.

Verantwoording:
Kredieten die toelaten om de steunacties voor de sector te financieren.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	40	40
					c	40	40

Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren

Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
12.003.38.99.32.00

1171223200

b - -
c - -

Activité 42 : Transferts de revenus à d'autres groupes institutionnels

Activiteit 42 : Inkomensoverdrachten aan andere institutionele groepen

Transfert de revenus au pouvoir fédéral en exécution de l'accord de coopération du 18 juin 2003 concernant l'exercice des compétences régionalisées dans le domaine de la pêche et de l'agriculture

Inkomensoverdracht aan de federale overheid in uitvoering van het samenwerkingsakkoord van 18 juni 2003 betreffende de uitoefening van de regionaliseerde bevoegdheden in het domein van de visvangst en de landbouw

12.003.42.01.45.40

04.20.0 FSF

11.71.24.45.40

Justification:

Crédits permettant de financer l'exercice des compétences régionales dans le secteur.

Verantwoording:
Kredieten die toelaten om de steunacties voor de sector te financieren.

b 250 250
c 250 250

Totaux programme 003

Totaal programma 003

b 650 883
c 650 883

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Oude nummer	FC			KS		

Programme 004: Soutien aux écoles techniques et professionnelles **Programma 004: Ondersteuning van de technische- en beroepsscholen**

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions de fonctionnement aux associations privées pour l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles

Werkingssubsidie aan privé verenigingen voor het uitrustingsmaterieel van de technische- en beroepsscholen

12.004.34.01.33.00

09.00.0 FSF

11.16.21.33.00

Justification:

Verantwoording:

b : Conformément à la déclaration de juillet 2004, cette allocation permettra le financement partiel de l'équipement et du matériel destiné aux écoles techniques et professionnelles, en vue d'améliorer le niveau de formation des demandeurs d'emploi bruxellois. L'ordonnancement permet de liquider le deuxième train de projets et d'amorcer le troisième.

b: Overeenkomstig de verklaring van juli 2004, zal deze allocatie de gedeeltelijke financiering toelaten van de uitrusting en het materiaal dat bestemd is voor de technische en beroepsscholen, om het opleidingsniveau van de Brusselse werkzoekenden te verbeteren. De ordonnancering laat toe de tweede lading projecten te vereffenen en de derde op de sporen te zetten.

c : Ces crédits d'engagement serviront à lancer le troisième appel à projets.

c : Deze vastleggingskredieten zullen dienen voor het lanceren van de derde oproep tot projecten.

Totaux programme 004

Totalen programma 004

b	2.075	1.100
c	1.000	2.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 005: Encouragement aux investissements étrangers dans la Région de Bruxelles-Capitale

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Dépenses de fonctionnement pour la promotion des investissements étrangers

12.005.08.01.12.11 04.11.0
11.51.21.12.11

Justification:

Il s'agit des actions menées par le Ministère conjointement avec la cellule « Investissements étrangers » de l'ABE et qui entendent promouvoir la Région bruxelloise comme lieu d'investissements auprès d'entreprises étrangères.

Verantwoording:

Het betreft de acties die het Ministerie samen met de cel « Buitenlandse investeringen » van het BAO onderneemt en die het Brussels Gewest als investeringspool willen promoten bij buitenlandse ondernemingen.

b 600 600
c 600 600

Dépenses de fonctionnement liées aux frais de voyage du Ministre chargé des investissements étrangers et de la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres de son Cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie

Werkingsuitgaven verbonden met reiskosten van de Minister belast met buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de leden van zijn Kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst- en ceremoniekosten

12.005.08.02.12.11 04.11.0
11.51.23.12.11

Justification:

Dotation servant à financer/les déplacements du Ministre à l'étranger en vue de la promotion de l'image économique de la Région.

Verantwoording:

Het betreft de acties die het Ministerie samen met de cel « Buitenlandse investeringen » van het BAO onderneemt en die het Brussels Gewest als investeringspool willen promoten bij buitenlandse ondernemingen.

b 38 38
c 50 50

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Contrats noyaux commerciaux

12.005.34.01.33.00

04.11.0

FSF

11.21.24.33.00

Activiteit 34 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Handelskerncontracten

Justification:

Ce crédit permet de disposer d'une dotation propre pour le commerce qui sera affectée à une politique adaptée sur tout le territoire de la Région, dans le cadre particulier des différents noyaux commerciaux.

Verantwoording:

Dit krediet laat toe om te beschikken over een specifieke dotatie voor de handel die zal worden bestemd voor een aangepast beleid op het hele gewestelijk grondgebied, in het bijzonder kader van de verschillende handelskernen.

b	250	350
c	250	350

Totaux programme 005

Totales programma 005

b	888	988
c	900	1.000

Programme 006: Support des activités économiques développées par la Société de Développement pour la Région de Bruxelles-Capitale (S.D.R.B.)

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de fonctionnement à la S.D.R.B. pour l'animation du réseau de centres d'entreprises

12.006.15.01.41.40

04.11.0

FSF

11.26.25.41.40

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsdotatie aan de G.O.M.B. voor de animatie van het netwerk van bedrijvencentra

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Dotation de fonctionnement à la S.D.R.B.

12.006.15.02.41.40

04.11.0 FSF

11.29.21.41.40

Werkingsdotatie aan de G.O.M.B.

Justification:

Ce crédit permet de couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB.

Verantwoording:

Dit krediet laat toe om de werkingskosten van de GOMB te dekken.

b	1.740	1.790
c	1.740	1.790

Activité 16 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux institutions publiques régionales

Dotation d'investissement à la S.D.R.B. pour la participation dans les centres d'entreprises

12.006.16.01.61.40

04.11.0 FSF

11.26.23.61.40

Activiteit 16 : Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen
Investeringsdotatie aan de G.O.M.B. voor participatie in bedrijvencentra

b	-	-
c	-	-

Dotation d'investissement à la S.D.R.B. pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise

12.006.16.02.61.41

04.11.0 FSF

11.29.23.61.41

Investeringsdotatie aan de G.O.M.B. voor de aankoop en aanleg van bedrijfsterreinen en -gebouwen

Justification:

La subvention doit permettre de continuer la politique d'acquisition de terrains et de bâtiments industriels menée par la SDRB. La réduction de cette dotation par rapport à 2007 est compensée par une prise de participation accrue dans la S.A.F. et la vente de certaines participations de la SDRB.

Verantwoording:

De toelage moet toelaten om het door de GOMB gevoerde beleid inzake de aankoop van industriële gronden en gebouwen voort te zetten. De vermindering van deze dotatie tegenover 2007 wordt gecompenseerd door een toegenomen participatie in de M.V.V. en de verkoop van sommige participaties van de GOMB.

b	10.000	5.000
c	9.000	7.000

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008	
Dotation d'investissement à la S.D.R.B. pour la création, l'acquisition et l'équipement d'incubateurs								
12.006.16.03.61.40		04.11.0	FSF					
	11.29.24.61.40							
						b	-	
						c	-	
Investeringsdotatie aan de G.O.M.B. voor de oprichting, de aankoop en ultrusting van de incubatoren								
Dotation à la S.D.R.B. pour les investissements nécessaires à la création d'un parc destiné au secteur agro-alimentaire								
12.006.16.08.61.41		04.11.0	FSF					
	11.29.35.61.41							
						b	-	
						c	-	
Dotatie aan de G.O.M.B. voor de noodzakelijke investeringen voor de oprichting van een terrein bestemd voor de agrovoedingssector								
Totaux programme 006						b	11.740	6.790
Totaux programme 006						c	10.740	8.790
Totaux programme 006								

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**Programme 007: Support des activités développées par l'Agence
bruxelloise pour l'Entreprise (ABE)** **Programma 007: Ondersteuning van de door het Brussels
Agentschap voor de Onderneming (BAO) ontplooidde
activiteiten**

*Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de
revenus aux institutions publiques régionales*

*Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere
inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen*

Subvention de fonctionnement à l'Agence bruxelloise pour l'Entreprise

Werkingssubsidie aan het Brussels Agentschap voor de
Onderneming

12.007.15.01.41.40

04.11.0 FSF

11.12.23.41.40

Justification:

Ce crédit couvre les frais de fonctionnement et d'actions de l'ASBL, interlocuteur de
référence des PME bruxelloises. En 2008, l'augmentation est destinée à couvrir les frais liés
aux 6 missions qui ont été confiées à l'ABE dans le cadre du Contrat pour l'Economie et
l'Emploi (renforcement du département urbanisme et environnement, Cellule de
relocalisation d'entreprises, Incubateur pour investissements étrangers, Clusters Ecobuild,
Cluster Pharma, Cluster Identic).

Verantwoording:

Dit krediet dekt de werkings- en actiekosten van de VZW die de gesprekspartner bij uitstek
is van de Brusselse KMO's. In 2008 is de stijging bestemd om de kosten te dekken die
verbonden zijn aan de 6 opdrachten die aan het BAO zijn toevertrouwd in het kader van het
Contract voor de Economie en de Tewerkstelling (versterking van de afdeling stedenbouw
en leefmilieu, Cel voor de herlokalisering van ondernemingen, Incubator voor buitenlandse
investeringen, Clusters Ecobuild, Cluster Pharma, Cluster Identic).

Totaux programme 007

Totalen programma 007

b 4.581 5.160

c 4.581 5.160

b 4.581 5.160

c 4.581 5.160

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Programme 008: Support des activités développées par le Fonds de garantie bruxellois

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Subvention de fonctionnement au Fonds de garantie bruxellois en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds

12.008.15.01.41.40
11.13.22.41.40

04.11.0 FSF

Justification:

Ce crédit est destiné à honorer le contrat passé entre le Fonds Bruxellois de Garantie et l'association momentanée « Brufonds » dans le cadre de l'exercice de ses missions et ce conformément aux objectifs qui ont été définis par le Gouvernement.

Verantwoording:

Dit krediet dient om het contract na te komen tussen het Brussels Waarborgfonds en de tijdelijke vereniging « Brufonds » in het kader van de uitoefening van de opdrachten van het Fonds, en dit in overeenstemming met de door de Regering vastgestelde doelstellingen.

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsubsidie aan het Brussels Waarborgfonds met het oog op het dekken van de werkingskosten en de liquidatie van eventuele negatieve saldi van het Fonds

b 1.100 1.100
c 1.100 1.100

Totaux programme 008

Totaal programma 008

b 1.100 1.100
c 1.100 1.100

Programme 009: Support des activités développées par le Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Subvention de fonctionnement au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)

12.009.15.01.41.40
11.13.24.41.40

04.11.0 FSF

Justification:

ClI s'agit du budget alloué au CES pour lui permettre d'exercer ses missions et de remplir progressivement le cadre du personnel.

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsubsidie aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)

Verantwoording:

Het betreft het aan de ESR toegekend budget om die in staat te stellen zijn opdrachten te vervullen en het geleidelijk het personeelskader op te vullen.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

11.25.27.41.40

Justification:

Verantwoording:

b	1.310	1.410
c	1.310	1.410

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Activiteit 38 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Subsidies aux partenaires sociaux représentés au Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale

Subsidies aan de sociale partners die zijn vertegenwoordigd in de Economische en Sociale Raad van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

12.009.38.01.31.32

04.11.0 FSF

11.12.24.31.32

Justification:

Verantwoording:

Cette nouvelle dépense intervient dans le cadre du Contrat pour l'Economie et l'Emploi qui prévoit la redynamisation de la concertation néoéconomique et sociale.

Deze nieuwe uitgave geschiedt in het kader van het Contract voor de Economie en de Tewerkstelling die de herdynamisering van het economisch en sociaal overleg voorziet.

b	-	125
c	-	125

Totaux programme 009

Totalen programma 009

b	1.310	1.535
c	1.310	1.535

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 010: Support des activités développées par Actiris

Programma 010: Ondersteuning van de door Actiris ontplooiëde activiteiten

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Subvention de fonctionnement à Actiris pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)

Werkingsubsidie aan Actiris voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)

12.010.15.01.41.40

04.12.0 FSF

11.21.25.41.40

Justification:

Le crédit sera utilisé pour satisfaire les demandes des entreprises et organisations bruxelloises en application des arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983.

Verantwoording:

Het krediet zal gebruikt worden om te voldoen aan de aanvragen van de Brusselse ondernemingen en organisaties in toepassing van de koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983.

Subvention de fonctionnement à Actiris pour des programmes d'aide aux PME (article 8 §2 de l'ordonnance du 1 juillet 1993)

Werkingsubsidie aan Actiris voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8 §2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)

12.010.15.02.41.40

04.12.0 FSF

11.21.26.41.40

b	-	-
c	-	-

Totaux programme 010

b	2.000	2.000
c	2.000	2.000

Totales programma 010

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**Programme 011: Support des activités développées par la
Société Régionale d'Investissement de Bruxelles (SRIB)**

**Programma 011: Ondersteuning van de door de Gewestelijke
Investeringsmaatschappij voor Brussel (GIMB) ontplooide
activiteiten**

*Activité 20 : Subventions d'investissement et autres transferts en
capital aux entreprises publiques*

*Activiteit 20 : Investeringssubsidies en andere
kapitaalsoverdrachten aan overheidsbedrijven*

Subventions d'investissement à la S.R.I.B. ou à ses filiales dans le
cadre d'actions spécifiques

Investeringssubsidies aan de G.I.M.B. of aan haar filialen in het
kader van specifieke opdrachten

12.011.20.01.51.21

04.11.0
11.25.29.51.12

FSF

Justification:

*Cette allocation de base couvre les frais de fonctionnement et les pertes éventuelles
encourus par la SRIB, via sa filiale BRUSTART active dans la prise de participation dans
des entreprises en phase de création. Le montant vise à liquider la deuxième tranche de la
subvention 2007. La convention qui unit la Région à la SRIB prend fin au 31 décembre
2007. La SRIB envisage la création d'un fonds bruxellois de capital à risque pour poursuivre
le financement des entreprises en phase de lancement.*

Verantwoording:

*Deze basisallocatie dekt de werkingskosten en de eventuele verliezen geleden door de
GIMB, via haar filiaal BRUSTART, dat actief is inzake participaties in ondernemingen die
worden opgericht. Het bedrag is bedoeld om de tweede schijf van de toelage 2007 te
vereffenen. De overeenkomst die het Gewest en de GIMB bindt loopt ten einde op 31
december 2007. De GIMB overweegt de oprichting van een Brussels fonds voor
risicokapitaal om de financiering van ondernemingen in de oprichtingsfase verder te zetten.*

b	682	382
c	682	-

Subventions d'investissement à la S.R.I.B. ou à ses filiales concernant
l'économie sociale

Investeringssubsidies aan de G.I.M.B. of aan haar filialen met
betrekking tot de sociale economie

12.011.20.02.51.21

04.11.0
11.27.24.51.21

FSF

b	-	-
c	-	-

Subsidies à la S.R.I.B. ou à ses filiales dans le cadre d'actions
spécifiques

Toelagen aan de G.I.M.B. of aan haar filialen in het kader van
specifieke opdrachten

12.011.20.99.51.12

1125295112

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-
Totaux programme 011						682	382
Totaux programme 011						682	-
Programme 998: Participation à des projets européens ou internationaux							
<i>Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS</i>							
Subsides de fonctionnement aux communes pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen							
12.998.27.01.43.22		04.11.0	FSF	BFB 7		-	-
11.24.22.43.22						-	-
<i>Activité 27 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten en OCMW's</i>							
Werkingssubsidies aan gemeenten voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds							
					b	-	-
					c	-	-
Programme 998: Deelname aan Europese en internationale projecten							
<i>Activité 39 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées</i>							
Subventions d'investissement aux entreprises privées pour les projets supportés par le Fonds européen de Développement régional (FEDER)							
12.998.39.01.51.12		04.11.0	FSF	BFB 7		-	-
11.24.21.51.12						-	-
<i>Activité 39 : Investeringsubsidies en andere kapitaaloverdrachten aan privé bedrijven</i>							
Investeringsubsidies aan privé ondernemingen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO)							
					b	-	-
					c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basissallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux programme 998**Totaux programme 998**

b	-	-
c	-	-

Programme 999: Soutien à l'économie sociale**Programme 999: Ondersteuning van de sociale economie**

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Activiteit 38 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées liées à l'ordonnance concernant l'économie sociale

Werkingsubsidies aan privé ondernemingen in verband met de ordonnantie met betrekking tot de sociale economie

12.999.38.01.31.32

04.11.0

FSF

11.27.26.31.32

b	-	-
c	-	-

Subventions de fonctionnement à fonds perdu et subventions de fonctionnement facultatives aux entreprises privées qui participent à des projets d'économie sociale

Om niet en facultatieve werkingssubsidies aan privé ondernemingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie

12.999.38.02.31.32

04.11.0

FSF

11.27.21.31.32

b	-	-
c	-	-

Totaux programme 999**Totaux programme 999**

b	-	-
c	-	-

TOTAUX MISSION 12**TOTALEN OPDRACHT 12**

b	46.749	43.073
c	49.357	50.162

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique**

**Totaux per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

0. DEPENSES NON VENTILEES					b	- -		0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
					c	- -		
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	1.303	1.403	1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
					c	1.205	1.355	
					f			
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	- -		2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
					c	- -		
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	14.218	14.588	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
					c	14.883	17.258	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	10.981	11.710	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
					c	10.981	11.710	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	b	10.141	10.033	b	10.141	10.033	5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
	c	13.182	12.500	c	13.182	12.500	
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES	b	10.001	5.001	b	10.001	5.001	6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
	c	9.001	7.001	c	9.001	7.001	
7. INVESTISSEMENTS	b	105	338	b	105	338	7. INVESTERINGEN
	c	105	338	c	105	338	
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	b	-	-	b	-	-	8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN
	c	-	-	c	-	-	
9. DETTE PUBLIQUE	b	-	-	b	-	-	9. OVERHEIDSSCHULD
	c	-	-	c	-	-	

MISSION 13

PROMOTION DU COMMERCE EXTÉRIEUR

La mise en œuvre du nouveau format du budget de la Région de Bruxelles a été l'occasion de créer une nouvelle répartition des politiques menées dans le cadre de la promotion du Commerce Extérieur de la Région.

Le budget s'articule par conséquent autour des 4 piliers de cette politique, à savoir le réseau des représentants à l'étranger, les actions de prospection visant les clients à l'étranger, les incitants financiers et enfin, la communication et l'information.

Outre cette nouvelle répartition des allocations, le budget présenté vise à la poursuite de la dynamisation de nos exportations. Par l'optimisation des ressources financières et humaines dont disposent la Région d'une part, et par la mise en œuvre de nouvelles mesures, ou le renforcement d'initiatives récentes, destinées à encourager les activités exportatrices des entreprises implantées dans notre Région d'autre part.

Des efforts particuliers seront mis en œuvre dans la gestion du réseau à l'étranger. Ce réseau est la carte de visite de la Région à l'étranger, il s'agit donc d'en renforcer constamment l'efficacité au bénéfice des entreprises bruxelloises tout en veillant à une gestion renforcée des coûts qu'il engendre. Cette gestion sera plus performante avec la mise en place de logiciels comptables utilisés par l'ensemble du réseau.

Nous continuerons par ailleurs de veiller à une meilleure adéquation entre les services proposés par les pouvoirs publics et les besoins du tissu économique de la Région, favorisant de la sorte les actions ayant des retombées sur l'emploi.

En 2008, notre politique en la matière s'articulera autour des priorités suivantes :

- a) Conformément à la méthodologie appliquée depuis le début de cette législature, le plan d'actions 2008 repose sur des critères objectifs qui permettent, à la fois de mesurer son évolution par rapport à celui de l'année précédente (des points de vue quantitatif; géographique; sectoriel; type d'actions; etc.) et d'assurer son monitoring en phase de réalisation. Il a été établi après une large concertation de tous les acteurs publics et privés concernés, de sorte qu'il valorise utilement les complémentarités de chacun des partenaires de Bruxelles-Export et qu'il permet une meilleure adéquation entre l'offre bruxelloise et le potentiel que présentent les marchés extérieurs.

OPDRACHT 13

BEVORDERING VAN DE BUITENLANDSE HANDEL

Naar aanleiding van het nieuwe formaat van de Brusselse Hoofdstedelijke begroting werd aan de beleidslijnen voor de bevordering van de buitenlandse handel een nieuwe indeling gegeven.

De begroting steunt nu op de vier grote pijlers van dit beleid, d.i. het netwerk van afgevaardigden in het buitenland, de prospectie-initiatieven gericht op klanten in het buitenland, de financiële stimulansen en ten slotte de communicatie en de informatie.

Naast de nieuwe indeling van de allocaties beoogt de begroting de voortzetting van de nieuwe dynamiek in onze uitvoer. Door de financiële en menselijke middelen van het Gewest te optimaliseren enerzijds en nieuwe maatregelen in te stellen of recente initiatieven te versterken die bestemd zijn om uitvoeractiviteiten aan te moedigen van ondernemingen die in ons Gewest gevestigd zijn anderzijds.

Er zullen bijzondere inspanningen worden geleverd in het beheer van het netwerk in het buitenland. Dat netwerk is het visitekaartje van het Gewest in het buitenland. De efficiëntie van dit netwerk moet dan ook constant worden versterkt in het voordeel van de Brusselse ondernemingen, maar tegelijk moeten de kosten die eraan verbonden zijn, aan een versterkt beheer worden onderworpen. Dit beheer zal performanter zijn met het gebruik van boekhoudsoftware die door het hele netwerk wordt gebruikt.

Wij zullen er overigens blijven op toezien dat de door de overheid aangeboden diensten beter afgestemd worden op de noden van het economisch weefsel van het Gewest, om op die manier de acties aan te moedigen die een weerslag hebben op de tewerkstelling.

Op dit gebied zal ons beleid zich in 2008 toespitsen op de volgende prioriteiten :

- a) In overeenstemming met de methode die sinds het begin van deze legislatuur wordt toegepast, baseert het actieplan 2008 zich op objectieve criteria die ons in staat stellen om tegelijk de evolutie van het plan ten opzichte van dit van het jaar tevoren (kwantitatieve, geografische en sectorale standpunten; type van acties, enz. ...) na te gaan en om de monitoring ervan in de uitvoeringsfase te waarborgen. Het plan werd opgesteld na een breed overleg met alle betrokken publieke en private actoren, zodanig dat het de complementariteiten van elk van de partners van Brussel-Export op nuttige wijze valoriseert en ervoor zorgt dat het Brussels aanbod beter wordt afgestemd op het potentieel dat door de externe markten wordt geboden.

Ainsi, ce plan comporte davantage d'actions pointues sur le plan sectoriel et par conséquent moins d'initiatives multiseCTORIELLES. Pour l'élaboration du plan d'actions 2008, il a également été tenu compte des conclusions tirées des tables-rondes qui ont réuni les Attachés économiques et commerciaux lors du séminaire de mars 2007.

- b) Les crédits relatifs aux incitants financiers sont maintenant de façon à garantir les moyens disponibles pour les entreprises bruxelloises via ces mesures.
- c) Les collaborations que nous avons établies avec le Fédéral et les 2 autres Régions en vue de faciliter l'accès de nos entreprises aux marchés étrangers continueront à être évaluées et seront améliorées si nécessaires.
- d) Une politique de communication (interne et externe) à la fois plus volontaire et plus performante sera mise en œuvre moyennant l'élaboration d'un plan média concerté. Nous amplifierons la collaboration existante entre tous les acteurs publics et privés directement ou indirectement intéressés par l'internationalisation des entreprises bruxelloises, avec l'ambition de toucher davantage ces entreprises et de renforcer leur positionnement ainsi que celui de Bruxelles sur la scène internationale. Ces démarches s'inscriront dans le cadre des initiatives du Plan de Développement International de Bruxelles.

Zodoende omvat het plan meer initiatieven die toegespitst zijn op het sectorale plan en bijgevolg minder multiseCTORALE initiatieven. Voor de uitwerking van het actieplan 2008 werd tevens rekening gehouden met de conclusies van de rondetafels ter gelegenheid waarvan de economische en handelsattachés naar aanleiding van het seminarie in maart 2007 bijeengekomen waren.

- b) De kredieten betreffende de financiële stimuli worden behouden om zodoende via deze maatregelen de beschikbare middelen voor de Brusselse bedrijven te waarborgen.
- c) De samenwerkingsvormen die wij met de Federale Staat en de twee andere Gewesten tot stand hebben gebracht om de toegang van onze bedrijven tot de buitenlandse markten te vergemakkelijken, zal men blijven evalueren en zo nodig verbeteren.
- d) Men zal tegelijkertijd een voluntaristischer en performanter (intern en extern) communicatiebeleid voeren, op voorwaarde dat in overleg een mediaplan wordt uitgewerkt. Ernaar strevend om de Brusselse bedrijven beter te bereiken en hun positie, alsook de positie van Brussel op de « internationale scene » te versterken, zullen wij de bestaande samenwerking tussen alle rechtstreeks of onrechtstreeks bij de internationalisering van de Brusselse bedrijven betrokken publieke en private actoren verbeteren. Deze inspanningen kaderen in de initiatieven van het Plan voor de Internationale Ontwikkeling van Brussel.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

MISSION 13: Promotion du commerce extérieur **OPDRACHT 13: Promotie van de buitenlandse handel**

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement spécifiques

Specifieke werkingsuitgaven

13.001.08.01.12.11 04.11.0
00.00.00.00.00

Dépenses juridiques

Juridische uitgaven

13.001.08.02.12.11 04.11.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Specifieke vermogensuitgaven

13.001.11.01.74.22 04.11.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
13.001.44.01.34.41	00.00.00.00.00	04.11.0			b	-	-
					c	-	-
					b	-	-
					c	-	-
Totaux programme 001						Totaux programme 001	
						b	-
						c	-

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Activité 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht

Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

Programme 002: Réseau des attachés économiques et commerciaux

Activité 07 : Salaires et charges sociales, salaires en nature

Rémunérations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, péculés de vacances et interventions diverses)

13.002.07.01.11.00
 11.41.04.11.00 | 04.11.0 | | | | | |

Justification:
Pour 2008, les montants seront indexés de 5 %, à savoir : + 2 % pour l'inflation prévue en Belgique et + 3 % pour la valorisation des anciennetés ainsi que les obligations sociales et salariales « locales ».

De plus, il est tenu compte de la demande d'engagements d'assistants supplémentaires pour un budget de +/- 25.000

Verantwoording:
Voor 2008 worden de bedragen geïndexeerd met 5 %, meer bepaald: + 2% voor de verwachte inflatie in België en + 3 % voor het valoriseren van de anciënniteiten alsook de sociale en loongerelateerde verplichtingen op « lokaal » vlak.

Verder wordt rekening gehouden met het verzoek om voor een budget van +/- 25.000 euro bijkomende assistenten aan te werven.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	1.400	1.400
					c	1.400	1.400

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activité 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement des bureaux

Werkingsuitgaven van de kantoren

13.002.08.01.12.11

04.11.0

11.41.21.12.11

Justification:

Verantwoording:

Frais de fonctionnement des postes à l'étranger. Un contrôle plus strict des frais de fonctionnement des AEC permet de limiter le budget initial à 3.100.000 en 2008.

Werkingskosten voor de posten in het buitenland. Door strikter toezicht te houden op de werkingskosten van de EHA kan de initiële begroting in 2008 beperkt worden tot 3.100.000.

b 1.678 3.100

c 1.678 3.100

Dépenses de fonctionnement liées aux actions de promotion du commerce extérieur

Werkingsuitgaven verbonden aan de acties ter promotie van de buitenlandse handel

13.002.08.02.12.11

04.11.0

11.41.21.12.11

Justification:

Verantwoording:

Frais de fonctionnement des postes à l'étranger. Un contrôle plus strict des frais de fonctionnement des AEC permet de limiter le budget initial à 3.100.000 en 2008.

Werkingskosten voor de posten in het buitenland. Door strikter toezicht te houden op de werkingskosten van de EHA kan de initiële begroting in 2008 beperkt worden tot 3.100.000.

b 1.678 350

c 1.678 350

Totaux programme 002

Totalen programma 002

b 4.755 4.850

c 4.755

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Programme 003: Actions et missions de promotion du commerce extérieur

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Actions de promotion de la politique du commerce extérieur
13.003.08.01.12.11

04.11.0
11.42.21.12.11

BFB 2

Justification:

Les montants prévus en 2008 reprennent les crédits nécessaires au financement du plan d'actions 2008 (1.782.000 eur.) du BYEP (133.000 eur), du programme d'assistants import-export et de frais divers.

Verantwoording:

De voor 2008 voorziene bedragen hernemen de kredieten die nodig zijn om het actieplan 2008 (1.782.000 euro), het BYEP (133.000 euro), het begeleidingsprogramma import-export en diverse kosten te financieren.

b	525	690
c	825	1.290
e	150	300
f	150	300

Dépenses liées aux séminaires d'information et à d'autres initiatives de promotion à Bruxelles

13.003.08.02.12.11

04.11.0
11.42.21.12.11

BFB 2

Justification:

Les montants prévus en 2008 reprennent les crédits nécessaires au financement du plan d'actions 2008 (1.782.000 eur.) du BYEP (133.000 eur), du programme d'assistants import-export et de frais divers.

Verantwoording:

De voor 2008 voorziene bedragen hernemen de kredieten die nodig zijn om het actieplan 2008 (1.782.000 euro), het BYEP (133.000 euro), het begeleidingsprogramma import-export en diverse kosten te financieren.

b	525	10
c	825	10
e	150	0
f	150	0

Dépenses de fonctionnement liées aux frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie

13.003.08.03.12.11

04.11.0

11.42.22.12.11

Justification:

Cette allocation porte sur les frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet.

Verantwoording:

Deze allocatie heeft betrekking op de reiskosten van de Minister bevoegd voor buitenlandse handel en van de leden van diens kabinet.

Programma 003: Acties en missies ter promotie van de buitenlandse handel

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van Indirecte belastingen

Acties ter promotie van de buitenlandse handel

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	48	48
					c	48	48

Activité 21 : Octrois de crédits aux entreprises publiques
 Octrois de crédits aux entreprises publiques (P.M.)

Activiteit 21 : Kredietverleningen aan overheidsbedrijven
 Kredietverleningen aan openbare ondernemingen (P.M.)

13.003.21.01.81.12 04.11.0 BFB 2
 11.42.26.81.12

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées
 Subventions aux entreprises privées

Activiteit 38 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven
 Subsidies aan diverse privé bedrijven

13.003.38.01.32.00 04.11.0 FSF
 11.41.22.32.00

Justification:
 Les crédits inscrits correspondent aux montants indexés des conventions 2007

Verantwoording:
 De geboekte kredieten stemmen overeen met de geïndexeerde bedragen in de overeenkomsten voor 2007.

Activité 42 : Transferts de revenus à d'autres groupes institutionnels
 Dotation de fonctionnement à l'Agence fédérale pour le Commerce extérieur

Activiteit 42 : Inkomensoverdrachten aan andere institutionele groepen
 Werkingsdotatie aan het federale Agentschap voor de Buitenlandse Handel

13.003.42.01.45.40 04.11.0 FSF
 11.42.28.45.40

Justification:
 Cette allocation de base permet le paiement de la dotation annuelle à l'Agence pour le commerce extérieur.

Verantwoording:
 Deze basisallocatie is bestemd voor de betaling van de jaarlijkse dotatie aan het Agentschap voor de Buitenlandse Handel.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	300	300
					c	300	300

Totaux programme 003 **Totaux programme 003**

b	2.118	1.698
c	2.718	2.298
e	300	300
f	300	300

Programme 004: Incitants financiers

Programme 004: Financiële stimuli

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Activiteit 38 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Subventions aux entreprises privées pour la réalisation d'initiatives de promotion des exportations à l'intérieur et à l'extérieur de l'UE: foires, supports promotionnels, experts, formation

Subsidies aan privé ondernemingen voor het realiseren van initiatieven ter promotie van de export binnen en buiten de EU: beurzen, promotiemateriaal, experts, vorming

13.004.38.01.31.32

04.11.0 FSF

11.42.23.32.00

Justification:

Maintien des budgets prévus en 2007.

Verantwoording:

Behoud van de voor 2007 voorziene budgetten.

Cette allocation de base vise le financement des incitants financiers. Les crédits initiaux 2007 sont maintenus.

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de financiële stimuli. De initiale kredieten 2007 worden behouden.

b	483	845
c	517	875

Subventions aux entreprises privées pour la réalisation d'initiatives de promotion des exportations exclusivement hors UE: voyages de prospection, poursuite d'appels d'offres, foire couplée à une prospection, ouverture d'un bureau collectif, invitation d'acheteurs potentiels

Subsidies aan privé ondernemingen voor het realiseren van initiatieven ter promotie van de export uitsluitend buiten de EU: prospectiereizen, opvolging van marktraadplegingen, beurzen gekoppeld aan prospectie, opening van een collectief kantoor, uitnodiging van potentiële kopers

13.004.38.02.31.32

04.11.0 FSF

11.42.23.32.00

Justification:

Maintien des budgets prévus en 2007.

Verantwoording:

Behoud van de voor 2007 voorziene budgetten.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
11.42.24.31.32							

Justification:

Cette allocation de base vise le financement des incitants financiers. Les crédits initiaux 2007 sont maintenus.

Verantwoording:

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de financiële stimuli. De initiële kredieten 2007 worden behouden.

b	483	680
c	517	740

Subventions aux fédérations professionnelles pour la réalisation de programmes annuels de promotion du commerce extérieur

13.004.38.03.31.32

04.11.0

FSF

11.42.23.32.00

Justification:

Maintien des budgets prévus en 2007.

Verantwoording:

Behoud van de voor 2007 voorziene budgetten.

Subsidies aan beroepsfederaties voor het realiseren van jaarlijkse programma's ter promotie van de buitenlandse handel

Cette allocation de base vise le financement des incitants financiers. Les crédits initiaux 2007 sont maintenus.

11.42.24.31.32

04.11.0

FSF

Deze basisallocatie is bestemd voor de financiering van de financiële stimuli. De initiële kredieten 2007 worden behouden.

b	483	25
c	517	25

Subsidies à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région

13.004.38.99.32.00

1142233200

b	-	-
c	-	-

Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 49 : Transferts de revenus à l'étranger **Activiteit 49 : Inkomensoverdrachten aan het buitenland**

Subventions aux chambres de commerce belges à l'étranger pour la réalisation de projets de promotion du commerce extérieur

Subsidies aan de Belgische kamers van koophandel in het buitenland voor het realiseren van projecten ter promotie van de buitenlandse handel

13.004.49.01.35.00

04.11.0 FSF

11.42.23.32.00

Justification:

Maintien des budgets prévus en 2007.

Verantwoording:

Behoud van de voor 2007 voorziene budgetten.

b	150	50
c	150	60

Totaux programme 004

Totaal programma 004

b	1.600	1.550
c	1.700	1.700

Programme 005: Information et communication

Programma 005: Informatie en communicatie

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement liées à la promotion sur le marché domestique

Werkingsuitgaven verbonden met de promotie op de binnenlandse markt

13.005.08.01.12.11

04.11.0

11.42.29.12.11

Justification:

Cette allocation de base sert au financement des dépenses liées à l'information et à la communication.

Verantwoording:
Deze basisallocatie dient voor de financiering van de uitgaven die verband houden met informatie en communicatie.

b	73	170
c	73	170

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Dépenses de fonctionnement liées à la promotion sur les marchés étrangers
 13.005.08.02.12.11
 04.11.0
 11.42.29.12.11

Werkingsuitgaven verbonden met de promotie op de buitenlandse markten

Justification:
 Cette allocation de base sert au financement des dépenses liées à l'information et à la communication.
 Deze basisallocatie dient voor de financiering van de uitgaven die verband houden met informatie en communicatie.
Verantwoording:

b	73	25
c	73	25

Dépenses de fonctionnement liées au marketing-matériel de promotion
 13.005.08.03.12.11
 04.11.0
 11.42.29.12.11

Werkingsuitgaven verbonden met marketing en promotiematerieel

Justification:
 Cette allocation de base sert au financement des dépenses liées à l'information et à la communication.
 Deze basisallocatie dient voor de financiering van de uitgaven die verband houden met informatie en communicatie.
Verantwoording:

b	73	25
c	73	25

Totaux programme 005	b	220	220
Totaux programme 005	c	220	220

TOTAUX MISSION 13

b	8.693	8.318
c	9.393	9.068
e	300	300
f	300	300

TOTALES OPDRACHT 13

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

**Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique**

**Totaux per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code**

0. DEPENSES NON VENTILEES						b	-	-	0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
						c	-	-	
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES						b	6.073	5.819	1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
						c	6.673	6.419	
						e	300	300	
						f	300	300	
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES						b	-	-	2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
						c	-	-	
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS						b	2.320	2.199	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
						c	2.420	2.349	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES						b	300	300	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
						c	300	300	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b c	- -	5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b c	- -	6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
7. INVESTISSEMENTS					b c	- -	7. INVESTERINGEN
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b c	- -	8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN
9. DETTE PUBLIQUE					b c	- -	9. OVERHEIDSSCHULD

MISSION 14

RECHERCHE SCIENTIFIQUE

Le Plan régional pour l'innovation, approuvé par les partenaires sociaux fin 2006, est aujourd'hui en application dans sa totalité. Il vise à hisser Bruxelles dans le top 10 des régions innovantes en Europe à l'horizon 2013. Ce terme est calqué sur celui des programmes européens en matière de politique régionale et de politique scientifique. Ainsi, la Région affirme son intégration complète dans la stratégie de Lisbonne.

Pour atteindre cet objectif ambitieux, le contrat pour l'économie et l'emploi (C2E) accorde un soutien prioritaire à trois secteurs identifiés comme porteur d'innovation: les technologies de l'information et de la communication, la santé et l'environnement. Les deux premiers auront été particulièrement visés par les actions dédiées en 2006 et 2007. Cette année verra l'environnement à l'honneur.

Inscrite dans la déclaration de formation du gouvernement en 2004, la politique de rattrapage budgétaire au bénéfice de la recherche atteint désormais son rythme de croisière. De 25 millions, le budget atteint aujourd'hui près de 50 millions, soit un doublement. Ce montant comprend l'ensemble des aspects couvrant la recherche économique et non économique ainsi que ses infrastructures d'accueil (incubateurs technologiques, ...).

Ces moyens considérables sont mobilisés autour des 6 axes d'actions inscrits au plan régional: promotion des secteurs porteurs d'innovation, soutien à la création et à l'utilisation d'innovations, internationalisation de la recherche, création, attraction et ancrage des entreprises technologiques, développement d'un climat favorable.

En matière de recherche industrielle et de développement pré-concurrentiel, l'application intégrale, dès 2005, de l'ordonnance encourageant et finançant la recherche scientifique et l'innovation technologique rencontre le succès avec, sur les deux appels annuels, près de 50 % de nouveaux clients, raison d'un effort particulier, notamment sur les avances récupérables. Une révision de l'ordonnance est en cours, à l'aube d'un nouveau cadre réglementaire européen qui offre des perspectives élargies.

Parallèlement, les nouveaux programmes d'impulsion renforcent l'innovation technologique à moyen terme en stimulant la collaboration entre unités de recherche. Quatre dossiers ont été soutenus dans le domaine des technologies de l'information et de la communication pour plus de 7 millions. L'appel à projets dans le secteur de la santé sera clôt-

OPDRACHT 14

WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

Het Gewestelijk Innovatieplan, dat eind 2006 werd goedgekeurd door de sociale partners, bevindt zich vandaag in een fase van volledige implementatie. Het moet Brussel tot één van de tien meest innoverende regio's maken tegen 2013. Deze termijn is berekend op basis van deze weerhouden voor de Europese programma's inzake regionaal beleid en wetenschapsbeleid. Hiermee bevestigt het gewest zijn wil om zich volledig in te schrijven in de strategie van Lisbonne.

Om deze ambitieuze doelstelling te halen, verleent het Contract voor Economie en Tewerkstelling (CET) op prioritaire wijze steun aan drie sectoren die als innoverend worden beschouwd: de informatie- en communicatietechnologie, gezondheid en milieu. De eerste twee sectoren hebben voornamelijk het voorwerp uitgemaakt van de acties gevoerd in 2006 en 2007. Dit jaar zal het milieu centraal staan.

Het beleid voor een inhaalbeweging inzake onderzoek dat werd opgenomen in de regeringsverklaring van 2004 is inmiddels op kruissnelheid. Het budget is vandaag gestegen van 25 tot bijna 50 miljoen, dit is een verdubbeling. Dit bedrag omvat alle aspecten van het economisch en niet-economisch onderzoek, evenals de onthaalinfrastructuur (technologische incubatoren, enz.).

Deze aanzienlijke middelen worden aangewend voor 6 beleidslijnen die zijn ingeschreven in het gewestelijk plan: promotie van de innoverende sectoren, steun voor de realisatie en het gebruik van innovaties, het geven van een internationaal karakter aan het onderzoek, de oprichting, het aantrekken en de verankering van de technologische ondernemingen, en de ontwikkeling van een gunstig klimaat.

Inzake industrieel onderzoek en pre-concurrentiële ontwikkeling, blijkt de volledige uitvoering – vanaf 2005 – van de ordonnantie ter bevordering en financiering van het wetenschappelijk onderzoek en de technologische innovatie een succes, met – op basis van twee jaarlijkse oproepen – bijna 50 % nieuwe klanten. Reden voor een bijzondere inspanning, met name op de terugvorderbare voorschotten. Er is een herziening aan de gang van de ordonnantie, aan de vooravond van een nieuw Europees reglementair kader dat bredere vooruitzichten zal bieden.

Terzelfder tijd versterken de nieuwe impulsprogramma's de technologische innovatie op middellange termijn door het stimuleren van de samenwerking tussen onderzoekseenheden. Op het vlak van de informatie- en communicatietechnologie, werden vier dossiers ondersteund voor een bedrag van meer dan 7 miljoen. De oproep tot projecten

turé prochainement tandis que celui s'adressant au secteur de l'environnement sera opéré en 2008.

Les actions visant à la création, l'attraction et l'implantation d'entreprises technologiques seront approfondies. Une étude sur le potentiel de la Région est en cours. Ses résultats permettront d'affiner la politique en matière d'incubateurs. Une phase de rationalisation impliquera notamment EEBIC et EUROBIOTEC. ICAB ouvrira ses portes fin de l'année et une dynamique sera également en marche à Woluwe-Saint-Lambert au départ de la faculté de médecine de l'UCL.

Evidemment, pour réaliser l'ensemble de ces opérations, l'IRSIB (Institut d'encouragement de la Recherche scientifique et de l'innovation de Bruxelles) s'est vu doté des moyens humains nécessaires. Ceux-ci seront complétés par une direction de qualité. Ainsi doté, l'IRSIB sera à même d'initier la nouvelle action « Brains (back) to Brussels », visant à accroître la mobilité des chercheurs, tout en renforçant l'attractivité de la Région au niveau mondial.

Enfin, « Research in Brussels » (RIB), fruit de la fusion de plusieurs outils visant à promouvoir la recherche sera opérationnelle début 2008. Elle sera notamment chargée de la coordination des partenariats public-privé visant à sensibiliser les jeunes aux carrières scientifiques, conformément aux souhaits exprimés par les partenaires sociaux. Elle veillera également au rayonnement international de la recherche bruxelloise, particulièrement dans les différents réseaux européens et les accords de coopération.

in de gezondheidssector zal binnenkort worden afgesloten, terwijl deze voor het milieu zal plaatshebben in 2008.

De acties voor de oprichting, het aantrekken en de vestiging van technologische bedrijven zullen worden uitgebreid. Er is een studie aan de gang over het gewestelijk potentieel. De resultaten hiervan zullen toelaten om het beleid inzake de incubatoren verder te verfijnen. Bij een fase van rationalisering zullen met name EEBIC en EUROBIOTEC worden betrokken. ICAB zal zijn deuren openen op het einde van het jaar. Ook zal door de faculteit Geneeskunde van de UCL in Sint-Lambrechts-Woluwe een dynamisch proces worden gevoerd.

Het spreekt vanzelf dat aan het IWOIB (Instituut ter bevordering van het Wetenschappelijk Onderzoek en de Innovatie van Brussel) de nodige menselijke middelen zijn verstrekt om al deze operaties te verwezenlijken. Deze zullen worden aangevuld door een kwaliteitsvolle directie. Hierdoor zal het IWOIB de nieuwe actie « Brains (back) to Brussels » kunnen lanceren die de mobiliteit van onderzoekers moet verhogen en tegelijkertijd de aantrekkingskracht van het gewest op wereldvlak dient te verbeteren.

Tenslotte zal ook « Research in Brussels (RIB) », het resultaat van de fusie van verschillende instrumenten ter bevordering van het onderzoek, operationeel zijn vanaf begin 2008. RIB zal met name belast zijn met de coördinatie van de partnerships tussen de private en openbare sector ter sensibilisering van de jongeren voor een wetenschappelijke loopbaan, overeenkomstig de wensen van de sociale partners. Deze organisatie zal bovendien waken over de internationale uitstraling van het Brussels onderzoek, in het kader van de verschillende Europese netwerken en van de samenwerkingsakkoorden.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VNEC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

MISSION 14: Soutien à la recherche scientifique

OPDRACHT 14: Ondersteuning van het wetenschappelijk onderzoek

Programme 001: Support de la politique générale

Programma 001: Ondersteuning van het algemeen beleid

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement liées aux marchés publics pour expertises, gestion de dossiers, recherche et études par des tiers

Werkingsuitgaven verbonden met overheidsopdrachten voor expertises, beheer van dossiers, onderzoek en studies door derden

14.001.08.01.12.11

04.81.0

11.31.21.12.11

Justification:

b : Liquidation des montants engagés.

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Montants prévus en vue de commander, notamment, une étude sur le potentiel scientifique et économique bruxellois dans le secteur de l'environnement (C2E).

c: Bedragen voorzien voor het bestellen van, met name, een studie over het Brussels wetenschappelijk en economisch potentieel in de sector van het leefmilieu (C2E).

24.10.21.12.11

b	129	149
c	129	129

Dépenses de fonctionnement liées aux marchés publics pour la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance

Werkingsuitgaven verbonden met overheidsopdrachten voor de promotie van het wetenschappelijk onderzoek en de ontwikkeling van een kennismaatschappij

14.001.08.02.12.11

04.81.0

11.31.30.12.11

Justification:

b : Liquidation des montants engagés.

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Développement d'un programme de promotion de la recherche.

c : Ontwikkeling van een programma ter bevordering van het onderzoek.

24.10.22.12.11

Liquidation des montants engagés.

Vereffening van de vastgelegde bedragen.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	750	390
					c	750	400

Spécifique werkingsuitgaven

Dépenses de fonctionnement spécifiques

14.001.08.03.12.11 04.81.0
00.00.00.00.00

Juridische uitgaven

Dépenses juridiques

14.001.08.04.12.11 04.81.0
00.00.00.00.00

Activité 11 : Investissements

Activiteit 11 : Investerings

Dépenses patrimoniales spécifiques

Spécifique vermogensuitgaven

14.001.11.01.74.22 04.81.0
00.00.00.00.00

b - -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de fonctionnement à l'Institut d'encouragement de la Recherche Scientifique et de l'Innovation de Bruxelles (IRSIB)

14.001.15.01.41.40 04.81.0 FSF BFB 1 11.31.37.41.40

Justification:
b : Liquidation des montants engagés.
c : Ajustement aux besoins exprimés.

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.
c : Aanpassing aan de te kennen gegeven behoeften.

b 713 600
 c 713 600

Rémunération du personnel de l'IRSIB par le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

14.001.15.02.11.00 04.81.0 11.31.39.11.00

Justification:
b : Liquidation des montants engagés.
c : Ajustement aux besoins exprimés.

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.
c : Aanpassing aan de te kennen gegeven behoeften.

b 1.632 1.686
 c 1.632 1.686

Activité 44 : Indemnisation de tiers à la suite d'actes causés par des fonctionnaires en mission

Indemnités à des particuliers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés

14.001.44.01.34.41 04.81.0 00.00.00.00.00

Activiteit 44 : Schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen veroorzaakt door ambtenaren in dienstopdracht
 Schadevergoedingen aan particulieren voortvloeiend uit het opnemen door het Gewest van haar verantwoordelijkheid ten overstaan van door haar organen en door haar bedienden gepleegde daden

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-
Totaux programme 001						3.224	2.825
Totaux programme 001						3.224	2.815

Programme 002: Encouragement de la recherche scientifique à finalité économique

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Dotation de fonctionnement à l'IRSI en vue de l'octroi des aides prévues par l'ordonnance relative à l'encouragement et au financement de la recherche scientifique et de l'innovation technologique

Activité 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsdotatie aan het IWOIB met het oog op de toekenning van de steun voorzien door de ordonantie betreffende de aanmoediging en de financiering van het wetenschappelijk onderzoek en de technologische innovatie

14.002.15.01.41.40 04.81.0 FSF BFB 1

11.31.24.31.32

Justification:
b : Liquidation des montants engagés.
c : Montants prévus pour le 1er appel général et le 2e appel sectoriel ouvert aux secteurs porteurs d'innovations (C2E)

11.31.28.31.32

11.31.32.31.32

11.31.33.31.32

Verantwoording:
b : Verifiëring van de vastgelegde middelen
c : Bedragen voorzien voor de 1ste algemene oproep en de 2de sectorale oproep tot de innoverende sectoren (CET).

b : Liquidation des montants engagés.
c : Correspond aux besoins exprimés.

b : Verifiëring van de vastgelegde bedragen.
c : Komt overeen met de te kennen gegeven behoeften.

b : Liquidation des montants engagés.
c : Correspond aux besoins exprimés.

Allocations de base M.P., A, NO, CE Basisallocaties O.P.A, VN, EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

11.31.34.12.11

Justification:

b : Liquidation des montants engagés.

c : Renouveau de l'ensemble des soutiens aux interfaces universitaires (ULB, VUB, UCL, Indutec) et lancement de l'ASBL "Research in Brussels".

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Hernieuwing van het geheel van de steun aan de universitaire interfaces (ULB, VUB, UCL, Indutec) en lancering van de vzw. "Research in Brussels".

11.31.35.31.32

b : Liquidation des montants engagés.

c : Ajustement en fonction de la promotion des avances récupérables.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Aanpassing in functie van de bevordering van de terugvorderbare voorschotten.

b	14.272	15.070
c	15.810	15.760

Dotation de fonctionnement à l'IRSI en vue de l'octroi d'aides dans le cadre d'autres programmes d'aides à la recherche économique

Werkingsdotatie aan het IWOIB met het oog op de toekenning van steun in het kader van andere programma's ter ondersteuning van het economische onderzoek

Justification:

b : Liquidation des montants engagés.

c : Complément de moyens pour les projets obtenus dans le cadre du 7e programme cadre européen.

Verantwoording:
b : Vereffening van de vastgelegde bedragen

c : Bijkomende middelen voor de projecten in het kader van het 7de Europees kaderprogramma.

11.31.23.12.11

Liquidation des montants engagés, notamment pour le programme d'impulsion TIC.

Vereffening van de vastgelegde middelen, met name voor het ICT-impulsprogramma.

11.31.25.31.32

b : Liquidation des montants engagés.

c : Renouveau et approfondissement du soutien aux projets SIRRIIS et CSTC (C2E).

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Hernieuwing en uitbreiding van de steun aan de SIRRIIS- en WTCB-projecten (CET).

11.31.26.41.40

b : Liquidation des montants engagés.

c : Elargissement du projet WAC.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Uitbreiding van het WAC-project.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

11.31.27.51.12

Justification:

b : Liquidation des montants engagés.

c : Engagement, notamment, dans le cadre du programme d'impulsion santé (C2E)

Verantwoording:

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Vastlegging, met name, in het kader van het impulsprogramma gezondheid (CET).

11.31.40.12.11

b : Liquidation des montants engagés.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Cette formule rencontre le succès et est appelée à encore évoluer à l'avenir.

c : Deze formule kent succes en zal nog evolueren in de toekomst.

b	8.635	9.479
c	10.760	12.210

Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive et de recherche industrielle (article 6 de l'ordonnance du 21 février 2002)

Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek en industrieel onderzoek (artikel 6 van de ordonnantie van 21 februari 2002)

14.002.15.89.31.32

1131243132

b	-	-
c	-	-

Subsidies pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens

Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's

14.002.15.90.12.11

1131221211

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
Subventions à des PME pour les études de faisabilité technique, le dépôt et le maintien de brevets (article 8§3 de l'ordonnance du 21 février 2002)	14.002.15.91.31.32 1131323132						Toelagen aan KMO's voor technische haalbaarheidsstudies, de indiening en instandhouding van octrooien (artikel 8§3 van de ordonnantie van 21 februari 2002)
					b	-	-
					c	-	-
Subventions à des inventeurs isolés pour des études de faisabilité technique (article 9 de l'ordonnance du 21 février 2002)	14.002.15.92.31.32 1131333132						Toelagen aan individuele uitvinders voor de technische haalbaarheidsstudies (artikel 9 van de ordonnantie van 21 februari 2002)
					b	-	-
					c	-	-
Subventions pour la réalisation de services connexes à la R&D (article 10 de l'ordonnance du 21 février 2002)	14.002.15.93.12.11 1131341211						Toelagen voor de realisatie van de met O&O verwante diensten (artikel 10 van de ordonnantie van 21 februari 2002)
					b	-	-
					c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Subventions pour le développement préconcurrentiel							
14.002.15.94.31.32	1131353132						Toelagen voor preconcurrentie ontwikkeling
					b	-	
					c	-	
Subventions à des PME pour des micro-projets							
14.002.15.95.31.32	1131283132						Toelagen aan de KMO's voor micro-projecten
					b	-	
					c	-	
Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes régionaux							
14.002.15.96.12.11	1131231211						Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's
					b	-	
					c	-	
Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique							
14.002.15.97.31.32	1131253132						Toelagen voor intergewestelijk collectief onderzoek en technologische sturing

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-

Subsides d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux

Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's

14.002.15.98.51.12

1131275112

b
c

Subvention pour le programme SOIB

Toelage voor het programma SOIB

14.002.15.99.12.11

1131401211

b
c

Activité 17 : Octrois de crédits aux institutions publiques régionales

Activiteit 17 : Kredietverleningen aan gewestelijke openbare instellingen

Octroi de crédit à l'I.R.S.I.B. en vue de l'octroi des aides prévues par l'ordonnance relative à l'encouragement et au financement de la recherche scientifique et de l'innovation technologique

Kredietverlening aan het I.W.O.I.B. met het oog op de toekenning van de steun voorzien door de ordonnantie betreffende de aanmoediging en de financiering van het wetenschappelijk onderzoek en de technologische innovatie

14.002.17.01.85.14

04.81.0

11.32.21.81.12

Justification:

Verantwoording:

b : Liquidation des montants engagés.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Fort marketing de la mesure auprès des entreprises faisant régulièrement appel aux subsides ainsi que pour les demandes les plus importants.

c : Sterke marketing van de maatregel bij de ondernemingen die regelmatig een beroep doen op de subsidies evenals voor de belangrijkste aanvragen.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VNEC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	592	2.665
					c	801	5.000
					e	1.062	

Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale et le développement préconcurrentiel (article 7 de l'ordonnance du 21 février 2002)

Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek en de preconcurrentiële ontwikkeling (artikel 7 van de ordonnantie van 21 februari 2002)

14.002.17.99.81.12

1132218112

b
c

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions de fonctionnement aux associations privées afin d'assurer la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance

Werkingssubsidies aan privé verenigingen ten einde de bevordering van het onderzoek en de ontwikkeling van een kennismaatschappij te verzekeren

14.002.34.01.33.00

04.81.0 FSF

11.31.29.33.00

Justification:

Verantwoording:

b : Liquidation des montants engagés.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Développement d'un programme de promotion de la recherche.

c : Ontwikkeling van een programma ter bevordering van het onderzoek.

b
c

100
100
100

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basissallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Activiteit 38 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Subventions de fonctionnement aux centres d'incubation

Werkingsubsidies aan incubatiecentra

14.002.38.01.31.32

04.81.0

FSF

11.26.21.31.32

Justification:

Verantwoording:

b : Liquidation des montants engagés

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Soutien partiel aux efforts d'accompagnement en gestion et en support technologique des équipes des incubateurs

c : Gedeeltelijke ondersteuning van de begeleiding inzake beheer en technologische steun door de teams van de incubatoren.

b 555 670

c 555 685

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées afin d'assurer la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance

Werkingsubsidies aan privé ondernemingen ten einde de bevordering van het onderzoek en de ontwikkeling van een kennismaatschappij te verzekeren

14.002.38.02.31.32

04.81.0

FSF

11.31.29.33.00

Justification:

Verantwoording:

b : Liquidation des montants engagés.

b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.

c : Développement d'un programme de promotion de la recherche.

c : Ontwikkeling van een programma ter bevordering van het onderzoek.

b

100

100

c

100

100

Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique

Allerhande uitgaven ter bevordering van het wetenschappelijk onderzoek

14.002.38.98.33.00

1131293300

b

-

-

c

-

-

Allocations de base M.P.A./NO.CE Basisallocaties O.P.A./V.NEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subventions relatifs au développement technologique du cinéma (P.M.)
Subsidies in verband met de technologische ontwikkeling van de cinema (P.M.)

14.002.38.99.31.32
11.31.38.31.32

04.81.0 FSF

b -
c -

Activité 39 : Subventions d'investissement et autres transferts en capital aux entreprises privées

Activiteit 39 : Investeringsubsidies en andere kapitaaloverdrachten aan privé bedrijven

Subventions d'investissements aux incubateurs

Investeringsubsidies aan de incubatoren

14.002.39.01.51.10
11.29.24.61.40

04.81.0 FSF

Liquidation des montants engagés pour ICAB et EUROBIOTEC.

Vereffening van de vastgelegde bedragen voor ICAB en EUROBIOTEC.

11.29.26.51.10

b 980
c -

980 -

Dotation à la S.D.R.B. pour la création, l'acquisition et l'équipement d'incubateurs

Dotatie aan de G.O.M.B. voor de oprichting, de aankoop en uitrusting van de incubatoren

14.002.39.99.61.40
1129246140

b -
c -

- -

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 41 : Participations dans les entreprises privées **Activiteit 41 : Deelnemingen in privé bedrijven**

Participation dans les sociétés privées d'exploitation des incubateurs Deelneming in de privé maatschappijen voor de exploitatie van de incubatoren

14.002.41.01.81.42 04.81.0
11.25.31.81.42 11.25.31.81.42

Justification: Verantwoording:
b : Liquidation partielle des montants engagés *b : Gedeeltelijke vereffening van de vastgelegde bedragen.*
c : Participation régionale dans le projet d'incubateur soutenu par le FEDER, dans le projet d'extension EEBC et dans le projet d'incubateur UCL (WSL) *c : Gewestelijke deelname aan het project van incubator ondersteund door EFRO, het project tot uitbreiding van EEBC en aan het project van incubator UCL (SLW).*

b - 2.250
c - 6.000

Activité 53 : Subvention de fonctionnement et autres transferts de revenus aux établissements d'enseignement **Activiteit 53 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan onderwijsinstellingen**

Subventions de fonctionnement aux institutions d'enseignement afin d'assurer la promotion de la recherche et le développement d'une société de la connaissance Werkingsubsidies aan onderwijsinstellingen ten einde de bevordering van het onderzoek en de ontwikkeling van een kennismaatschappij te verzekeren

14.002.53.01.33.00 04.81.0 FSF
11.31.29.33.00 11.31.29.33.00

Justification: Verantwoording:
b : Liquidation des montants engagés. *b : Vereffening van de vastgelegde bedragen.*
c : Développement d'un programme de promotion de la recherche. *c : Ontwikkeling van een programma ter bevordering van het onderzoek.*

b 100
c 100

Totaux programme 002		Totaal programma 002	
b	25.334	31.414	
c	28.226	39.955	
e	1.062		

Allocations de base M.P., A, NO, CE	Ancien numéro	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007	Initial 2008
Basiallocaties O.P.A, VN, EC	Oude nummer	FC			KS	Initieel 2007	Initieel 2008

Programme 003: Encouragement à la recherche scientifique sans finalité économique

Programma 003: Aanmoediging van het wetenschappelijk onderzoek zonder economische finaliteit

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Dotation de fonctionnement à l'IRSIB en vue de l'octroi d'aides accordées aux universités et hautes écoles

Werkingsdotatie aan het IWOB met het oog op de toekenning van steun verleend aan de universiteiten en hogescholen

14.003.15.01.41.40

01.40.0 FSF

24.10.24.12.11

Justification:

Verantwoording:

- b: Liquidation des montants engagés.
- C: Ajustement aux besoins exprimés.

- b: Verrekening van de vastgelegde bedragen.
- C: Aanpassing aan de noden waaraan uitdrukking is gegeven.

24.10.25.12.11

- b: Liquidation des montants engagés.
- C: Lancement de l'action "Brains (back) to Brussels".

- b: Verrekening van de vastgelegde bedragen.
- C: Lancering van de actie "Brains (back) to Brussels".

b	3.555	3.366
c	3.985	3.955

Recherche universitaire à long terme

Universitair onderzoek op lange termijn

14.003.15.98.12.11

2410241211

b	-	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Toelagen voor het programma Research in Brussels en B2B

Subventions pour le programme Research in Brussels et B2B

14.003.15.99.12.11

2410251211

b - -
c - -

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subventions de fonctionnement aux associations privées pour des recherches, actions ou études sans finalité économique

Werkingssubsidies aan privé verenigingen voor onderzoeken, acties of studies zonder economische finaliteit

14.003.34.01.33.00

01.40.0 FSF

24.10.23.44.30

Justification:

Verantwoording:

b: Liquidation des montants engagés.

b: Vereffening van de vastgelegde bedragen.

C: Développement d'un programme de promotion de la recherche.

C: Ontwikkeling van een programma tot promotie van het onderzoek.

b 315 370
c 300 375

Subventions en matière de politique scientifique non économique

Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid

14.003.34.99.44.30

2410234430

b - -
c - -

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007	Initial 2008
						Initieel 2007	Initieel 2008

Activité 53 : Subvention de fonctionnement et autres transferts de revenus aux établissements d'enseignement

Subventions de fonctionnement aux établissements d'enseignement pour des recherches, actions ou études sans finalité économique

14.003.53.01.44.30

01.40.0 FSF

24.10.23.44.30

Activité 53 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan onderwijsinstellingen

Werkingsubsidies aan onderwijsinstellingen voor onderzoeken, acties of studies zonder economische finaliteit

Justification:

b: Liquidation des montants engagés.

C: Développement d'un programme de promotion de la recherche.

Verantwoording:

b: Vereffening van de vastgelegde bedragen.

C: Ontwikkeling van een programma tot promotie van het onderzoek.

b	315	370
c	300	375

Totaux programme 003

Totalen programma 003

b	4.185	4.105
c	4.585	4.705

TOTAUX MISSION 14

TOTALEN OPDRACHT 14

b	32.743	38.344
c	36.035	47.475
e	1.062	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.IEC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique							
0. DEPENSES NON VENTILEES					b	- -	
					c	- -	
							0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES					b	2.511	2.225
					c	2.511	2.215
					f		
							1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONNELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES					b	- -	
					c	- -	
							2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	1.170	1.340
					c	1.155	1.360
							3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	27.490	28.885
					c	31.568	32.900
							4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID

Totaux par mission, répartis selon le
premier chiffre du code économique

Totaal per opdracht, opgesplitst per
eerste cijfer van de economische code

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008	
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	980	980	5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
					c	-	-	
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	-	-	6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
					c	-	-	
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-	7. INVESTERINGEN
					c	-	-	
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	592	4.915	8. KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN
					c	801	11.000	
					e	1.062		
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-	9. OVERHEIDSSCHULD
					c	-	-	

MISSION 15**PROMOTION DE
L'EFFICACITÉ ÉNERGÉTIQUE
ET REGULATION
DES MARCHÉS DE L'ÉNERGIE**

L'année 2007 aura encore été une année record dans le domaine de l'énergie et du climat avec, d'une part, des augmentations significatives du prix de l'énergie et, d'autre part, des engagements européens forts en matière de Climat et d'Énergie :

- 20 % de gaz à effet de serre,
- + 20 % d'efficacité énergétique;
- + 20 % d'énergies renouvelables;
- + 10 % de biocarburants

à l'horizon 2020.

Le Gouvernement prend la pleine mesure des défis environnementaux, sociaux et économiques liés au changement climatique et à la hausse des prix de l'énergie. Il le marque, cette année encore, par la montée en puissance des projets développés en matière de Politique de l'Énergie et dans les budgets qu'il propose à cette fin.

Le budget 2008 pour la Politique de l'Énergie est ainsi augmenté de 11,5 millions € pour atteindre près de 30 millions €, soit 60 % de plus qu'en 2007. Quant au régime de primes issu du secteur du gaz et de l'électricité, il atteindra en 2008 un niveau de 11 millions €. En quatre ans, les moyens affectés par le Gouvernement à la politique de l'Énergie ont donc été décuplés, passant de 4 à 40 millions d'euros.

Les intentions du Gouvernement quant à l'amplification de la Politique énergétique sont claires. Nous devons améliorer significativement notre efficacité énergétique afin de répondre à un triple objectif :

- participer de manière responsable et engagée à la lutte contre les changements climatiques;
- assurer la protection des consommateurs contre les hausses incessantes du prix de l'énergie;
- stimuler l'économie bruxelloise autour des activités et investissements rentables qui touchent à la performance énergétique des bâtiments, pour activer à Bruxelles ce gisement d'emploi.

Pour ce faire, la Politique de l'Énergie menée par le Gouvernement a déjà contribué, de 2004 à 2007, au changement des mentalités et des comportements face à l'énergie, aidé et encadré les consommateurs à travers des structures d'information spécialisées de première ligne, stimulé et

OPDRACHT 15**PROMOTIE VAN DE
ENERGIEDOELTREFFENDHEID
EN REGULERING VAN DE
ENERGIEMARKTEN**

Het jaar 2007 was opnieuw een recordjaar op het gebied van energie en klimaat met, enerzijds, de aanzienlijke stijgingen van de energieprijzen en, anderzijds, de sterke Europese verbintenissen inzake klimaat en energie :

- 20 % broeikasgassen;
- + 20 % energiedoeltreffendheid;
- + 20 % hernieuwbare energie;
- + 10 % biobrandstoffen

tegen het jaar 2020.

De Regering is zich ten volle bewust van de milieuitdagingen, de sociale en de economische uitdagingen die verband houden met de klimaatverandering en de stijging van de energieprijzen. Ook dit jaar gaat de aandacht uit naar de ontwikkelde projecten inzake Energiebeleid en de hiertoe voorgestelde begrotingen.

De begroting 2008 voor het Energiebeleid wordt zo verhoogd met 11,5 miljoen euro en bedraagt dus bijna 30 miljoen euro, hetzij 60 % meer dan in 2007. Wat de premieregeling van de sector van gas en elektriciteit betreft, zal het in 2008 om een bedrag van 11 miljoen euro gaan. In vier jaar tijd, zijn de middelen die door de Regering aan het Energiebeleid besteed worden dus vertienvoudigd, namelijk van 4 naar 40 miljoen euro.

De voornemens van de Regering inzake de uitbreiding van het Energiebeleid zijn duidelijk. Wij moeten onze energiedoeltreffendheid aanzienlijk verbeteren om aan een driedubbele doelstelling tegemoet te komen :

- op een verantwoordelijke en geëngageerde manier deelnemen aan de strijd tegen de klimaatverandering;
- de bescherming van de verbruikers tegen de voortdurende stijging van de energieprijzen verzekeren;
- de Brusselse economie stimuleren in winstgevende activiteiten en investeringen in verband met de energieprestatie van gebouwen, om deze potentiële arbeidsmarkt in Brussel te activeren.

Met die doelstelling heeft de Regering met haar Energiebeleid tussen 2004 en 2007 al bijgedragen tot een verandering van de mentaliteit en het gedrag ten aanzien van energie, door middel van gespecialiseerde eerstelijnsinformatiestructuren de verbruikers ondersteund en begeleid en

soutenu des actions de démonstration et les investissements dans la performance énergétique des bâtiments.

On peut évoquer, par exemple, le Défi Energie qui donne des résultats inespérés et qui est relancé pour la troisième année consécutive, le programme PLAGE qui aide les communes, les hôpitaux et de grands gestionnaires de logement à mettre en place une maîtrise durable de leurs consommations, les résultats extraordinaires obtenus dans le cadre de l'appel à projets « bâtiments exemplaires énergie-éco-construction », qui lance véritablement la conception passive à Bruxelles.

En matière de soutien financier au développement des énergies renouvelables, le Gouvernement a significativement renforcé le système des certificats verts, de façon à faciliter le choix des systèmes photovoltaïques, de permettre le développement de la biométhanisation à Bruxelles ou de favoriser le recours aux systèmes de cogénération.

Enfin l'ordonnance relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments a été adoptée le 7 juin 2007 et entrera progressivement en vigueur dès juillet 2008. Elle encadrera pour l'avenir la qualité énergétique des bâtiments.

Dans le même temps, de nombreux contacts avec le monde professionnel ont permis, d'une part, de faire adhérer celui-ci au principe d'une politique énergétique ambitieuse pour Bruxelles et, d'autre part, de mettre en place des structures de stimulation de l'économie bruxelloise en cette matière à travers le Contrat pour l'Economie et l'Emploi des Bruxellois.

De premières concrétisations de cette dynamique environnement-économie-emploi sont la mise sur pied du cluster Ecobuild, consacré aux entreprises actives en éco-construction, et celle du Centre de référence pour les métiers de la construction, qui développera une activité de formation aux métiers de l'éco-construction et de l'énergie. Il s'agit de provoquer et d'accompagner la conversion des métiers de la construction vers des techniques et matériaux plus performants sur le plan énergétique et environnemental. Kyoto est, en effet, une opportunité exceptionnelle sur le plan de l'emploi pour les Bruxellois.

Les grands axes de la Politique de l'Energie 2008 seront :

- préparation d'un véritable Plan Air – Climat – Energie ambitieux et chiffré pour atteindre les nouvelles ambitions européennes, en intégrant à ce travail la transposition de la directive 2006/32/CE du 5 avril 2006 relative à l'efficacité énergétique dans les utilisations finales et aux services énergétiques et abrogeant la directive 93/76/CEE (dite directive « services énergétiques »);

demonstratieacties en investeringen in de energieprestatie van gebouwen gestimuleerd en ondersteund.

We kunnen bijvoorbeeld de Energie-uitdaging aanhalen, die onverhoopte resultaten oplevert en die voor het derde jaar op rij gelanceerd is, of het PLAGE-programma, dat gemeenten, ziekenhuizen en grote huisvestingsbeheerders helpt bij het instellen van een duurzaam beheer van hun verbruik, of nog, de uitzonderlijke resultaten die behaald zijn in het kader van de projectenoproep « voorbeeld-gebouwen in energie-ecobouw », die het passiefhuisconcept effectief in Brussel lanceert.

Inzake financiële steun voor de ontwikkeling van hernieuwbare energie, heeft de Regering het systeem van groene certificaten aanzienlijk uitgebreid, om de keuze voor fotovoltaïsche systemen te vergemakkelijken, de ontwikkeling van biogasproductie in Brussel mogelijk te maken of het gebruik van systemen voor warmtekoppeling te bevorderen.

Tot slot, de ordonnantie betreffende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen is op 7 juni 2007 goedgekeurd en zal vanaf juli 2008 geleidelijk aan in werking treden. Deze ordonnantie zal de energiekwaliteit van gebouwen voor de toekomst kaderen.

Tegelijkertijd hebben talrijke contacten met de professionele wereld het mogelijk gemaakt om enerzijds deze laatste te laten instemmen met het principe van een ambitieus energiebeleid voor Brussel en om anderzijds in deze materie stimuleringsstructuren voor de Brusselse economie in te stellen door middel van het Contract voor de Economie en de Werkgelegenheid van de Brusselaars.

De eerste verwezenlijkingen van deze dynamiek tussen leefmilieu, economie en werkgelegenheid zijn de uitwerking van de cluster Ecobuild, gewijd aan bedrijven die actief zijn op het gebied van ecobouw, en die van het Referentiecentrum voor de beroepen van de bouwsector, dat een opleidingsactiviteit voor de beroepen in de ecobouw en de energie zal ontwikkelen. Het gaat erom de conversie van bepaalde beroepen van de bouwsector tot stand te brengen en te begeleiden naar beter presterende technieken en materialen op energetisch en milieuvlak. Kyoto is immers een uitzonderlijke gelegenheid op het vlak van de werkgelegenheid voor de Brusselaars.

De grote lijnen van het Energiebeleid 2008 zijn deze :

- voorbereiding van een echt Lucht – Klimaat – Energieplan dat ambitieus en becijferd is om de nieuwe Europese doelstellingen te halen, met hierin inbegrepen de omzetting van richtlijn 2006/32/EG van 5 april 2006 betreffende energie-efficiëntie bij het eindgebruik en energiediensten en houdende intrekking van richtlijn 93/76/EEG (de zogenaamde richtlijn « energiediensten »);

- maintien et renforcement de la structure de sensibilisation, d'information et d'appui aux consommateurs : les ménages, le logement collectif et les secteurs tertiaire et industriel;
- poursuite et amplification des actions de terrain tels que le Défi Energie, Plage (Programme Locale pour la Gestion de l'Energie), reconduction de l'appel à projets « Bâtiments exemplaires », ...;
- mise en œuvre de l'ordonnance relative à la performance énergétique des bâtiments;
- renforcement de la stimulation de l'économie bruxelloise autour de la performance énergétique des bâtiments;
- première évaluation des résultats de la libéralisation des marchés de l'électricité et du gaz;
- extension de la politique sociale relative aux marchés de l'énergie, via la structuration des dispositifs de guidance sociale énergétique.

Ces projets sont abordés de façon plus détaillée ci-dessous.

Les ménages

Pour les ménages, la dynamique de communication lancée depuis 2004 sera poursuivie, à savoir des campagnes d'information ciblées, des événements tels que le « Ice Challenge », la journée « Maisons vertes », des expériences de participation citoyenne, comme le Défi de l'Energie, qui tentent d'influencer les comportements sans recourir à des investissements lourds. Il est prévu, en 2008, de lancer un Défi Energie auprès des écoles.

Le soutien financier aux investissements efficaces a été renforcé et facilité via une augmentation des budgets consacrés aux primes énergie provenant du secteur de l'électricité et du gaz et via une meilleure articulation des primes à la rénovation avec les dispositifs de prime « énergie ». De même, des mesures sont en voie de finalisation pour mettre sur pied un mécanisme de garantie permettant des prêts à taux réduit pour les particuliers.

Dans le domaine du logement collectif, tant public que privé, les actions du Facilitateur dédié à ce segment seront poursuivies (information, séminaires, conseils techniques, relecture de projets, appels à candidature pour des projets d'efficacité énergétique). Des collaborations privilégiées (notamment à travers des actions de type PLAGE) avec de grands institutionnels bruxellois (SDRB, communes, CPAS, ...) seront recherchées et amplifiées pour les aider à intégrer l'efficacité énergétique, ainsi que le recours aux énergies renouvelables, dans leurs projets de construction et de rénovation. De même, les co-propriétés de grands immeubles feront l'objet d'une attention soutenue de façon à

- behoud en versterking van de bewustmakings-, informatie- en ondersteuningsstructuur voor de verbruikers : de gezinnen, de collectieve huisvesting en de tertiaire en industriële sectoren;
- voortzetting en uitbreiding van acties op het terrein zoals de Energie-uitdaging, PLAGE (Programma voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie), verlenging van de projectenoproep « Voorbeeldgebouwen », ...
- toepassing van de ordonnantie betreffende de energieprestatie van gebouwen;
- versterking van de stimulansen voor de Brusselse economie rond de energieprestatie van gebouwen;
- eerste evaluatie van de resultaten van de vrijmaking van de elektriciteits- en gasmarkt;
- uitbreiding van het sociale beleid met betrekking tot de energiemarkt, via de structurering van instrumenten voor sociale energiebegeleiding.

Deze projecten worden hieronder met meer details beschreven.

De gezinnen

Wat de gezinnen betreft, zal de dynamiek van de communicatie die in 2004 gelanceerd is, worden voortgezet, namelijk aan de hand van gerichte informatiecampagnes, evenementen zoals de « Ice Challenge », de dag « Groene huizen », experimenten met participatie van burgers, zoals de Energie-uitdaging, waarmee getracht wordt zonder grote investeringen het gedrag te beïnvloeden. Er is voorzien om in 2008 in scholen een Energie-uitdaging te lanceren.

De financiële steun aan doeltreffende investeringen is versterkt en vergemakkelijkt via een verhoging van de begroting voor energieprijzen afkomstig van de gas- en elektriciteitssector en via een betere koppeling van de renovatiepremie aan de voorzieningen voor energieprijzen. Ook worden er op dit ogenblik maatregelen afgewerkt om een waarborgmechanisme in te stellen waarmee leningen met lage interesten voor particulieren mogelijk zullen zijn.

Op het gebied van de collectieve woningen, zowel publiek als privé, zullen de acties van de Facilitator, die hiervoor voorzien zijn, voortgezet worden (informatie, seminars, technisch advies, herlezing van projecten, kandidatenoproep voor projecten rond energetische doeltreffendheid). Bevoorrechte samenwerkingen (onder meer via acties van het type PLAGE) met grote Brusselse instellingen (GOMB, gemeenten, OCMW's, ...) zullen worden nagestreefd en versterkt om ze te helpen bij de integratie van de energiedoeltreffendheid en het gebruik van hernieuwbare energie in hun bouw- en renovatieprojecten. Ook aan co-eigendommen van grote gebouwen zal er extra aandacht

encourager la mobilisation des régime d'aides, désormais très favorables (primes régionales couplées aux réductions d'impôts).

Le secteur tertiaire et l'industrie

Ici aussi, les services offerts ont été amplifiés en 2005, 2006 et 2007, avec la mise sur pied d'un service de Facilitateur, le développement d'outils d'aide à l'intégration de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables dans les projets d'investissement et de gestion, le lancement d'appels à projets (communes et/ou autres collectivités). Le Programme Local d'Actions de Gestion de l'Energie (PLAGE), lancé en 2005, a déjà bénéficié aux communes et au secteur hospitalier. Le budget 2008 permettra le lancement d'autres appels à projets du même type. Le mécanisme des primes énergie est de plus en plus sollicité. Enfin, le label eco-dynamique sera complété par un label Kyoto qui renforcera la prise en compte de l'efficacité énergétique.

La cogénération et les énergies renouvelables

S'agissant de technologies peu connues des consommateurs d'un point de vue technico-économique, il est indispensable de poursuivre les missions d'information et d'appui au développement de la cogénération et des énergies renouvelables à travers les Facilitateurs « Cogénération », d'un côté, et « Energies Renouvelables – Grands systèmes », de l'autre.

Le système de primes, combiné au régime des certificats verts, amplifié en 2007, rend actuellement le développement de la production d'électricité verte (cogénération et photovoltaïque) très intéressante sur le plan économique.

2008 verra donc un renforcement clair des actions de promotion des énergies renouvelables à Bruxelles.

Appel à projets « Bâtiments exemplaires Energie – Eco-construction »

En 2007, le Gouvernement a lancé un appel à projets pour bâtiments exemplaires dont l'objectif est de stimuler le marché bruxellois, tant du côté de la demande que du côté de l'offre. Le principe a été de récompenser les auteurs de projets (au moyen d'une prime de 100 €/m² avec un budget total de 5 millions euros) qui seront sélectionnés sur base des critères suivants :

- minimisation de la consommation en énergie primaire non renouvelable;
- minimisation des impacts environnementaux (eau, matériaux, durabilité, ...);

worden besteed, om het aanwenden van de steunregeling, die vanaf nu zeer gunstig is (gesteunpremie gekoppeld aan belastingverminderingen) aan te moedigen.

De tertiaire sector en de industrie

Ook hier zijn de aangeboden diensten in 2005, 2006 en 2007 uitgebreid, met de invoering van een Bemiddelingsdienst, de ontwikkeling van instrumenten voor het integreren van energiedoeltreffendheid en hernieuwbare energie in projecten voor investering en beheer, de lancering van projectenoproepen (gemeenten en/of andere collectiviteiten). Het in 2005 gelanceerde Programma voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE) stond al ten dienste van de gemeenten en de ziekenhuissector. De begroting 2008 zal het mogelijk maken gelijkaardige projectoproepen te lanceren. Het mechanisme van energieprijzen wordt steeds meer aangewend. Tot slot zal het ecodynamische label aangevuld worden met een Kyotolabel, dat beter rekening houdt met de energiedoeltreffendheid.

Warmtekrachtkoppeling en hernieuwbare energie

Aangezien het gaat om technologieën die de gebruikers niet goed kennen vanuit technisch-economisch standpunt, is het onontbeerlijk om de taken rond voorlichting en ondersteuning van de ontwikkeling van warmtekrachtkoppeling en hernieuwbare energie voort te zetten, door middel van Facilitatoren voor « Warmtekrachtkoppeling » enerzijds en « Hernieuwbare energie – Grote systemen » anderzijds.

Het systeem van premies in combinatie met dat van groene certificaten, dat in 2007 uitgebreid is, maakt de ontwikkeling van de productie van groene stroom (warmtekrachtkoppeling en fotovoltaïsch) op dit ogenblik op economisch vlak zeer interessant.

In 2008 zullen de bevorderingsacties voor hernieuwbare energie in Brussel dus aanzienlijk versterkt worden.

Projectenoproep « Voorgeeldgebouwen in Energie – Ecobouw »

In 2007 heeft de Regering een projectenoproep voor voorbeeldgebouwen gelanceerd met als doel de Brusselse markt zowel aan de vraagzijde als aan de aanbodzijde te stimuleren. Het principe bestaat in het belonen van de projectbedenkers (met een premie van 100 €/m² uit een totaalbudget van 5 miljoen euro), die op basis van de volgende criteria geselecteerd worden :

- vermindering van het verbruik van niet-hernieuwbare primaire energie;
- vermindering van de milieu-impact (water, materialen, duurzaamheid, ...);

- mise en œuvre de techniques reproductibles par le marché bruxellois de la construction;
- rentabilité financière de l'effort consenti.

A la clôture de l'appel, Bruxelles-Environnement avait reçu 80 dossiers de candidature, correspondant à 300.000 m² de bâtiments, pour un total d'investissements de 253 millions euros.

Les projets font actuellement l'objet d'une procédure de sélection jusqu'à une décision de Gouvernement qui interviendra en décembre 2007.

Fort de ce succès, un deuxième appel à projets sera lancé au début 2008.

La transposition de la directive relative à la performance énergétique

L'ordonnance du 7 juin 2007 relative à la performance énergétique et au climat intérieur des bâtiments sera mise en œuvre progressivement à partir du 2 juillet 2008.

A cette date, tous les bâtiments soumis à permis devront respecter des exigences de performance énergétique ambitieuses définies par le Gouvernement, au terme d'une large concertation.

Dans le même temps, Bruxelles Environnement prépare la mise en œuvre des autres parties de l'ordonnance, qui ont trait à la certification obligatoire des bâtiments soumis à transaction (vente ou location), à l'entretien et au contrôle des installations techniques et à l'affichage obligatoire des performances des bâtiments publics.

Stimulation de l'économie bruxelloise autour de la performance énergétique et de l'éco-construction

Un des grands enjeux à court et moyen terme concernera la disponibilité sur le marché de professionnels dans tous les segments de qualification capables de répondre au nouveau défi de l'efficacité énergétique et de l'éco-construction.

La réglementation et les diverses stimulations régionales pour des bâtiments à haute performance environnementale ont aujourd'hui créé une demande face à laquelle la responsabilité régionale est de susciter une augmentation quantitative et qualitative de l'offre de services.

Depuis 2005, outre de très nombreux séminaires organisés par les Facilitateurs, deux cycles de formation ont déjà été mis sur pied par Bruxelles Environnement :

- application van technieken die haalbaar zijn voor de Brusselse bouwsector;
- financiële rentabiliteit van de gedane inspanning.

Bij het afsluiten van de oproep, had Leefmilieu Brussel 80 kandidaatdossiers ontvangen, goed voor 300.000 m² gebouwen en een totale investering van 253 miljoen euro.

Op dit ogenblik bevinden de projecten zich in een selectieprocedure, die zal worden afgerond door een beslissing van de Regering in december 2007.

Omwille van het succes, zal er begin 2008 een tweede projectenoproep gelanceerd worden.

De omzetting van de richtlijn betreffende de energieprestatie

De ordonnantie van 7 juni 2007 betreffende de energieprestatie en het binnenklimaat van gebouwen zal vanaf 2 juli 2008 geleidelijk aan worden toegepast.

Vanaf dat ogenblik zullen alle gebouwen die aan een vergunning onderworpen zijn de ambitieuze vereisten inzake energieprestatie die na lang overleg door de Regering bepaald zijn moeten respecteren.

Tegelijkertijd bereidt Leefmilieu Brussel de uitvoering voor van andere delen van de ordonnantie die betrekking hebben op de verplichte certificatie van gebouwen die aan verhandeling (verkoop of verhuring) onderwerpen zijn, op het onderhoud en het nazicht van technische installaties en op de verplichte aanplakking van de energieprestaties van openbare gebouwen.

Stimulering van de Brusselse economie inzake de energieprestaties en de ecobouw

Een van de grote uitdagingen op korte en middellange termijn is de beschikbaarheid op de markt van professionals uit alle kwalificatiedomeinen die in staat zijn om aan de nieuwe uitdaging inzake energiedoelmatigheid en ecobouw tegemoet te komen.

De reglementering en de diverse Gewestelijke stimulanzen voor gebouwen met een goede energieprestatie hebben vandaag een vraag doen ontstaan die ertoe leidt dat het Gewest zijn verantwoordelijkheid moet opnemen en voor een kwantitatieve en kwalitatieve toename van het aanbod aan diensten moeten zorgen.

Sinds 2005 zijn er, naast de zeer talrijke seminars die de Facilitatoren georganiseerd hebben, al twee opleidingscycli uitgewerkt door Leefmilieu Brussel :

- la formation de Responsable Energie, qui s'adresse aux équipes techniques de grands gestionnaires de patrimoine bâti;
- la formation de Conseiller Energie, qui s'adresse aux conseillers en rénovation et aux prescripteurs de construction ou de rénovation de petits logements (AIS, SISP, contrat de quartier en rénovation urbaine, ...).

Dans le cadre de la mise en œuvre de l'ordonnance PEB, le Gouvernement prépare un vaste chantier d'accompagnement et de formation des architectes et des bureaux d'études.

La mise en place, au sein du Centre de Référence (CDR) pour les métiers de la Construction, d'une branche dédiée à l'Eco-construction favorisera l'adaptation des métiers et des travailleurs aux nouveaux prescrits environnementaux. L'engagement d'un(e) chargé(e) de mission centré(e) exclusivement sur la promotion d'une offre de qualification évolutive confirme le souci d'accompagner positivement l'adaptation du secteur aux nouvelles normes environnementales. Une étude, entamée en 2007, sur les potentiels de qualification dont dispose ou ne dispose pas la Région devrait soutenir efficacement les premières actions du CDR en matière d'éco-construction.

Pour sa part, le cluster Ecobuild continuera de bénéficier de l'apport technique et méthodologique de Bruxelles Environnement. Il devra connaître une amélioration de sa notoriété auprès des petites entreprises afin qu'elles s'intègrent avec succès dans l'offre de « grappage » émise par Ecobuild.

Afin de limiter le nombre d'entreprises et de professionnels en retard d'adaptation à la nouvelle donne énergétique et environnementale, un soutien sera également apporté à la Confédération de la construction afin qu'elle puisse sensibiliser les entreprises qui n'ont pas encore entamé de démarches d'adaptation, du fait de la méconnaissance des outils d'accompagnement mis à leur disposition.

Une étude sera menée sur le plan plus prospectif de la construction passive. Elle portera sur la dynamique à mettre en place pour qu'un tissu fonctionnel de savoir-faire professionnels se constitue dans les plus brefs délais afin de répondre à la demande de bâtiments passifs.

Un nouveau Plan Air-, Energie-, Climat ambitieux

Le Gouvernement a l'ambition de se doter, avant la fin de la législature, d'un Plan Climat transversal. Ce Plan Climat impliquera les compétences des différents membres du Gouvernement.

Ce Plan Climat est essentiel pour permettre à Bruxelles, capitale de l'Union européenne, de rejoindre le peloton des

– de l'enseignement Energiefach, qui s'adresse aux équipes techniques de grands gestionnaires de patrimoine bâti;

- de l'enseignement Energieadviseur, qui s'adresse aux conseillers en rénovation et aux prescripteurs de construction ou de rénovation de petits logements (AIS, SISP, contrat de quartier en rénovation urbaine, ...).

In het kader van de toepassing van de ordonnantie betreffende de energieprestatie van gebouwen, bereidt de Regering een groot begeleidings- en opleidingsprogramma voor architecten en studiebureaus voor.

De inplanting in het Referentiecentrum voor beroepen uit de bouw van een afdeling die aan de Ecobouw gewijd is, zal gunstig bijdragen tot de aanpassing van de beroepen en de werknemers aan de nieuwe milieuvorschriften. De aanwerving van een opdrachthoud(st)er die exclusief rond de bevordering van een aanbod van evolutieve opleidingen zal werken, bevestigt de wil om de aanpassing van de sector aan de nieuwe milieunormen positief te begeleiden. Een in 2007 aangevatte studie over het kwalificatiepotentieel waarover het Gewest al dan niet beschikt, zou de eerste acties van het Referentiecentrum inzake de ecobouw efficiënt moeten ondersteunen.

Ook de cluster Ecobuild mag op de technische en methodologische ondersteuning van Leefmilieu Brussel blijven rekenen. De bekendheid van de cluster bij de kleine ondernemingen zal moeten toenemen, opdat die zich met succes in het door Ecobuild voorgestelde clusteraanbod zouden integreren.

Ter beperking van het aantal bedrijven en professionals die te laat zijn met hun aanpassing aan de nieuwe energetische en milieusituatie, zal er ook aan de Confederatie Bouw ondersteuning worden geboden, opdat die de ondernemingen zou kunnen bewust maken die nog niet de nodige aanpassingsstappen hebben ondernomen omwille van een gebrekkige kennis van de begeleidingsinstrumenten die tot hun beschikking staan.

Op het meer toekomstgerichte vlak van de passiefbouw zal er een studie worden georganiseerd over de dynamiek die vereist is om zo snel mogelijk een functionele structuur van professionele knowhow in te stellen om tegemoet te komen aan de vraag naar passieve gebouwen.

Een nieuw ambitieus Lucht-, Energie-, Klimaatplan

De Regering heeft de ambitie om vóór het einde van de legislatuur over een transversaal Klimaatplan te beschikken. Dat Klimaatplan zal de bevoegdheden van de verschillende leden van de Regering omvatten.

Het Klimaatplan is essentieel opdat Brussel, de hoofdstad van de Europese Unie, de groep van de meest proac-

métropoles européennes et mondiales les plus pro-actives en matière de climat.

Tant le débat sur le climat que celui sur la pollution atmosphérique et la qualité de l'air, ou encore l'évolution du contexte énergétique, nous conduit à devoir prendre des mesures qui vont toutes dans le même sens et s'appliquent presque toujours aux mêmes acteurs.

Afin de simplifier et de clarifier l'élaboration des politiques et leur mise en œuvre, une approche transversale et intégrée, tant de la planification que des bases réglementaires, sera proposée à partir de 2008 en ce qui concerne le climat, la réduction des émissions de polluants atmosphériques, l'amélioration de la qualité de l'air et la maîtrise régionale de l'énergie. A propos de ce dernier, la Région doit d'ailleurs transposer en 2008 la directive 2006/32/CE du 5 avril 2006 relative à l'efficacité énergétique dans les utilisations finales et aux services énergétiques et abrogeant la directive 93/76/CEE.

Cette directive nous impose l'élaboration d'un Plan d'amélioration de l'efficacité énergétique, dont les objectifs doivent rejoindre les ambitions européennes et au sein duquel un volet relatif à l'exemplarité des pouvoirs publics est obligatoire.

Il faut rappeler, à cet égard, l'ambition inscrite dans le Plan de développement international d'intégrer les nouveaux standards de la performance énergétique et environnementale aux infrastructures qui seront développés au sein des pôles régionaux du Plan.

tieve Europese metropolen en wereldsteden op het vlak van het klimaat zou kunnen vervoegen.

Zowel het debat over het klimaat, als de debatten over de luchtverontreiniging en luchtkwaliteit en over de evolutie van de energiecontext leiden ertoe dat wij maatregelen moeten nemen die allemaal in dezelfde richting gaan en die bijna altijd dezelfde doelgroepen beogen.

Om de uitwerking en de toepassing van beleidsmaatregelen te vereenvoudigen en te verduidelijken, zal er vanaf 2008 zowel voor de planning als voor de reglementaire bases een transversale en geïntegreerde aanpak worden voorgesteld inzake het klimaat, de vermindering van de uitstoot van luchtverontreinigende stoffen, de verbetering van de luchtkwaliteit en de gewestelijke energiebeheersing. In verband met dat laatste punt moet het Gewest in 2008 bovendien richtlijn 2006/32/EG van 5 april 2006 betreffende energie-efficiëntie bij het eindgebruik en energiediensten en houdende intrekking van richtlijn 93/76/EEG omzetten.

Die richtlijn verplicht ons tot de uitwerking van een Plan ter verbetering van de energiedoeltreffendheid, waarvan de doelstellingen met de Europese ambities moeten overeenkomen en waarin een onderdeel betreffende de voorbeeldfunctie van de overheid vereist is.

In dit opzicht moet de ambitie benadrukt worden die in het Plan voor de internationale ontwikkeling is opgenomen om de nieuwe normen voor de energie- en milieuprestaties toe te passen voor de infrastructuren die binnen de gewestelijke kernen van het Plan zullen worden ontwikkeld.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

MISSION 15: Promotion de l'efficacité énergétique et regulation des marchés de l'énergie

Programme 002: Promotion de l'efficacité énergétique, des
énergies renouvelables et des investissements y afférents

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement
d'impôts indirects

Dépenses de fonctionnement liées aux frais d'études,
d'expérimentations, d'expertises, de publications, de campagnes de
communication et de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie

15.002.08.01.12.11

04.30.0

21.11.22.12.11

Justification:

Cette allocation de base est destinée :

– à mettre en œuvre l'ordonnance relative à la performance énergétique et au climat
intérieur des bâtiments (développement de la méthode de calcul et des outils informatiques
pour la certification des bâtiments existants ; préparation de la mise en œuvre des article 19
et suivants (entretien et contrôle du chauffage et de la climatisation) ; mise sur pied d'un
programme de formation pour architectes et bureaux d'études relatif à la méthode de calcul
et à la conception énergétique des bâtiments, ...);

– à développer et promouvoir des supports d'information et des campagnes pour le grand
public sur l'URE (fiches d'information pratiques concernant l'utilisation rationnelle de
l'énergie et l'utilisation des sources d'énergies renouvelables ; développement de l'action Ice
Challenge ; le Défi Energie ; des campagnes récurrentes d'information et la promotion des
actions développées ; des soirées d'information, ...);

– à mettre sur pied des services d'appui aux administrations publiques régionales et
communales et autres organismes tant publics que privés pour initier des démarches
d'économies d'énergie (Facilitateur/logements collectifs ; Facilitateur tertiaire ; Facilitateur
cogénération ; Facilitateur Energies renouvelables);

– au financement de formations et d'informations pour les gestionnaires de bâtiments du
tertiaire (en ce compris les administrations publiques);

– au financement du bilan énergétique bruxellois;

– à développer une action ambitieuse d'éducation à l'énergie dans les écoles à travers
notamment le Défi Energie Ecoles;

– à soutenir la politique des marchés de l'énergie, en ce qui concerne les missions

OPDRACHT 15: Promotie van de energiedoeltreffendheid en regulering van de energiemarkten

Programma 002: Promotie van energiedoeltreffendheid, de
hernieuwbare energieën en de daarmee verbonden
investeringen

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten,
betaling van indirecte belastingen

Werkingsuitgaven verbonden met de kosten voor studies,
experimenten, expertises, publicaties, sensibiliserings- en
communicatiecampagnes en met diverse kosten inzake energie

Verantwoording:

Deze allocatie is bestemd voor:

– het uitvoeren van de ordonnantie betreffende de energieprestaties en het binnenklimaat
van gebouwen (ontwikkeling van de berekeningsmethode en de informatools voor de
certificering van bestaande gebouwen; voorbereiding van de uitwerking van artikel 19 e.v.
(onderhoud en controle van de verwarming en van de klimaatregeling); opzetten van een
opleidingsprogramma voor architecten en studiebureaus rond de berekeningsmethode en
het energieontwerp van gebouwen, ...);

– het ontwikkelen en promoten van informatieondersteunende middelen en van campagnes
voor het grote publiek rond het thema "REG" (praktische informatiefiches over REG en het
gebruik van hernieuwbare energiebronnen; uitwerking van de actie Ice Challenge; de
"Energie Uitdaging"; terugkerende informatiecampagnes en de promotie van de opgezette
acties; informatie-avonden, ...);

– het opzetten van een ondersteunende dienst voor gemeentelijke en gewestelijke
overheidsadministraties en andere, zowel openbare als private, instanties om initiatieven
voor energiebesparingen op te zetten (Facilitator collectieve huisvesting; Facilitator
dienstensector; Facilitator warmtekachtkoppeling; Facilitator hernieuwbare energie);

– de financiering van opleidingen en informatie van de beheerders van gebouwen van de
dienstensector (met inbegrip van de overheidsadministraties);

– het ontwikkelen van een ambitieuze actie voor de opvoeding inzake energie in de scholen

– de ondersteuning van het beleid van de energiemarkten, wat betreft de opdrachten die
niet toevertrouwd zijn aan Brugel.

b	4.100	8.751
c	4.500	9.424

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
--	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Subventions de fonctionnement aux associations privées relatives à la promotion de l'Utilisation Rationnelle de l'Énergie (URE), des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)

15.002.34.01.33.00
21.11.24.33.00

FSF

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Werkingsubsidies aan privé verenigingen ter promotie van het Rationeel Energiegebruik (REG), de hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (rendement, vervanging)

Justification:

Ce crédit est destiné à poursuivre la politique d'aide aux associations. Notamment, le Centre Urbain qui développe depuis plusieurs années un guichet de l'énergie avec des compétences techniques à travers l'ABEA – l'Agence bruxelloise de l'Énergie et la mise sur pied d'une formation Conseiller Énergie. Mais aussi l'Apere qui œuvre dans le domaine de la promotion des énergies renouvelables. Cette allocation permet aussi de répondre aux engagements dans des projets européens décidés au groupe CONCERE.

Verantwoording:

Dit krediet moet dienen voor het voortzetten van het beleid voor ondersteuning van verenigingen. Het betreft met name de Stadswinkel die sinds een aantal jaren een energieloket met technische informatie opzet via het ABEA – het Brussels Energie Agentschap en het opzetten van een opleiding van Adviseur inzake Energie. Doch ook Apere dat zich inzet voor de promotie van hernieuwbare energiebronnen. Dankzij deze toelage wordt het ook mogelijk de engagementen na te komen in Europese projecten waartoe werd beslist in de ENOVER-groep

b	550	910
c	600	910

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 58 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus au secteur public dans le cadre de la politique de l'énergie

Subventions de fonctionnement au secteur public pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables

15.002.58.01.43.22

04.30.0
FSF BFB 13

Justification:

- Le Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.
- Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :
- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique.
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables.

21.40.24.43.22

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions au secteur public pour réaliser des actions et des études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergies renouvelables telles que des audits énergétiques et tout autre étude préalable à des investissements. Ces crédits, dont le niveau dépendra de la perception des amendes administratives liées aux certificats verts et aux exigences de performance énergétique des bâtiments, viendront renforcer le programme d'impulsion en matière d'énergie (voir programme 1) en fonction des recettes du fonds budgétaire.

Activité 58 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan de overheidssector in het kader van het energiebeleid

Werkingsubsidies aan de overheidssector voor acties en studies in verband met REG-maatregelen en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen

Verantwoording:

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.
- Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidssector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :
- De financiering van acties van het type Programma voor Lokale Acties voor het Beheer van de Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- De financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basiallocatie hebben betrekking op toelagen aan non-profitorganisaties om acties en studies op te zetten die verband houden met maatregelen voor REG of om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

De kredieten die op deze basiallocatie staan ingeschreven, hebben betrekking op toelagen voor de overheidssector om acties en studies op te zetten betreffende rationeel energiegebruik of waarbij een beroep wordt gedaan op hernieuwbare energiebronnen zoals energie-audits en alle andere voorafgaande studies voor investeringen. Deze kredieten, waarvan de hoogte zal afhangen van de inning van de administratieve boetes betreffende de groenestroomcertificaten en betreffende de vereisten inzake energieprestaties van gebouwen, zullen het impulsprogramma inzake energie (zie programma 1) komen versterken in functie van de inkomsten van het budgetair fonds.

b	800	868
c	1.000	1.000
e	75	372
f	150	452

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Activité 59 : Subventions d'investissement et autres transferts de revenus au secteur public dans le cadre de la politique de l'énergie

Activiteit 59 : Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan de overheidssector in het kader van het energiebeleid

Subventions d'investissement au secteur public à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

Investeringssubsidies aan de overheidssector als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen

15.002.59.01.63.21

04.30.0 FSF BFB 13

21.12.26.63.21

Justification:

Verantwoording:

b:

- La Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.
- Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :
- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique.
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables.

b:

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.
- Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidssector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :
- de financiering van acties van het type Programma voor Lokale Acties voor het Beheer van de Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- de financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op toelagen aan non-profitorganisaties om acties en studies op te zetten die verband houden met maatregelen voor REG of om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

c:

La Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990. Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :

- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions au secteur public à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables.

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990. Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidssector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :

- de financiering van acties van het type Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- de financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.

De kredieten die staan ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op toelagen aan de overheidssector in de hoedanigheid van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten voor energiebesparende investeringen of investeringen om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Andien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

21.40.23.63.21

Justification:

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent des subventions au secteur public à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables, y compris des projets de démonstration.

Ces crédits, dont le niveau dépendra de la perception des amendes administratives liées aux certificats verts et aux exigences de performance énergétique des bâtiments, viendront renforcer le programme d'impulsion en matière d'énergie (voir programme 1) en fonction des recettes du Fonds organique.

Verantwoording:

De kredieten die op deze basisallocatie staan ingeschreven, hebben betrekking op toelagen voor de overheidssector bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen of investeringen die een beroep doen op hernieuwbare energiebronnen, demonstratieprojecten inbegrepen.

Deze kredieten, waarvan de hoogte zal afhangen van de inning van de administratieve boetes betreffende de groenestroomcertificaten en betreffende de vereisten inzake energieprestaties van gebouwen, zullen het impulsprogramma inzake energie (zie programma 1) komen versterken in functie van de inkomsten van het Organieke fonds

b	1.422	1.521
c	1.947	2.400
e	50	160
f	100	400

Subventions d'investissement au secteur public destinées aux frais de fonctionnement et liquidations des éventuels soldes négatifs d'un opérateur de garantie des crédits URE (P.M.)

15.002.59.98.63.21 04.30.0 FSF

21.17.21.63.21

Justification:

Verantwoording:

b	250	-
c	250	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basisallocaties O.P.A.VN.EC							

Activité 60 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus au secteur privé dans le cadre de la politique de l'énergie

Subventions de fonctionnement au secteur privé pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables

15.002.60.01.31.30

04.30.0 FSF BFB 13
21.12.24.31.30

Justification:

- Le Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.
- Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :
- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique.
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables.

21.40.27.31.30

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent des subventions au secteur privé pour réaliser des actions et des études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergies renouvelables telles que des audits énergétiques et tout autre étude préalable à des investissements. Ces crédits, dont le niveau dépendra de la perception des amendes administratives liées aux certificats verts et aux exigences de performance énergétique des bâtiments, viendront renforcer le programme d'impulsion en matière d'énergie (voir programme 1) en fonction des recettes du fonds budgétaire.

Activité 60 : Werkingssubsidies en andere inkomstenoverdrachten aan de privé sector in het kader van het energiebeleid

Werkingsubsidies aan de privé sector voor acties en studies in verband met REG-maatregelen en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen

Verantwoording:

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.
- Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidsector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :
- de financiering van acties van het type Programma voor Lokale Acties voor het Beheer van de Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- de financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op toelagen aan non-profitorganisaties om acties en studies op te zetten die verband houden met maatregelen voor REG of om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

De kredieten die op deze basisallocatie staan ingeschreven, hebben betrekking op toelagen aan de privé-sector om acties en studies op te zetten betreffende rationeel energiegebruik of waarbij een beroep wordt gedaan op hernieuwbare energiebronnen zoals energie-audits en alle andere voorafgaande studies voor investeringen. Deze kredieten, waarvan de hoogte zal afhangen van de inning van de administratieve boetes betreffende de groenestroomcertificaten en betreffende de vereisten inzake energieprestaties van gebouwen, zullen het impulsprogramma inzake energie (zie programma 1) komen versterken in functie van de inkomsten van het budgettaire fonds.

b	400	759
c	500	1.000
e	50	70
f	150	320

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF	FSF	BFB	SC	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
Basiallocaties O.P.A.VN.EC		FC			KS		

Activité 61 : Subventions d'investissement et autres transferts de revenus au secteur privé dans le cadre de la politique de l'énergie

Activiteit 61 : Investeringssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan de privé sector in het kader van het energiebeleid

Primes d'investissement au secteur privé destinées à encourager les investissements économiseurs d'énergie dans le logement

Investeringspremies aan de privé sector bestemd voor het aanmoedigen van energiebesparende investeringen in de huisvesting

15.002.61.01.51.12

04.30.0 FSF

21.12.27.51.12

Justification:

La Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 éq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990. Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :

- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
 - Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expérience de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des projets démonstratifs en matière de logements à haute performance énergétique, qu'il s'agisse de rénovation basse énergie ou de logements passifs.

Verantwoording:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het Gewest toekomst zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990. Een aantal mechanismen voor energiebesparingen richten zich tot de overheidsector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :

- de financiering van acties van het type Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium op poten te zetten met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
 - de financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basiallocatie hebben betrekking op toelagen voor demonstratieprojecten inzake woningen met hoge energieprestaties, of het nu gaat om lage-energieerenovatie of om passiefwoningen.

b	300	1.200
c	-	2.200

Subventions d'investissement au secteur privé en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation

Investeringssubsidies aan de privé sector in het kader van het rationeel energiegebruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of producten, alsook voor hun commercialisering

15.002.61.02.51.12

04.30.0 FSF

21.22.22.51.12

Justification:

Verantwoording:

b	30	-
c	-	-

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Subventions d'investissement au secteur privé à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours à des sources d'énergie renouvelable

15.002.61.03.51.12

04.30.0

FSF

21.12.28.51.12

Justification:

La Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.

Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :

- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des projets démonstratifs en matière de logements à haute performance énergétique, qu'il s'agisse de rénovation basse énergie ou de logements passifs.

Investeringssubsidies aan de privé sector als tussenkomst in de investeringen die energie besparen of die beroep doen op de hernieuwbare energiebronnen

Verantwoording:

Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.

Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidssector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :

- de financiering van acties van het type Plan voor Lokale Actie voor het Gebruik van Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium op poten te zetten met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- de financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.

De kredieten die staan ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op toelagen voor demonstratieprojecten inzake woningen met hoge energieprestaties, of het nu gaat om lage-energiehuizen of om passiefwoningen.

b	1.000	1.240
c	1.175	1.700

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 62 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux organismes non commerciaux dans le cadre de la politique de l'énergie

Subventions de fonctionnement aux organismes non commerciaux pour actions et études relatives aux mesures URE et au recours à des sources d'énergies renouvelables

15.002.62.01.33.00

04.30.0
FSF BFB 13
21.12.22.33.00

Justification:

- Le Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 mille Tonnnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.
- Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :
- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique.
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables.

21.40.25.33.00

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et des études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergies renouvelables telles que des audits énergétiques et tout autre étude préalable à des investissements. Ces crédits, dont le niveau dépendra de la perception de la performance administrative liée aux certificats verts et aux exigences de performance énergétique des bâtiments, viendront renforcer le programme d'impulsion en matière d'énergie (voir programme 1) en fonction des recettes du fonds budgétaire.

Activité 62 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan de niet-commerciële organismen in het kader van het energiebeleid

Werkingsubsidies aan niet-commerciële organismen voor acties en studies in verband met REG-maatregelen en voor het beroep doen op hernieuwbare energiebronnen

Verantwoording:

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.
- Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidsector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :
- De financiering van acties van het type Programma voor Lokale Acties voor het Beheer van de Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- De financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basiallocatie hebben betrekking op belangen aan non-profitorganisaties om acties en studies op te zetten die verband houden met maatregelen voor REG of om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

De kredieten die op deze basiallocatie staan ingeschreven, hebben betrekking op toelagen voor de niet-commerciële instanties om acties en studies op te zetten betreffende rationeel energiegebruik of waarbij een beroep wordt gedaan op hernieuwbare energiebronnen zoals energie-audits en alle andere voorafgaande studies voor investeringen. Deze kredieten, waarvan de hoogte zal afhangen van de inning van de administratieve boetes betreffende de groenestroomcertificaten en betreffende de vereisten inzake energieprestaties van gebouwen, zullen het impulsprogramma inzake energie (zie programma 1) komen versterken in functie van de inkomsten van het budgettaire fonds.

b	600	784
c	700	1.100
e	75	150
f	150	200

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

Activité 63 : Subventions d'investissement et autres transferts de revenus aux organismes non commerciaux dans le cadre de la politique de l'énergie

Subventions d'investissement aux organismes non commerciaux à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

15.002.63.01.52.10 04.30.0 FSF BFB 13 21.12.25.51.12

Justification:

- Le Région de Bruxelles-Capitale a adopté en 2002 un Plan Air-Climat qui vise notamment à réduire les gaz à effet de serre dont les émissions sont toujours en augmentation à Bruxelles. L'accord de Kyoto prévoit effectivement qu'il incombe à la région de réduire ses émissions d'environ 223.000 milles Tonnes de CO2 eq. par an pour l'année 2010 alors que, à politique inchangée, les émissions auront cru de 8,9% par rapport à 1990.
- Plusieurs mécanismes d'aide financière aux économies d'énergie s'adressent au secteur public, aux organismes non commerciaux et au secteur privé :
- Le financement d'actions de type Programme d'Actions Locales pour la Gestion de l'Energie (PLAGE) visant à développer une politique active de gestion énergétique du patrimoine avec à la clé des économies d'énergie substantielles ;
- Le financement de bâtiments exemplaires afin de développer des expériences de construction et/ou de rénovation à haute performance énergétique.
- Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergie renouvelables.

21.40.26.51.12

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent les subventions à des organismes non commerciaux pour réaliser des actions et des études relatives aux mesures d'utilisation rationnelle de l'énergie ou pour recourir à des sources d'énergies renouvelables telles que des audits énergétiques et tout autre étude préalable à des investissements. Ces crédits, dont le niveau dépendra de la perception des amendes administratives liées aux certificats verts et aux exigences de performance énergétique des bâtiments, viendront renforcer le programme d'impulsion en matière d'énergie (voir programme 1) en fonction des recettes du fonds budgétaire.

Activité 63 : Investissementssubsidies en andere kapitaalsoverdrachten aan de niet-commerciële organismen in het kader van het energiebeleid

Investeringssubsidies aan niet-commerciële organismen bij wijze van tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen

04.30.0 FSF BFB 13

Verantwoording:

- Het Brussels Hoofdstedelijk Gewest keurde in 2002 een Lucht-Klimaatplan goed dat er met name toe strekt de broeikasgassen, waarvan er in Brussel steeds meer worden uitgestoten, te beperken. Het protocol van Kyoto voorziet er immers in dat het Gewest toekomt zijn uitstoot tegen 2010 per jaar te beperken met 223.000 ton CO2 eq. terwijl de uitstoot, bij een ongewijzigd beleid, gestegen zou zijn met 8,9% in vergelijking met 1990.
- Een aantal mechanismen voor financiële hulp voor energiebesparingen richten zich tot de overheidssector, de non-profitorganisaties en de privé-sector :
- De financiering van acties van het type Programma voor Lokale Acties voor het Beheer van de Energie (PLAGE) dat ertoe strekt een actief beleid voor het energiebeheer van het patrimonium te ontwikkelen met als resultaat aanzienlijke energiebesparingen;
- De financiering van voorbeeldgebouwen voor het ontwikkelen van knowhow inzake de bouw en/of renovatie met hoge energieprestaties.
- De kredieten die staan ingeschreven op deze basisallocatie hebben betrekking op toelagen aan non-profitorganisaties om acties en studies op te zetten die verband houden met maatregelen voor REG of om hernieuwbare energiebronnen aan te wenden.

De kredieten die op deze basisallocatie staan ingeschreven, hebben betrekking op toelagen voor de niet-commerciële instanties om acties en studies op te zetten betreffende rationeel energiegebruik of waarbij een beroep wordt gedaan op hernieuwbare energiebronnen zoals energie-audits en alle andere voorafgaande studies voor investeringen. Deze kredieten, waarvan de hoogte zal afhangen van de inning van de administratieve boetes betreffende de groenestroomcertificaten en betreffende de vereisten inzake energieprestaties van gebouwen, zullen het impulsprogramma inzake energie (zie programma 1) komen versterken in functie van de inkomsten van het budgettaire fonds.

b	1.285	1.696
c	1.725	2.150
e	100	200
f	200	400

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

Toelagen aan de niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst in de kosten van de energiebesparende investeringen of investeringen die een beroep doen op hernieuwbare energiebronnen

15.002.63.96.51.12

2140265112

b -
c -

Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention dans les investissements économisant l'énergie ou ayant recours aux sources d'énergies renouvelables

Toelagen aan niet-commerciële organismen als tussenkomst in energiebesparende investeringen of voor de investeringen betreffende hernieuwbare energiebronnen

15.002.63.97.51.12

2112255112

b -
c -

Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie

Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen

15.002.63.98.51.12

2121215112

b -
c -

Allocations de base M.P.A.NOCE ----- Basiallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux programme 002 **Totaal programma 002**

b	10.737	17.729
c	12.397	21.884
e	350	952
f	750	1.772

Programme 003: Organisation et politique sociale des marchés de l'énergie

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Dépenses de fonctionnement du Conseil des usagers de l'électricité et du gaz, indemnités aux médiateurs et aux membres de la chambre de recours

15.003.08.02.12.11 04.30.0
21.50.22.12.11 BFB 17

Justification:

Le Conseil sera mis en place début 2008. Les dépenses sont afférentes aux frais de fonctionnement du Conseil. Il est également prévu de indemnités aux médiateurs et aux membres de la chambre de recours.
Ces trois procédures (Conseil des usages, médiation et chambre de recours) sont prévues dans les ordonnances et participent au bon fonctionnement d'un marché ouvert à la concurrence.

Verantwoording:

De Raad zal begin 2008 worden opgericht. De uitgaven moeten de werkskosten van de Raad dekken. Er is ook voorzien in vergoedingen toegekend aan de bemiddelaars en de leden van de Geschillenkamer.
Deze drie procedures (Raad van gebruikers, bemiddeling en Geschillenkamer) zijn opgenomen in de ordonnances en nemen dragen bij aan de goede werking van een voor mededinging opengestelde markt.

b	-	8
c	-	8

Activité 27 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux communes et CPAS

Subventions de fonctionnement aux CPAS en vue de remplir leurs obligations de service public

15.003.27.01.43.52 04.30.0
21.50.25.31.31 FSF BFB 17

Justification:

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent des subventions organisées par l'article 25 quatordecies qui encourage les CPAS à développer des projets de guidance sociale énergétique, d'accompagnement ou de prise en charge de plans d'apurement. Ces crédits dépendront de la perception des recettes du Fonds organique de guidance social énergétique

Activiteit 27 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gemeenten en OCMW's

Werkingsubsidies aan de OCMW's om hen te helpen hun openbare-dienstverplichtingen te vervullen

Verantwoording:

De kredieten, ingeschreven op deze basiallocatie, hebben betrekking op subsidies uit hoofde van artikel 25 quatordecies, die de OCMW's aanmoedigen om projecten inzake sociale energiebegeleiding, begeleiding of tenlasteneming van aanzuiveringsplannen te ontwikkelen.
Deze kredieten zullen afhankelijk zijn van de inning van de ontvangsten van het Organiek fonds voor sociale energiebegeleiding.

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	-	-
					c	-	-
					e	1.000	987
					f	1.000	987

Subventions pour les CPAS en vue de remplir leurs obligations de service public

15.003.27.99.31.31

2150253131

Toelagen aan de OCMW's om hen te helpen hun openbare-dienstverplichtingen te vervullen

Activité 34 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux associations privées

Activiteit 34 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé verenigingen

Subvention au Collectif contre l'Exclusion pour l'organisation du Centre d'Information Gaz-électricité

Subsidie aan het Collectief tegen de Uitsluiting voor het organiseren van het Informatiecentrum Gas-Elektricititeit

15.003.34.01.33.00

04.30.0

FSF

21.50.26.33.00

Justification:

Afin de garantir aux consommateurs précaires un appui et un accès à une information objective relative aux règles applicables au marché du gaz et de l'électricité, un Centre régional d'information Gaz électricité a été mis en place dès 2007 avec le concours du Collectif Solidarité contre l'exclusion. Cette allocation de base finance les activités du centre.

Verantwoording:
Teneinde aan kwetsbare consumenten een ondersteuning en een toegang tot objectieve informatie te waarborgen over de regels die van toepassing zijn op de gas- en elektriciteitsmarkt, werd in 2007 een gewestelijk « Informatiecentrum voor gas en elektriciteit » opgericht, met de medewerking van het "Collectif Solidarité contre l'exclusion". Deze basisallocatie financiert de activiteiten van het centrum.

b - 238

c - 238

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
--	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Activité 38 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux entreprises privées

Subventions de fonctionnement aux entreprises privées (fournisseurs) en vue de remplir leurs obligations de service public

15.003.38.01.31.30
21.50.24.31.30

04.30.0 FSF BFB 17

Activiteit 38 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan privé bedrijven

Werkingsubsidies aan privé ondernemingen (leveranciers) om hen te helpen hun openbare-dienstverplichtingen te vervullen

Justification:

Les crédits inscrits à cette allocation de base concernent des subventions organisées par l'article 25 quatuordecies qui encourage les fournisseurs à développer des projets de guidance sociale énergétique, d'accompagnement ou de prise en charge de plans d'apurement.

Ces crédits dépendront de la perception des recettes du Fonds organique de guidance sociale énergétique.

Verantwoording:

De kredieten, ingeschreven op deze basisallocatie, hebben betrekking op subsidies uit hoofde van artikel 25 quatuordecies, die de leveranciers aanmoedigen om projecten inzake sociale energiebegeleiding, begeleiding of tenlasteneming van aanzuiveringsplannen te ontwikkelen.

Deze kredieten zullen afhankelijk zijn van de inning van de ontvangsten van het Organiek fonds voor sociale energiebegeleiding.

b	-	-
c	-	-
e	1.000	987
f	1.000	987

Totaux programme 003

Totaal programma 003

b	-	246
c	-	246
e	2.000	1.974
f	2.000	1.974

Allocations de base M.P.A.NO.CE	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
------------------------------------	------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------	-------------------------------

Programme 004: Soutien à l'organisme régional chargé de la promotion de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables ainsi que de l'organisation des marchés de l'énergie

Programma 004: Steun aan de gewestelijke instelling belast met de promotie van de energiedoeltreffendheid en de hernieuwbare energiebronnen evenals met het organiseren van de energiemarkten

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Activiteit 15 : Werkingssubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Subvention de fonctionnement à Bruxelles Environnement/ l'Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement (I.B.G.E.) pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie

Werkingsubsidie aan Leefmilieu Brussel/ het Brussels Instituut voor Milieubeheer (B.I.M.) voor de uitoefening van de administratieve bevoegdheden in het raam van het energiebeleid

15.004.15.01.41.40

04.30.0 FSF

21.14.22.41.40

Justification:

Cette allocation de base assure les moyens financiers (frais de personnel et fonctionnement) au personnel de Bruxelles Environnement affecté à la Politique de l'Energie. L'accroissement de la présente dotation répond à l'augmentation des moyens budgétaires affectés à l'énergie dans le cadre du défi climatique, tant dans les programmes d'impulsion et de sensibilisation, que pour la préparation de la mise en oeuvre de la directive relative à l'efficacité énergétique dans les utilisations finales et aux services énergétiques. En 2008, vu l'augmentation conséquente des budgets et des projets, les équipes Energie seront renforcées par 8 personnes de niveau A (dont 2 ingénieurs) et une personne de niveau B, qui seront affectées à la politique des marchés de l'Energie (2), à la promotion de l'efficacité énergétique et des énergies renouvelables et à la sensibilisation (5) et aux missions transversales d'appui aux politiques (2).

Verantwoording:
Deze basisallocatie voorziet in de financiële middelen (personeels- en werkingskosten) voor het personeel van Leefmilieu Brussel belast met het Energiebeleid. De groei van deze toelage stemt overeen met de stijging van de budgettaire middelen bestemd voor het energiebeleid in het kader van de klimaatuitdaging, zowel binnen de impuls- en sensibiliseringsprogramma's als voor de voorbereiding van de inwerkingtreding van de richtlijn betreffende de energie-efficiëntie bij de eindgebruiken en betreffende de energiediensten. In 2008, omwille van de grote toename van de budgetten en de projecten, zullen de groepen Energie versterkt worden met 8 personen van niveau A (waaronder 2 ingenieurs) en 1 persoon van niveau B, die zullen worden toegewezen aan het beleid van de Energiemarkten (2), aan de bevordering van energiedoeltreffendheid en hernieuwbare energie en aan de bewustmaking (5) en aan de transversale ondersteuningsopdrachten van het beleid (2).

Totaux programme 004

Totalen programma 004

b	1.400	2.365
c	1.400	2.365
b	1.400	2.365
c	1.400	2.365

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basissallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	------------------------------------	----------	-----	-----	----------	-------------------------------------	-------------------------------------

Programme 005: Soutien à l'organisme régional chargé de la régulation des marchés d'électricité et du gaz

Activité 15 : Subventions de fonctionnement et autres transferts de revenus aux institutions publiques régionales

Subvention de fonctionnement à Bruxelles Environnement/I.B.G.E. pour le fonctionnement de la Commission de régulation pour l'énergie en Région de Bruxelles-Capitale Brugel (Bruxelles Gaz Electricité)

15.005.15.01.41.40

04.30.0 FSF BFB 17

21.50.23.41.40

Justification:

Verantwoording:

Programma 005: Steun aan de gewestelijke instelling belast met de regulering van de elektriciteits- en gasmarkt

Activiteit 15 : Werkingsubsidies en andere inkomensoverdrachten aan gewestelijke openbare instellingen

Werkingsubsidie aan Leefmilieu Brussel/I.B.M. voor de werking van de Reguleringcommissie voor energie in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Brugel (Brussel Gas Electriciteit)

b 2.000 -
c 2.000 -
e 1.721
f 1.721

Totaux programme 005

Totalen programma 005

b 2.000 -
c 2.000 -
e 1.721
f 1.721

Programme 006: Régulation des marchés de l'électricité et du gaz

Programma 006: Regulering van de elektriciteits- en gasmarkt

Activité 08 : Achat de biens non durables et de services, paiement d'impôts indirects

Activiteit 08 : Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten, betaling van indirecte belastingen

Dépenses de fonctionnement liées aux études et recherches (régulateur)

Werkingsuitgaven verbonden met de studie- en onderzoekskosten (reguleerder)

15.006.08.01.12.11

04.30.0

21.16.21.12.11

Justification:

Quoique ce crédit soit en extinction, deux paiements liés à des engagements de 2006 sont prévus, pour un montant total de 25.000 euros.

Verantwoording:

Hoewel dit krediet uitdovend is, zijn er twee betalingen voorzien die betrekking hebben op verbintenissen van 2006 voor een totaal bedrag van 25.000 euro

Allocations de base M.P.A.NO.CE ----- Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro ----- Oude nummer	CF ----- FC	FSF	BFB	SC ----- KS	Initial 2007 ----- Initieel 2007	Initial 2008 ----- Initieel 2008
					b	210	25
					c	-	-

Totaux programme 006

Totale programma 006

b	210	25
c	-	-

TOTAUX MISSION 15

TOTALEN OPDRACHT 15

b	14.347	20.365
c	15.797	24.495
e	2.350	4.647
f	2.750	5.467

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
---	---	-------------------	-----	-----	-------------------	--	--

Totaux par mission, répartis selon le premier chiffre du code économique

Totaux per opdracht, opgesplitst per eerste cijfer van de economische code

0. DEPENSES NON VENTILEES						-	-	0. NIET-VERDEELDE UITGAVEN
						-	-	
1. DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES						4.310	8.784	1. LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN
						4.500	9.432	
2. INTERETS ET CONTRIBUTIONS AUX PERTES D'EXPLOITATION OCCASIONELLES D'ENTREPRISES PUBLIQUES						-	-	2. RENTEN EN BIJDAGEN IN TOEVALLIGE EXPLOITATIEVERLIEZEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN
						-	-	
3. TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS						1.550	2.691	3. INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN
						1.800	3.248	
						1.125	1.207	
						1.300	1.507	
4. TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES						4.200	3.233	4. INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID
						4.400	3.365	
						1.075	3.080	
						1.150	3.160	

Allocations de base M.P.A.NO.CE Basisallocaties O.P.A.VN.EC	Ancien numéro Oude nummer	CF FC	FSF	BFB	SC KS	Initial 2007 Initieel 2007	Initial 2008 Initieel 2008
5. TRANSFERTS EN CAPITAL A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS					b	2.615	4.136
					c	2.900	6.050
					e	-	200
					f	-	400
6. TRANSFERTS EN CAPITAL A L'INTERIEUR DU SECTEUR ADMINISTRATIONS PUBLIQUES					b	1.672	1.521
					c	2.197	2.400
					e	50	160
					f	100	400
7. INVESTISSEMENTS					b	-	-
					c	-	-
8. OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS					b	-	-
					c	-	-
9. DETTE PUBLIQUE					b	-	-
					c	-	-

5. KAPITAALOVERDRACHTEN AAN
ANDERE
SECTOREN6. KAPITAALOVERDRACHTEN BINNEN
DE SECTOR OVERHEID

7. INVESTERINGEN

8. KREDIETVERLENINGEN EN
DEELNEMINGEN

9. OVERHEIDSSCHULD

